crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO



Año VI — Buenos Aires, Martes 22 de Julio de 1969 — Nº 2.123 — $ 20.-

La Nave Automática Rusa Sigue Siendo un Misterio: Alunizó y Está en Silencio

¡YA REGRESAN!

Los Tres Astronautas Dejaron Atrás la Orbita del Satélite y Vuelan Hacia la Tierra

INFORMACION PAGINAS SEIS, SIETE, OCHO, NUEVE, DIEZ, ONCE, DOCE Y TRECE



Dos hombres felices. Sus hijos les han hecho el mayor regalo. Stephen Armstrong, en Wapakoneta, Ohio, muestra resplandeciente el diario que ubica a su hijo conquistando la Luna. Y en Brielle, Nueva Jersey, el coronel retirado Edwin Aldrin opina como experto que los tripulantes de las naves espaciales deberían llevar más oxígeno. Mientras tanto, Neil Armstrong y Edwin Aldrin, los héroes, retornan del espacio a la Tierra. (Radiofoto de Associated Press)

DESPERDICIOS

Por BASURTO

—Estos terráqueos siempre lo mismo; cada vez que hacen un picnic dejan todo a la miseria...

Lucha Firme en Zonas de El Salvador

El conflicto armado en Centroamérica no parece tener solución inmediata. Honduras ha denunciado que tropas de El Salvador penetraron 60 kilómetros en su territorio. En la radiofoto de AP —derecha— se ve al presidente salvadoreño, Fidel Sánchez Hernández, al trasponer la frontera e ingresar a Honduras acompañando a sus soldados. La situación es grave. (P. 2)



OCUPAN OTRA POBLACION DE HONDURAS

Penetración Salvadoreña

TEGUCIGALPA, 21 (Associated Press). — Fuentes militares hondureñas afirmaron esta noche que las tropas de El Salvador han penetrado 60 kilómetros dentro del territorio de este país, y que ahora ocupan la población de Corquin, en el departamento de Ocotepeque.

Corquin está a 60 kilómetros de la frontera y a 67 kilómetros de Nueva Ocotepeque, el primer pueblo que cayó en esta guerra no declarada.

El parte oficial revela que los observadores miltares destacados por la OEA ha inspeccionado los diferentes sectores donde estos hechos han ocurrido, y en una de esas inspecciones efectivos salvadoreños dispararon contra la propia comisión observadora, "habiendo estado a punto de perder la vida el coronel Renato del Core Alvarado, de Costa Rica, quien milagrosamente resultó ileso". El hecho ocurrió en los alrededores de El Portillo, en el departamento de Ocotepeque, a unos cinco kilómetros de Nueva Ocotepeque que está en manos de las fuerzas salvadoreñas. Se informó que el militar costarricense sufrió una crisis nerviosa, teniendo que ser trasladado por vía aérea a San Pedro Sulia para ser atendido.

• *Posible Reunión*

SAN SALVADOR, 21 (Associated Press). — Se informó esta noche que los cancilleres latinoamericanos habrían resuelto reunirse el próximo miércoles en Washington, si para mañana El Salvador y Honduras no dan cumplimiento al plan de paz elaborado por la Organización de Estados Americanos (OEA).

El plan estipula que El Salvador debe completar a las 22 (hora argentina) de mañana, el retiro de sus tropas de territorio hondureño. Sin embargo, 24 horas antes de cumplirse ese plazo, sus efectivos militares no daban muestras de abandonar el vecino país.

El grupo de observadores militares que verificaba el retiro de los beligerantes, partió hoy rumbo al frente.

El coronel argentino Ernesto Gordillo fue designado jefe del grupo.

crônica EN EL MUNDO

FRANCO DESIGNA HOY AL FUTURO REY DE ESPAÑA

MADRID, 21 (Reuter). — El general Francisco Franco presidió hoy una reunión de gabinete en víspera de anunciar el nombramiento del príncipe Juan Carlos de Borbón como su sucesor y futuro rey de España. El jefe de Estado español, de 76 años de edad, propondrá mañana a la noche ante las Cortes de Madrid (Parlamento) al príncipe Juan Carlos como su heredero, y lo someterá a la aprobación de la Asamblea de 554 miembros para una decisión que está ya predeterminada.

• *Italia: Anticiparíase la Elección*

ROMA, 21 (Associated Press). — El partido Demócrata Cristiano del primer ministro designado Mariano Rumor informó hoy que está dispuesto a afrontar una elección general anticipada, en caso de que no resulte viable la fórmula de un gabinete centro-izquierdista para reemplazar al anterior gobierno de idéntica filiación que dimitió a comienzos de este mes. Entretanto, el Sur de Italia era sacudido por una nueva ola de huelgas de obreros rurales, que reclamaban aumentos de salarios. Hoy le tocó el turno a Lecco, en el "taco" de la bota peninsular. Los huelguistas erigieron barricadas en una veintena de caminos, en nueve poblaciones, ocuparon los edificios del ayuntamiento en otras dos y se apoderaron de la estación ferroviaria en Cuagnano, obligando a detenerse a los trenes locales.

• *Puesto de Mando Nuclear Subterráneo*

PARIS, 21 (EFE). — Por si fallase el que ya existe en Taverny (al noroeste de París), ha sido construido un segundo puesto de mando subterráneo para fuerzas nucleares estratégicas siendo su emplazamiento un secreto de la defensa nacional. Igual que en Taverny, un sistema de transmisiones enlaza permanentemente el nuevo puesto de mando con las oficinas del gobierno a fin de poder recibir órdenes del jefe del Estado, del primer ministro o del ministro de Defensa Nacional.

• *Fugan de una Prisión 17 Reclusos*

SAVANNAH, Georgia, EE.UU., 21 (France Presse) — Diecisiete detenidos de la prisión del condado de Chatham, en Georgia, se fugaron esta madrugada aprovechando el que prisioneros y guardianes estaban absorbidos ante la televisión viendo a los primeros hombres desembarcar en la Luna. Uno solo de los evadidos fue capturado en el transcurso de hoy lunes, informaron aquí.

• *Argelia: 180 Militares en Capilla*

ORAN, 21 (DPA). — Hoy terminó en Orán, Argelia, el proceso de 180 antiguos oficiales del ejército argelino ante un tribunal revolucionario. Los oficiales fueron juzgados por haber tomado parte en la revuelta militar llevada a cabo en Argelia en diciembre de 1968. El juicio duró siete días. Se espera para mañana el anuncio de las sentencias acordadas por el tribunal.

Uruguay: No Ceden los Empleados de la Banca Privada

MONTEVIDEO, 21 (ANSA). — Hoy, a cuatro semanas de iniciado el conflicto en la banca privada, los empleados de la misma se mantuvieron ausentes de sus respectivos lugares de trabajo, con lo cual la situación continúa sin cambios, a pesar de las severas sanciones con las que se ha amenazado al personal en conflicto por aumenots de salarios.

En la Asociación de Bancos se reiteró esta tarde que las empresas se mantienen firmes y que de acuerdo con las resoluciones adoptadas, comenzará la aplicación de cesantías que llegarán en la primera jornada a 180 en todo el país.

DUELO DE ARTILLERIA, EN AMPLIO FRENTE SOBRE EL CANAL DE SUEZ

EL CAIRO, 21 (France Presse, EFE, ANSA y Reuter). — Un duelo de artillería se registró hoy, a partir de las 4.30 hora argentina, entre las fuerzas egipcias y las israelíes en el Canal de Suez, anunció un comunicado militar egipcio difundido por Radio El Cairo.

• *Extiéndese la Lucha*

El comunicado indica que el duelo se inició en la parte meridional del Canal, extendiéndose posteriormente a la parte septentrional, en las regiones de El Ferdan, El Kantarah y Tina.

El tiroteo, añade el comunicado egipcio, finalizó en la parte septentrional del Canal a las 11.45, cuando las baterías israelíes fueron reducidas a silencio, pero proseguía aún en la región de Port Tewfik en el momento de difundirse el comunicado.

Un vocero egipcio dijo que los israelíes dispararon con cañones de gran calibre y tanques contra áreas pobladas de Suez, que ha reducido ya su antigua población de 260.000 habitantes a unas 50.000 personas, que en su mayoría constituyen personal esencial. No se registró ninguna actividad aérea y un grupo de periodistas que se dirigía a Suez tuvo que desistir de ese propósito debido a los bombardeos, dijo.

Los nuevos choques se producen a renglón seguido de los enconados combates librados ayer a lo largo del canal y del golfo de Suez, que sucedieron a su vez a un ataque israelí contra un puesto egipcio situado en el confín meridional del curso de agua.

• *Desmentida Israelí*

En Tel Aviv fue firmemente negado el choque de artillería de hoy en la zona de Suez. Un vocero israelí desmintió que la artillería de su país haya abierto el fuego hoy y que los cañones egipcios hayan contestado el fuego.

También se desmintió categóricamente y se calificó de "puro invento de los egipcios" que hubieran sido abatidos ayer 17 aviones israelíes. Solo dos fueron derribados —se afirmó— agregando que los árabes habían perdido 5 aparatos.

GAS PARALIZANTE

WASHINGTON, 21 (Reuter). — Estados Unidos almacena gas paralizante y otras armas químicas en varios lugares del Extremo Oriente, además de Okinawa, como ser Las Filipinas, Corea del Sur y Formosa, se afirmó hoy en medios informados de ésta. La presencia de granadas y bombas de tal gas en Okinawa, nunca reconocida por el Pentágono, amenaza con crear nueva tensión en las relaciones estadounidense-japonesas.

Yacía en una Piscina el Hermano del Asesinado Líder Pacifista

HALLAN MUERTO A OTRO KING

NUEVA YORK, 21 (EFE). — El reverendo A. D. Williams King, dirigente de derechos civiles y hermano del asesinado Martin Luther King Jr., apareció esta mañana muerto en el fondo de la piscina de su casa en Atlanta, Estado de Georgia.

El reverendo King, de 38 años, que al parecer ha muerto ahogado, vivió siempre a la sombra del movimiento pacifista de su hermano, pero cuando éste fue asesinado en Memphis, Tennessee, hace un año, salió de la sombra para ayudar a la conferencia de dirigentes cristianos sudistas, de la que su hermano fue líder.

Junto con su padre, el reverendo Luther King Sr., Williams King era pastor asociado de la Iglesia Baptista de Enenezer, en Atlanta, Georgia, puesto que quedó vacante a la muerte de su hermano.

Antes de compartir con su padre este ministerio, Williams King fue pastor de la Iglesia Baptista de Sion, en Louisville, Kentucky, desde 1955, hasta el pasado otoño. Asimismo, King colaboró en la creación del movimiento de derechos civiles de su hermano en Birmingham, Alabama, en 1963, cuando su casa sufrió la explosión de una bomba sin que se registraran desgracias personales.

El reverendo no intentó avance alguno para ocupar el puesto de su hermano como líder de la conferencia de dirigentes cristianos sudistas, pese a que había intensificado su colaboración con el movimiento. Estuvo a cargo de la sección del mediooeste de la "marcha de los pobres" sobre Washington, en 1968, y recientemente intervino con el reverendo Abernathy, sucesor de su hermano como líder de la conferencia de dirigentes cristianos sudistas, en la disputa de trabajadores del hospital de Charleston, Carolina del Sur.

King fue descubierto en el fondo de la piscina por sus tres hijos menores esta mañana, según declaró un portavoz de la conferencia de dirigentes cristianos sudistas, y fue inmediatamente trasladado a la funeraria. Sus dos hijos mayores y su esposa se encuentran ausentes en Jamaica con la viuda de Martin Luther King.

• "Accidental"

ATLANTA, Georgia, Estados Unidos, 21 (France Presse) — La muerte del pastor A. D. King, hermano de Martin Luther King, fue accidental, opinó hoy aquí el pastor Andrew Young. "Parece que el reverendo King quiso tomar un baño y se ahogó. Nada permite pensar que se trata de un crimen", afirmó.

Moscú: Humphrey fue Recibido por el Premier Ruso

MOSCU, 21 (EFE). — "Deseo que exprese al presidente y al pueblo americanos que la Unión Soviética quiere colaborar con los Estados Unidos en la causa de la paz" declaró esta mañana el presidente del Consejo de Ministros de la Unión Soviética, Alexei Kosyguin, al ex-vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert Humphrey.

Humphrey, quien hoy se dirigió a Belgrado, después de permanecer en la Unión Soviética durante dos semanas, manifestó su opinión de que "los dirigentes soviéticos son sinceros en su deseo de llegar a un total entendimiento".

WASHINGTON REDUCE LAS TRABAS PARA VIAJAR A CHINA COMUNISTA

WASHINGTON, 21 (Associated Press). — El Departamento de Estado anunció hoy que a partir del miércoles reducirá las trabas vigentes sobre el comercio y los viajes desde los Estados Unidos a China comunista, en atención a los deseos del actual gobierno de atenuar la tirantez y "facilitar el desarrollo de contactos pacíficos entre los pueblos norteamericano y de China comunista". El anuncio se produjo en vísperas de la partida del presidente Richard Nixon y del secretario de Estado, William P. Rogers, quienes visitarán varias capitales asiáticas durante una gira de tres semanas.

El vocero aclaró que no existen coincidencias políticas algunas, aunque se supone que cualquier esfuerzo norteamericano por mejorar las relaciones con China, crearía un ambiente más favorable para las negociaciones en ciertos países, tales como la India y Pakistán.

El jefe de prensa del Departamento de Estado, Robert J. McCloskey, anunció los dos pasos siguientes, a partir del 23 de julio:

1) Los turistas norteamericanos, así como los norteamericanos que residen en el extranjero, podrán en los sucesivo adquirir artículos manufacturados en China comunista por valor hasta de 100 dólares. Actualmente, este tráfico está prohibido por el gobierno norteamericano.

2) Seis clases de ciudadanos norteamericanos podrán tramitar la validez automática de sus pasaportes para hacer viajes a China Comunista, tan pronto como la disposición legal entre en vigor. Esas categorías son las de legisladores, periodistas, maestros profesionales, eruditos con títulos de posgraduados y estudiantes universitarios, científicos, médicos y representantes de la Cruz Roja norteamericana.

McCloskey, al formular el anuncio a la prensa, indicó claramente que el gobierno de Nixon no se hace ilusiones en cuanto a recibir gestos similares por parte del gobierno chino.

Kennedy, Inculpado de "Grave Delito"

NUEVA YORK, 21 (France Presse y EFE). — El senador norteamericano Edward Kennedy arriesga su futura carrera política, tras haber sido inculpado como autor de "delito grave" por la policía de Edgartown", cerca de Boston, estimaron aquí hoy los observadores. Recordaron que el senador Kennedy fue objeto de dicho procedimiento, después de un accidente de automóvil que protagonizó el sábado último. Podría sufrir una pena, que oscila entre 2 meses y 2 años de prisión, por haber abandonado el lugar del accidente y omitido prevenir de inmediato a las autoridades.

Los detalles del accidente eran aún confusos, según los expertos. Solo se supo que, al caer en un lago el automóvil que conducía el hermano menor del ex presidente John F. Kennedy y del senador Robert Kennedy —asesinados, respectivamente, en 1963 y 1968—, falleció una ex secretaria de este último, que viajaba en el vehículo. El llamado "Clan Kennedy" y los amigos con los que el senador y su acompañante pasaron la velada del sábado al domingo, se enclaustraron en un muro de silencio total.

Los restos mortales de Mary Jo Kopechne, de 29 años, fallecida cuando el coche en que viajaba, conducido por Edward Kennedy, cayó desde un puente al agua, serán enterrados mañana en un cementerio católico

E..ilio Stillo, en representación de "7½", entrega la suma de $ 90.000 a la señora Colombo de Pepe y a su hija.

"7 1/2" ENTREGO $ 90.000 A LA SEÑORA MARIA J. DE PEPE

Están otra vez en las manos de la señora María Josefa Colombo de Pepe, los 10.000 pesos que un inadaptado social robara de su casa en circunstancias en que su hija María Cristina se encontraba sola en ella, al cuidado de los ya legendarios cuatrillizos Pepe.

El sábado pasado, en el transcurso del programa 7½, Héctor Ricardo García, su conductor, presentó en cámaras a la niña María Cristina, quien relató lo sucedido la tarde del 17 del corriente. Ese dinero era producto de una colecta que los vecinos del barrio Almirante Brown habían organizado para tratar de mitigar en parte la gravísima situación económica que la familia Pepe está pasando. Además, el jefe de la numerosa prole está internado en el Hospital Ferroviario, víctima de un grave mal. Ante la evidencia de la grave situación, Héctor Ricardo García le anunció que 7½ le restituiría el dinero de inmediato. Y así fue. Ayer por la tarde el señor Emilio Stillo, productor periodístico de 7½, hizo entrega de la suma perdida a la señora de Pepe y a su hija María Cristina.

● *Ayuda de Ferroviarios*

Por un comunicado de prensa, la Empresa Ferrocarriles Argentinos hizo conocer que en circunstancias de tomarse conocimiento de la grave situación económica que pasa la familia del agente ferroviario, señor César Pepe, la administración del Ferrocarril Roca invitó al personal a colaborar en una colecta. La recaudación de ésta llegó a los $ 777.554, que fueron entregados para su administración a la Unión Ferroviaria, a pedido del beneficiario.

SANCIONAN A TRES AGENTES MUNICIPALES

Por irregularidades comprobadas en la Dirección General de Mantenimiento fue exonerado el agente municipal Alejandro Venancio de Rossi y dejado cesante Juan Antonio Schiaffino, por presuntas anomalías registradas en el manejo de valores. En cambio el agente Jorge Ramón S..ypka fue sobreseído en un sumario administrativo, pero no obstante ello, lo declararon cesante.

SE LES APLICA GRAVAMEN "EN FABRICA"

Está en Vigor un Nuevo Código Para Alimentos

El Poder Ejecutivo Nacional puso ayer en vigencia el Código Alimentario Argentino, mediante la Ley 18.264, que sancionó y promulgó el presidente Onganía "en uso de las atribuciones conferidas por el artículo 5º del Estatuto de la Revolución Argentina". En su texto se reúnen las disposiciones higiénico-sanitarias, bromatológicas y de identificación comercial del Reglamento Alimentario, fijado en el decreto 141|53, las que serán ordenadas antes de la reglamentación de la mencionada ley.

El respectivo proyecto fue elaborado por el Ministerio de Bienestar Social, que en el mensaje que sirve de prólogo al texto legal, señala que debe comenzarse a adecuar las reglamentaciones al Códex Alimentarius Mundial que prepara la FAO, y que deberán cumplir los países que ratifiquen su vigencia, permitiendo "la libre circulación interna de las mercaderías de origen extranjero que cumplan con las prescripciones de las normas mundiales".

El Código Alimentario Argentino —se afirma— dispondrá también normas de identificación de alimentos y su autoridad de aplicación será la sanitaria. La aplicación es de orden nacional, pero la "policía y contralor" estará también a cargo de las provincias y municipalidades.

Por otra parte, el artículo 17 de la Ley aprobada establece un nuevo tributo, que será del cinco por mil del precio de salida de fábrica para los alimentos. Los recursos obtenidos por esta carga, y de las multas que se apliquen a los infractores, integrarán un Fondo Nacional de la Salud, que se distribuirá en hasta un 50 por ciento a la creación, atención y fomento de los establecimientos y organismos que tengan a su cargo la verificación del cumplimiento del Código, y en por lo menos 50 % al estudio de necesidades, utilización, producción y elaboración de alimentos destinados a consumo humano, y que estén acordes con la política oficial que se desarrolle en la materia.

Los alimentos que según los organismos verificadores estén dentro de las normas del Código —que también deberán cumplir las mercaderías importadas— podrán circular y comercializarse libremente en todo el país.

En los casos de "grave peligro para la salud de la población", atribuible a ciertos alimentos, podrán prohibirse, pero por no más de 30 días, en que se los analizará para luego difundir los resultados de la investigación practicada. Las infracciones darán lugar a multas de 5.000 hasta 1.000.000 de pesos, decomisación, clausuras de los establecimientos y suspensión de las autorizaciones de elaboración y comercialización.

JURADOS DE LA RURAL, HOY INICIAN SU LABOR

Desde las 8 horas de hoy, comenzaron a trabajar los jurados encargados de seleccionar a los ejemplares de las distintas razas y categorías en la 83º Exposición Ganadera, en las amplias pistas de la Sociedad Rural Argentina. Esta tarea se cumple también en horas de la tarde y su culminación está prevista para el próximo jueves.

En la noche del mismo día se ofrecerá la comida en honor de las delegaciones extranjeras. El viernes 25 es la fecha en que se consagran los grandes campeones, cuyo paseo por la pista central, concentrará las miradas de los miles de espectadores que con cerrados aplausos premian la acertada elección. Por la noche, el presidente de la Sociedad Rural Argentina, doctor Luis J. Firpo Miró dará un mensaje al agro en donde reseñará la situación agropecuaria nacional.

● *Invitado*

Ayer por la tarde visitó al teniente general Juan Carlos Onganía una delegación de la Sociedad Rural Argentina, cuyo titular doctor Luis Firpo Miró invitó al presidente a la ceremonia de inauguración de la 83ª Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industria.

El sábado 26, en la pista central se llevará a cabo el desfile de los grandes campeones y a continuación se desarrollará un desfile de carrozas. El domingo se realizará un banquete en honor de los ganadores de campeonatos y el lunes 28 a las 10 horas, comenzarán las subastas de los equinos. En horas de la tarde se rematarán los grandes campeones de las razas bovinas y así toda la semana hasta el día primero de agosto.

● *Visita*

El ministro de Asuntos Agrarios de la Provincia de Buenos Aires, señor Rogelio Galarreta, visitó ayer por la tarde el "stand" que dicho ministerio tiene en la exposición.

CORTES DE ENERGIA EN CLAYPOLE Y MATANZA

La Empresa Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires —Segba— comunica que a consecuencia de los trabajos de mantenimiento que está efectuando en diversos puntos del partido de La Matanza se producirán las siguientes interrupciones del suministro de energía. En la fecha se llevará a cabo en Isidro Casanova, de 8 a 9, en el radio delimitado por las calles, Cristianía, Amambay, Urdaneta y Castañón; de 9 a 10, en Cristanía, Provincias Unidas y La Haya; de 10 a 11, Provincias Unidas, Canadá, Cristianía y vías del Ferrocarril Gral. Belgrano; de 11 a 12, Canadá, Marconi, Herrera, Cristianía Crovara y Pekín y de 11 a 14, en el radio comprendido por La Haya, Cristianía, Provincias Unidas y vías del Ferrocarril Gral. Belgrano

En San Justo: de 14.30 a 15.30, en el radio delimitado por Miranda, Sarratea, Rivera Indarte, Colombia, Salta y República Oriental del Uruguay, América, Los Andes, Carabobo y Colonia, y de 16.30 a 17.30, en Carabobo, Colonia Garibaldi, San Petersburgo, Cisneros, Facundo y Martín Fierro.

● *Sin Luz*

Por otra parte la empresa informa que está instalando una planta transformadora en la intersección de las calles Valenzuela y Paso de los Andes en Claypole Este. Para facilitar los trabajos correspondientes será preciso interrumpir momentáneamente el suministro de energía, mañana, de 8 a 17, en las calles Valenzuela, Guaymallén Catrilló, Salaberry, Bollini, Bullrich, Félix Lora y Collet.

EN SAN JUSTO: OTRA DIOCESIS

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (Reuter). — El Papa ha creado una nueva Diócesis en San Justo (provincia de Buenos Aires), designando como su titular al obispo Jorge Carlos Carreras, anunció hoy el Vaticano.

La nueva Diócesis ha sido desprendida de las Diócesis de Morón y Lomas de Zamora.

Monseñor Carreras había sido antes obispo de San Rafael (Mendoza). El Papa designó, asimismo, a monseñor Alejo Gilligan como obispo de 9 de Julio, provincia de Buenos Aires.

CAÑADA DE GOMEZ: HOY HACEN EL PARO DE LA CGT; HOSTIGAMIENTO AL CURA

CAÑADA DE GOMEZ, 21 (De nuestro corresponsal). — Hoy se ha vivido una tensa calma entre las manifestaciones de ayer y el paro de 24 horas desde la 0 de mañana, decretado por la CGT local, ambos en repudio al nuevo párroco, al arzobispo Bolatti y a la represión policial que produjo varios heridos de bala.

Se suceden las declaraciones de los organismos laicos, en las que se denuncia la presencia de fuertes contingentes policiales traídos desde Rosario para convertir a Cañada de Gómez —afirman— en una "ciudad ocupada". Columnas de automóviles cuyos conductores hacían sonar rítmicamente las bocinas, recorrieron nuevamente las calles, sin que se produjeran incidentes. Nuevas tandas de afiches cubren las paredes de la ciudad en apoyo al padre Amiratti y censurando al arzobispo rosarino.

Mientras tanto, el intendente de Cañada, señor Hildo Storni, ha viajado a Rosario, donde se entrevistó durante media hora con monseñor Bolatti. Posteriormente, el arzobispado emitió un comunicado según el cual, y de acuerdo con manifestaciones del padre Román, éste ha sufrido actos de "hostigamiento", que habrían cometido grupos ubicados cerca de la iglesia. También se dice que al final de la misa de 10, ayer domingo, el padre Román debió solicitar la intervención de un agente ante los "insultos" de que era objeto una señora al salir del oficio religioso.

Como se sabe, la concurrencia a misa en la iglesia parroquial, es casi nula. En la primera misa se veía a siete personas, y una 15 asistieron a la misa principal, casi todas ellas de Rosario. También los monaguillos fueron traídos desde aquella ciudad.

La feligresía, en cambio, se volcó a la misa celebrada por el padre Oscar Galazzo en la capilla Stella Maris, del barrio Villa Soto. Expresa el comunicado del arzobispado, que las únicas ceremonias religiosas autorizadas en la parroquia de Cañada de Gómez son las que se realizan en el templo de la misma.

● *Prohíben a Silo*

JUJUY, 21 (De nuestro corresponsal). — Pese a los anuncios en tal sentido, no se realizó en la víspera la concentración en la que Silo, el predicador, hablaría a sus seguidores en el paraje Yala, a 20 kilómetros de esta ciudad, en plena quebrada de Humahuaca. La policía prohibió la reunión basándose en la vigencia del estado de sitio.

A Mario Rodríguez Cobo, nombre verdadero de Silo, sus seguidores le atribuyen poderes sobrenaturales, y manifestó a la prensa que acataba la disposición policial "como muestra de la no violencia que nos anima".

VALENTIN SUAREZ ASUMIRIA ANTES DE FIN DE SEMANA

"Mi objetivo es que se logre la unidad del movimiento obrero. Acá no existen plazos ni condiciones para asumir, aunque es mi deseo de que todo quede solucionado antes de fin de semana y pueda ocupar mi cargo". Así se expresó anoche, ante el requerimiento de CRONICA, el delegado gubernamental en la CGT, Valentín Suárez, quien agregó que su función no será "para reemplazar a ningún dirigente. Los dirigentes sindicales no nacen por casualidad y todos tienen su valor, sea cual fuere la posición que defienden".

Consultado sobre la posibilidad de que cambiara de parecer y se presentara al edificio de Azopardo 802 acompañado por la fuerza pública, afirmó Valentín Suárez que "si quiero hacer una obra, lo de la fuerza pública es un contrasentido. No voy a la guerra, sino que quiero la paz. Iré solo o acompañado por el funcionario de la Secretaría de Trabajo que se designe para el cometido". Preguntado sobre si estaría dispuesto a dialogar con los "20" en un lugar que no fuera el edificio cegetista, respondió que "estoy dispuesto a dialogar donde se me cite. Cambiar inquietudes y buscar las soluciones a las que todos estamos obligados a encontrar. Quiero, por sobre todas las cosas, que haya un crédito de confianza recíproca".

Otra de las preguntas al delegado gubernamental en la CGT fue la de si existía algún planteo inmediato en caso de concretarse su asunción al cargo, a lo que respondió que "el congreso confederal de la CGT es el final de mi labor. Es decir, crear las condiciones para convocarlo". "¿En fecha inmediata?". "No hay fecha fija. Si es preciso hacerlo en tres días, se lo hará".

● *En la Presidencia*

Dos importantes gestiones vinculadas con la situación de la CGT se llevaron a cabo en la Presidencia de la República. Tanto el secretario de Trabajo como el delegado gubernamental en la central obrera mantuvieron sendas entrevistas con el teniente general Onganía, conversándose en ambas sobre la normalización de la central sindical.

La reunión del señor Valentín Suárez con el presidente de la Nación se prolongó durante 40 minutos.

● *Plenario*

La comisión intersindical de la CGT ratificó que hoy, a las 18, se llevará a cabo el plenario de secretarios generales convocado oportunamente para analizar la situación de la central obrera y el plan de labor presentado por aquel cuerpo.

La Sobreviviente de las Siamesas, Mejora

Se recupera satisfactoriamente la siamesa que fue separada de su hermana por medio de una operación realizada el sábado último en el Hospital de Pediatría, doctor Pedro de Elizalde, ex casa cuna. Al concurrir CRONICA al mencionado establecimiento los facultativos como, asimismo, todos aquellos que están al cuidado de María Fabiana Cendra, trasuntaban optimismo en su rápida recuperación. Al requerimiento de nuestro representante respondieron los facultativos que ya han pasado 48 horas de la intervención quirúrgica y se observa en la paciente una extraordinaria vitalidad, lo que queda demostrado en sus movimientos de brazos y piernas y llanto fuerte, lo que es un síntoma elocuente de recuperación.

El comunicado dado a conocer ayer por las autoridades del hospital dice: "Estado general satisfactorio. Deposición mecomial. Llanto enérgico. Frecuencia respiratoria 40 por minuto. Frecuencia cardíaca 136 por minuto. Edema bipalpebral leve. Reflejo de succión presente". No obstante, la niña continúa permaneciendo en la incubadora a temperatura constante y se le sigue suministrando solución glucosada-salina endovenosa, oxígeno y antibióticos.

Por otra parte, se pudo establecer que el padre de María Fabiana había viajado a la ciudad de Colón, Entre Ríos, para interiorizarse sobre el estado de su esposa, señora María Leguiza de Cendra, que aún se encuentra internada en el hospital de esta localidad. El equipo médico cuya jefatura la ejerce el doctor Nocetti Fassolino, jefe del Departamento de Recién Nacidos, controla constantemente la evolución de la paciente, quien se encuentra permanentemente acompañada por los médicos que se han interesado en el caso.

DESPEGUE Y ACOPLE:

EXACTAMENTE A LAS 14.2 EL "LEM" SE UBICO EN ORBITA

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Associated Press). — El módulo alunizador "Aguila" o LEM, con Armstrong y Aldrin a bordo, entró en órbita alrededor del satélite después de un despegue perfecto a las 13.54, hora argentina, y tras casi 22 horas de permanencia en la superficie de la Luna.

Luego de anunciar a Houston que todo marchaba perfectamente, Armstrong encendió los cohetes impulsores y la parte superior del LEM se elevó majestuosamente, en medio de un estruendo ensordecedor, dejando tras de sí la acostumbrada estela de fuego y humo, pero ahora salpicada de polvillo lunar. Las patas del LEM quedaron en el suelo lunar, tras haber servido de plataforma de lanzamiento.

El despegue comenzó 69 segundos después que la nave de mando, con el solitario Michael Collins a bordo, sobrevolara la base de la Tranquilidad, a 110 kilómetros de altura.

Siete minutos más tarde, Armstrong y Aldrin entraban en órbita, en un vuelo de persecución que duraría tres horas y media.

Los Despiertan

HOUSTON, 21 (EFE). — Para preparar la maniobra de los cohetes del LEM que les permitiría alunizar y reunirse con Collins en la Apolo, Armstrong y Aldrin fueron despertados a las 10.30, hora argentina.

—¿Cómo se descansa allí, habéis podido dormir? —les preguntó desde Houston, Ronald Evans, uno de los encargados de las comunicaciones con el LEM.

—El —contestó Armstrong, refiriéndose a su compañero— ha dormido sobre la cubierta, haciéndose una especie de hamaca. Yo me acosté en el suelo.

"Punto Cero"

HOUSTON, 21 (Associated Press y Reuter). — Tras largos minutos de ansiedad, se oyeron aquí nítidamente las voces de los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin:

—Listos para el despegue —exclamó Armstrong.

Y su compañero acotó:

—Todo en condiciones. Sin novedad.

La calmosa voz de Aldrin pudo ser escuchada abajo, mientras desgranaba la cuenta regresiva: "Nueve, ocho, siete, seis... bien... maravilloso... muy suave... ascenso muy suave", dijo.

El cohete impulsor entró en combustión en el momento preciso, 13.54 hora argentina, y en medio de un fragoroso estruendo, que también se oyó claramente aquí, el LEM comenzó a subir, primero despacio, luego con más fuerza de modo que cuatro minutos más tarde estaba ya a 10.000 metros de altura.

"Todo va muy bien, comunicó entonces Armstrong. Esto es hermoso.

La fase de despegue, en que la parte superior del LEM con los dos cosmonautas abandonó a la inferior, duró 16 segundos. El módulo se inscribió en su órbita de "primer peldaño" a 16 kilómetros de altura y a 315 kilómetros de distancia de la base del Mar de la Tranquilidad.

Durante el ascenso vertical del módulo, en el momento del despegue, las pulsaciones de Armstrong se mantuvieron en 94 por minuto, mientras que las de Aldrin ascendían a 120. Poco después el ritmo cardíaco de los dos hombres descendió a 85 pulsaciones.

Exaltación

HOUSTON, 21 (ANSA). — A las 14.2 (hora argentina) el LEM estaba en órbita lunar acercándose más al momento crucial del encuentro con la nave-madre.

El LEM adquirió velocidad con una rapidez vertiginosa, que parecía haber embriagado a Armstrong y Aldrin, cuyas voces por primera vez vibraban de entusiasmo, más del que revelaron cuando describieron por primera vez el paisaje lunar.

La velocidad orbital fue lograda por el LEM antes de que cesara la acción de los motores. Estos últimos fueron apagados con exactitud cronométrica respecto al programa previsto, y el LEM entró en órbita.

"Todo muy bien", "es fantástico", continuaron gritando Armstrong y Aldrin, hasta que, con voz fría, el primero de los dos astronautas comunicó: "Aguila está en órbita".

Humor

HOUSTON, 21 (Reuter). — Aldrin, piloto del módulo alunizador, comunicó tras un corto silencio a la base de Houston: "Hello, Houston, van tres minutos de funcionamiento del motor y todo se desarrolla espléndidamente".

El comandante de la misión, Neil Armstrong, terció entonces en el diálogo y dijo: "Vamos derechamente a la carretera uno" (así se llama la principal carretera que corre a lo largo del litoral oriental norteamericano).

Diálogo con la Apolo

HOUSTON, 21 (EFE). — A las 12, hora argentina, hora y media después de haber sido despertados desde tierra, los tripulantes del LEM comenzaron a examinar el instrumental de a bordo y a repasar las maniobras previas al encendido de los cohetes. En esos momentos se estableció un diálogo entre Armstrong y Aldrin, los tripulantes del LEM y el solitario Michael Collins, comandante del Apolo.

—Estamos posados en la zona relativamente llana de un cráter —dijo Aldrin, después de recibir las felicitaciones que le transmitía Collins—. Hay otros cráteres menores en las cercanías. La mayoría tienen bordes, pero hay otros cuyos bordes no se distinguen. Todos están cubiertos de una especie de arena fina, muy parecida al grafito en polvo que se encuentra en la Tierra.

Insomnio

HOUSTON, 21 (Reuter). — El primer transeúnte lunar no pudo, al parecer, conciliar del todo el sueño esta mañana, tras su histórica proeza. A las 6.25, dos horas después de comenzar un período de descanso para los dos tripulantes del LEM, Houston informó que Armstrong reposaba aparentemente, pero que los latidos de su corazón indicaban que no dormía.

La condición física de Aldrin no fue captada, de modo que los médicos ignoraban si descansaba o dormía. Mientras tanto, encima de ellos, Michael Collins, el comandante del Apolo, se encontraba profundamente dormido, disponiendo esta vez de amplia comodidad con toda la cabina a su disposición.

UNA VERDADERA FORTUNA TIRADA

NUEVA YORK, 21 (EFE). — Un millón de dólares en "basura" han dejado los astronautas Armstrong y Aldrin en la superficie lunar, después de su histórica excursión.

Convirtiendo el Mar de la Tranquilidad en el más caro "solar de desperdicios" del universo, Armstrong y Aldrin despegaron esta tarde en el "Aguila" dejando tras sí un surtido de cámaras fotográficas y de televisión, herramientas y equipo respiratorio.

La cámara de televisión sola costó a la NASA 250.000 dólares, una tomavistas Kodak 50.000 y una Hasselblad 11.176.

Asimismo, al reingreso en la cabina del módulo "Aguila" los astronautas descargaron por la puerta del mismo sus mochilas de soporte vital que les mantuvieron con vida durante su paseo, que totalizaron entre las dos 300.000 dólares.

Las herramientas utilizadas para coleccionar las rocas lunares, que también dejaron allí, costaron a la NASA 45 mil dólares.

También en la Luna ha quedado la plataforma de descenso del módulo lunar, de metal, que junto con el módulo lunar costaron 41 millones de dólares.

Otras cosas dejadas en la Luna por los astronautas incluyen una bandera de los Estados Unidos, una placa conmemorativa de su histórico viaje, cinco medallas con la efigie de los astronautas fallecidos en la empresa espacial que ha llevado el primer hombre a la Luna, y un pequeño disco en el que están grabados, reducidos electrónicamente, los mensajes de buena voluntad de 78 países.

¿Agua en la Luna?

HOUSTON, 21 (EFE). — "Si lo que localizaron los astronautas sobre la superficie lunar es realmente biotita, hay agua en la Luna", ha declarado después de observar el paseo lunar el grupo de científicos del National Geograph Survey en Flagstaff, Arizona. "La biotita es una fuente potencial de agua", añadieron. El portavoz del grupo, el astrónomo Kuiper, declaró que si bien las últimas coordenadas de localización del módulo dadas en Houston parecen correctas, aunque no lo fueron esto no sería demasiado problemático para futuros vuelos espaciales lunares.



El dibujo muestra a la cámara espacial Apolo 11 al tomar rumbo a la Tierra. (Radiofoto de AP)

2 EXPERIENCIAS SIN PRECEDENTES

HOUSTON, Texas, 21 (EFE). — Dos instrumentos científicos han sido colocados por primera vez fuera de la Tierra... en la Luna.

Los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin, pioneros de la exploración de la Luna, han instalado en el Mar de la Tranquilidad un sismógrafo (o sismómetro) y un sintonizador que será activado desde la Tierra por rayo Laser.

El sismógrafo, para medir la intensidad de los movimientos telúricos que se supone se registran en la Luna, y el sintonizador para facilitar datos de las distancias en que se encuentra nuestro satélite en su rotación alrededor de la Tierra.

Con el sismógrafo, aparato delicadamente sensible, se espera conocer en la Tierra la intensidad de los temblores lunares y el grado de fuerza que ocasiona la caída de meteoritos en distintas latitudes del satélite.

Para que cumpla su cometido este aparato, instalado en la Luna por Edwin Aldrin, está dotado de tres ondas de largo alcance horizontales y de una cuarta, vertical.

Merced a esta última onda, los científicos esperan conocer aproximadamente el fondo de la Luna y características de la corteza selenita.

Uno de los subsistemas del sismógrafo, de complicada estructuración, es el eléctrico, capaz de generar energía desde los 34 a los 46 vatios, gracias a que puede asimilar fuerza o energía solar.

El segundo instrumento, un sintonizador retroflectivo que ha sido colocado a pocos metros del sismómetro, será activado posteriormente desde tierra por energía acrisolada (laser). Presenta una plancha central constituida por una gama de cubos de materia sílica.

Este aparato permitirá conocer, por medio de un sistema reflectante, las diferentes distancias que alcanza la Luna en el transcurso de su rotación a la Tierra.

Los científicos constructores de este instrumento esperan, asimismo, evaluar una serie de datos que el aparato proporcionará para localizar el centro de la masa lunar, su radio y, consiguientemente, su diámetro y otros detalles. El peso total de los dos instrumentos es de 91 kilogramos, 10 gramos, y el volumen de ambos es de 12 pies cúbicos.

PASO EL CICLO DE LO DESCONOCIDO

Crónica desde HOUSTON

POR NUESTRO ENVIADO ESPECIAL RODRIGO RUZA

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (De nuestro enviado especial, por télex). — Ya están unidas de nuevo, en órbita en torno de la Luna, la nave lunar "Eagle" (Aguila) y la cápsula de comando "Columbia". Se ha cumplido así el ciclo de lo "desconocido", en esta primera experiencia humana en el conocimiento directo de nuestro satélite natural. Los pasos que de aquí en adelante se sucedan, hasta el amaraje en el Pacífico (el jueves hacia las 13, hora argentina), serán maniobras ya perfectamente ensayadas y asimiladas por todos los astronautas del mundo; de manera que es imposible que se produzcan errores que hagan peligrar su triunfal retorno a la Tierra.

En cuanto a lo inaugural de este viaje fantástico a otro cuerpo celeste, fue cumplido a la perfección. Por primera vez un módulo lunar llegó hasta la superficie de la Luna, y lo hizo con precisión cronométrica. Dos hombres pisaron el suelo selenita y también por primera vez caminaron y retozaron encima de él, dando elegantes saltos que comprueban la diferencia gravitacional entre la Luna y la Tierra. Por vez primera, finalmente, un módulo lunar hubo de accionar su motor cohete más potente para vencer la atracción de la Luna, entrar en órbita y devolver su carga humana a la nave madre, que se encargará de traerlos de regreso a la Tierra.

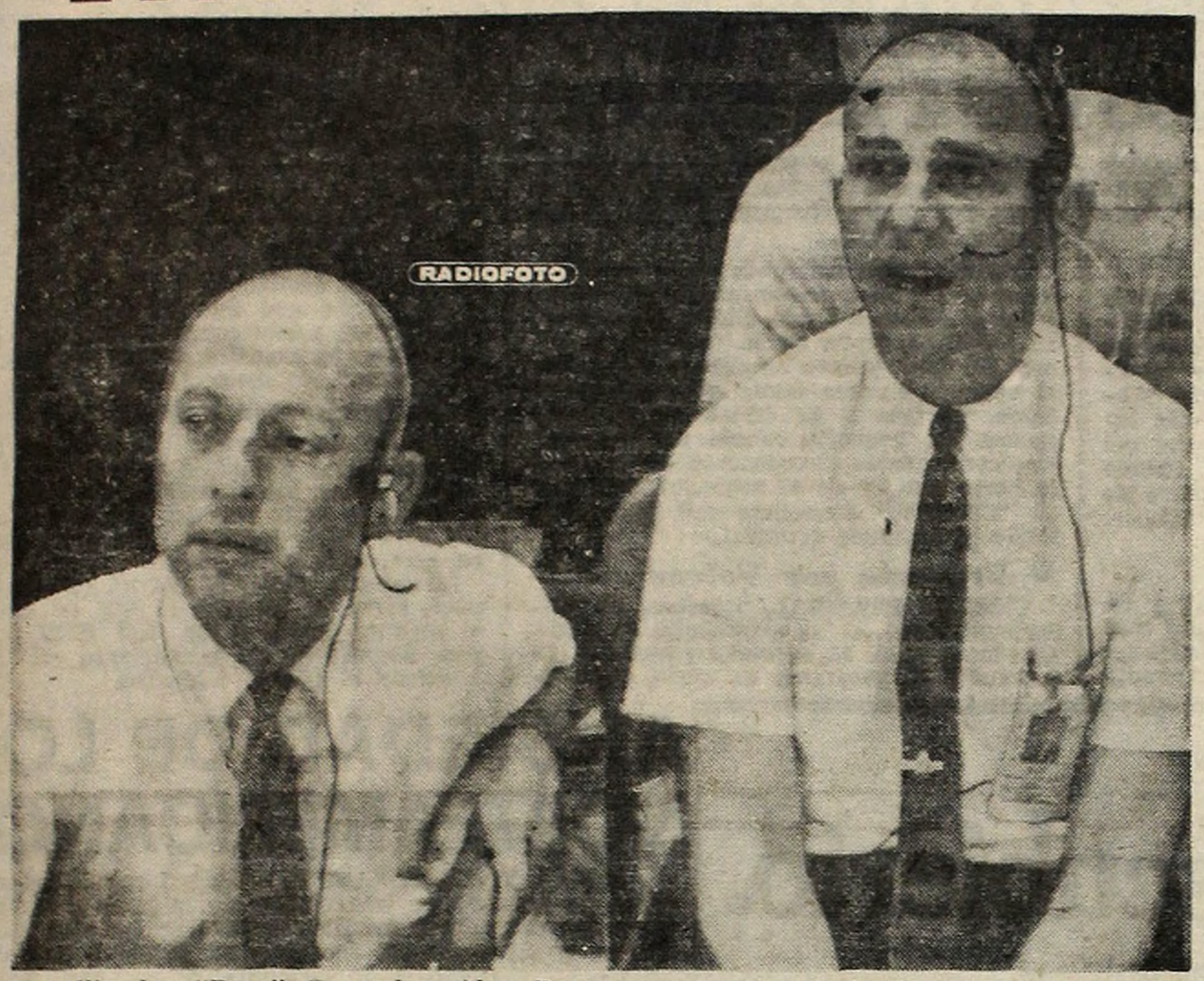
"La era astroespacial ha comenzado el 20 de julio de 1969", es el comentario corriente en los medios que podemos frecuentar en las inmediaciones de la ciudad de Houston. Es posible que esta convicción se universalice. Hoy mismo, un científico norteamericano afirmó que para la década de 1980-90 es posible que se pueda disponer de un aparato que permita hacer viajes "de línea" a la Luna y regreso. El doctor Bernhard Goethert, director del instituto espacial de la universidad de Tennessee, en Tullahoma, sostiene que ello es factible si se empieza a trabajar desde ahora tendiendo a esa meta. Consecuentemente, una cadena de hoteles norteamericanos, con sucursales en todo el mundo, tiene ya abierto su libro de reservas de habitación para el "Luna Hilton"...

El presidente Richard Nixon, tan atacado por diferentes círculos políticos y periodísticos, a causa de su presunta intención de aprovecharse en beneficio personal de la heroica hazaña cumplida por Neil Armstrong, Edwin "Buzz" Aldrin y Michael Collins, tuvo finalmente la oportunidad de comunicarse con ellos, anoche, por teléfono. El autorizado "New York Times" sostuvo que ello no ha servido más que "para hacerles perder su precioso tiempo" a los dos primeros terrícolas que pisaron la Luna. Ahora, Nixon hará una primera escala en el Pacífico —en el marco de un prolongado viaje por el Lejano Oriente, Rumania y Gran Bretaña—, para mirar desde la cubierta de un portaaviones el amaraje de la Apolo 11; no podrá hacer más, en todo caso, que saludar a los tres desde muy lejos, ya que, como es sabido, los primeros astronautas del mundo sufrirán una "cuarentena" de 15 días, herméticamente encerrados en bolsas de material plástico (pero con todas las comodidades), a fin de eliminar toda posibilidad de contaminación de la atmósfera terrestre con cualquier germen que pudieran haber atrapado en la Luna.

Los tres se despidieron de sus familias el pasado 7 de julio y fueron inmediatamente acaparados por la NASA en Cabo Kennedy. De tal manera, cuando vuelvan a reunirse con sus familiares más inmediatos, habrá pasado un mes largo desde su separación. La conquista del espacio es una empresa que exige ingentes desembolsos...

"Creo que 500 millones de personas de todo el mundo 'hicieron fuerza' junto conmigo para ayudar a 'empujarlo', dijo esta tarde el director del vuelo Apolo 11, Chris Kraft, tras enterarse de que el despegue de la Luna había salido bien."

MANIOBRA PERFECTA



Charles "Pete" Conrad y Alan Bean, astronautas de la futura Apolo 12, siguieron con mucha atención la proeza de sus colegas. (Radiofoto de AP.)

CON LIGERA DEMORA UNIOSE EL MODULO A LA NAVE MADRE

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, Texas, 21 (Associated Press, Reuter, France Presse, ANSA y EFE). — A las 17.35, hora argentina, se efectuó la difícil maniobra del acoplamiento de las naves espaciales "Aguila" y "Columbia". El éxito coronó la misión de acople en el espacio, aunque se suscitaron algunos problemas, según informó el astronauta Collins al Centro Espacial. El acoplamiento tuvo lugar solo 3 minutos y 35 segundos después del momento previsto.

La primera indicación de que el acoplamiento había sido realizado satisfactoriamente se tuvo cuando el piloto del módulo de comando, Collins, informó por radio a las 21.37 GMT: "Houston, Apolo 11, cumplido".

Apolo 11 es la palabra en código que significa que los dos vehículos siderales volvieron a acoplarse. Las dos espacionaves se unieron después de haber estado separadas un total de 27 horas y 51 minutos, lapso durante el cual Collins efectuó 14 circunvalaciones en torno a la Luna, mientras el módulo alunizador se posaba en el Mar de la Tranquilidad, llevaba a cabo la exploración de la superficie y retornaba a la órbita selenita.

Las ultimas y delicadas maniobras del acercamiento tuvieron lugar cuando se había interrumpido el contacto radial desde la Tierra y mientras la nave Columbia cumplía su 27ª órbita.

● Verifican Controles

Después de una rápida verificación de cada vehículo, Columbia avanzó y la sonda de acoplamiento que llevaba en el cono frontal penetró en una abertura cónica del módulo alunizador, accionando automáticamente doce grampas de sujeción, que unieron firmemente a los dos vehículos.

El módulo alunizador había superado airosamente esta mañana uno de los más difíciles escollos de su misión, al despegar impecablemente desde el Mar de la Tranquilidad después de haber permanecido inmóvil allí por espacio de 22 horas.

Evidentemente, las drásticas condiciones imperantes en la Luna no afectaron la eficiencia del motor de ascenso, el que despejó las omniosas incógnitas que pendían hasta hoy, al funcionar impecablemente.

● Dificultades

Durante el crucial acople del "Aguila" con el "Columbia", surgieron algunas dificultades, y Collins, piloto de la segunda nave, informó que el módulo lunar se estremeció durante la maniobra.

Pero a las 17.35 (hora argentina), el "Aguila" quedó acoplado con el vehículo insignia de frente, tres minutos después de lo previsto.

La NASA ofreció una explicación provisional: cuando Collins se acercó e insertó el extremo de acople de su nave "Columbia" en el de la "Aguila" y se acopló, no se dio cuenta por un momento que las cápsulas estaban juntas. Trató de hacer retroceder la suya para verificar la conexión. En ese momento, un cohete impulsor de la "Aguila" funcionó brevemente.

Como resultado hubo un ruido fuerte al bambolearse los dos vehículos juntos.

Una Vez Intentó Matarlo y Ahora Debe Felicitarlo

LONDRES, 21 (Reuter). — El dirigente británico que durante la segunda guerra mundial organizó la incursión aérea que dio muerte a los más destacados especialistas alemanes en cohetes, envió hoy un telegrama de felicitaciones a uno que logró sobrevivir y que fue artífice principalísimo de la proeza norteamericana lograda ayer con la conquista de la Luna, Wernher Von Braun.

Duncan Sandys, miembro conservador del Parlamento, era jefe del comité de guerra británico establecido para defender al Reino Unido contra los ataques alemanes con cohetes V-2. En tal función, organizó el devastador ataque contra la base alemana de cohetes establecida en Peenemunde, junto al mar Báltico, en 1942, a causa de la cual perecieron muchos científicos alemanes encargados del revolucionario proyecto.

Pero, por casualidad, Von Braun no se hallaba en ese momento en Peenemunde, por lo que salvó la vida.

En su telegrama Sandys manifestó hoy a su rival durante la contienda bélica: "Mis cálidas congratulaciones por vuestra gran contribución a esta histórica realización. Me congratulo a mí mismo por el hecho de que vuestra ilustre carrera no haya quedado tronchada en la incursión de bombardeo llevada a cabo contra Peenemunde hace 26 años".

● "Ahorro"

LONDRES, 21 (Reuter). — Frank Wells, cuyo padre, H. G. Wells, escribió la clásica novela de ciencia ficción "Los primeros hombres en la Luna", manifestó que los norteamericanos pudieron haber ahorrado un montón de dinero si hubiesen seguido el camino de su padre para llevar un hombre a la Luna.

"Simplemente eliminó la fuerza de gravedad", dijo Wells.

EL ENIGMA DE LAS ROCAS

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Associated Press). — En su reconocimiento del suelo lunar, Armstrong y Aldrin descubrieron una preciosa veta científica que podría revelar el origen, la edad y la posibilidad de alguna forma de vida en el satélite natural de la Tierra, afirmaron hoy científicos de la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (ANSA).

Además de hallar una amplia variedad de piedras, incluida una curiosa de color morado, los astronautas de la Apolo 11 excavaron un trozo de suelo hasta unos 12 centímetros de profundidad que, según dijeron ellos, "parece húmedo". Tal humedad permitiría la vida de microorganismos en el subsuelo selenita.

Empero, la apariencia de oscura humedad podría ser resultado de una comprensión de minúsculas partículas de materia, advierte el doctor David Mckay, geólogo de este centro espacial.

Los viajeros encontraron la corteza más sólida de lo que esperaban muchos geólogos y astrónomos. Les costó trabajo excavar dos muestras de suelo y el pedestal de la bandera.

Encontraron rocas con aspecto de basalto volcánico y otras semejantes a la biotita, substancia de mica oscura que regularmente contiene de dos a cuatro por ciento de agua.

Asimismo encontraron una capa de polvo de color café oscuro que les manchó las botas.

Instalaron un sismógrafo acústico que inmediatamente empezó a transmitir ecos parecidos a los de temblores, si bien podrían ser, simplemente, de los pasos y los saltos que dieron sobre la desolada llanura, como niños de un parque de recreo. Si los ruidos persisten después de su partida, entonces, dicen los científicos, los instrumentos determinarán si los temblores son volcánicos u obra del impacto de meteoros.

Con increible serenidad, los astronautas representaron de maravilla su papel de observadores y peritos en geología. Los científicos se entusiasmaron al enterarse de que los astronautas habían descendido sobre un área rica en piedras distintas, como la que describió Edwin Aldrin. "El descenso cerca de un crater constituye una oportunidad extraordinaria de recoger muestras de roca arrojadas desde las entrañas del suelo. Esta es una oportunidad de recoger lava lunar en un lugar científicamente perfecto", explicó el doctor Gerard P. Kuiper, del Laboratorio Lunar y Planetario de la Universidad de Arizona.

Otro científico, el doctor Fred Whipple, del Laboratorio Astro-Físico Smithsoniano de Massachusetts, dice que las muestras representan la primera oportunidad de calcular la edad del satélite y quizas liquidar la controversia sobre su origen.

"Este es un auténtico hito de la exploración cósmica. Ya se probó que el hombre puede actuar en otro planeta", afirmó el doctor William Pickering, del Laboratorio de Retropropulsión del Instituto Tecnológico de California.

● Prolijo Examen

CABO KENNEDY, 21 (ANSA). — Los ejemplares geológicos lunares efectuarán el viaje de retorno al vacío, cerrados herméticamente en especiales recipientes que, luego del amerizaje del Apolo, serán inmediatamente transportados en vuelo a Houston.

Posteriormente, los recipientes serán colocados en un cubículo al vacío. Mediante aberturas bastante grandes para pasar las manos y los brazos revestidos con material protector, los científicos abrirán los recipientes volcando su precioso contenido. Después de ser catalogados, los ejemplares lunares serán sometidos a una primera serie de exámenes tendientes a determinar su nivel de radiactividad, sus emisiones gaseosas y su peso. Cada ejemplar será además fotografiado desde seis ángulos diversos. Los primeros ejemplares geológicos del laboratorio de aceptación lunar son considerados de extrema importancia según el factor tiempo, que podría producir modificaciones en la composición de los ejemplares, proporcionalmente a la duración de su estada en la Tierra. Sucesivos experimentos se efectuarán en los ejemplares lunares en unos veinte centros de investigación de los EE. UU., Canadá, Gran Bretaña, Alemania, Finlandia, Japón, Suiza, Bélgica y Australia.

COLLINS: EL UNICO QUE NO VIO NADA

CENTRO ESPACIAL, 21 (Associated Press). — El mundo esperaba con silencioso anhelo algunas palabras más de trascendental importancia de parte de aquellos que hombres que hollaban la hasta entonces inalcanzable faz de la Luna.

El solitario Collins, dando vueltas a la Luna, sentía tal vez que lo habían olvidado, y escuchaba con el resto del Mundo la conversación de sus compañeros.

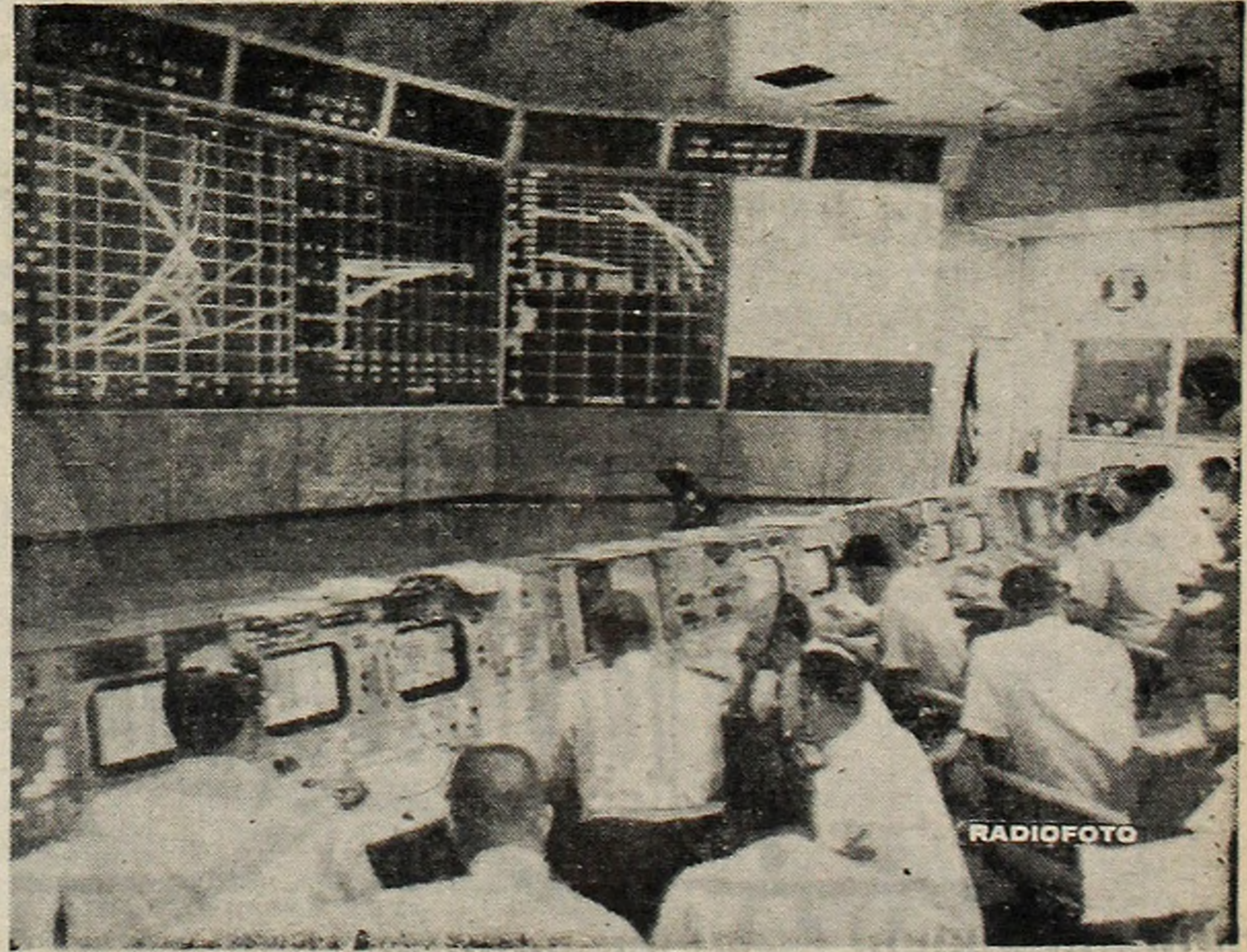
"Esa fue una linda faena", dijo la voz terrena cuando Armstrong avisó "El Aguila se ha posado". El Mundo dejó escapar un suspiro de alivio y a la callada angustia de los momentos críticos sucedieron las sonrisas y los cumplidos.

Fue entonces cuando Collins terció otra vez: "¡Y no se les olvide el de la cápsula de mando!"

"¿Qué te parecieron las cosas allá abajo?", le preguntaron de Tierra a Collins cuando pasaba por encima otra vez. "Pues, parece llano el terreno, pero no pude verlo (al vehículo de descenso). Pude ver claramente un cráter que se distingue, pero no a él. Pero parece ser buen área". A poco comentó: "Parece que se ve mucho más que ayer, con el ángulo del Sol tan bajo".

Cuando terminaron su labor Armstrong y Aldrin, se le avisó a Collins que ya estaban a salvo a bordo del alunizador y exclamó: "¡Aleluya!"

"Creo que tú eres el único por estos rumbos que no pudo ver la escena en televisión", dijeron de Tierra a Collins. "En efecto, así es. Peron nada le hace... no me preocupa", y siguió allá, solo, en comunión con las estrellas, dando vueltas a la Luna, esperando realizar su función vital: acoplar su vehículo al de ellos para volver a la Tierra.



En el Centro Espacial de Houston, se siguen las operaciones del módulo aproximándose a la cápsula Apolo. Todo fue perfecto. (Radiofoto de AP.)

APOLO 11: YA EMPRENDIO

• LLEGAN EL JUEVES A LAS 12
• EL DESCENSO SERA EN HAWAI

CENTRO ESPACIAL, Houston, 22 (Associated Press y DPA). — Informó la NASA que exactamente a la 0.57 (hora argentina), luego de describir su última cincunvalación de la Luna, la nave Apolo, con Armstrong, Aldrin y Collins a bordo, abandonó la órbita lunar, emprendiendo vuelo hacia la Tierra.

A las 0.29 (hora argentina) la nave espacial Apolo 11 desapareció por última vez tras la cara oculta de la Luna. Veintiocho minutos después, la nave encendió el motor para abandonar la órbita lunar y emprender el camino de regreso a la Tierra, que concluirá el jueves, en aguas del Pacífico. La confirmación del encendido de los motores se tuvo algunos minutos después del hecho, ya que éste ocurrió mientras la nave espacial se encontraba en la fase oculta de la Luna. La operación se desarrolló con éxito absoluto.

• *Optimismo de Armstrong*

HOUSTON, 22 (Reuter). — Cuando los directores de la misión restablecieron el contacto con la nave espacial y preguntaron cómo funcionaba el motor para regresar a la Tierra, el comandante de la misión, Neil Armstrong, respondió: "Pueden ir abriendo las puertas de L. R. L. (Laboratorio de Recepción Lunar, en el cual los cosmonautas permanecerán unas tres semanas en cuarentena una vez que regresen a la Tierra)". "Está bien provisto", le contestaron.

• *El Capítulo Alegre*

NUEVA YORK, 21 (ANSA). — El viaje de vuelta de los tres cosmonautas estadounidenses de la Luna a la Tierra comenzó esta noche, cuando el módulo lunar "Aguila" volvió a juntarse a la nave-madre "Columbia". La operación, una de las más interesantes de toda la hazaña espacial del "Apolo Once" tuvo lugar en órbita, cuando la Luna se hallaba ya a 112 kilómetros de Neil Armstrong, Edwin Aldrin y Michael Collins.

• *Abrazo en el Cosmos*

Eran las 17.35 (hora argentina) y en ese momento comenzaba el capítulo más alegre de la expedición: el abrazo entre los dos exploradores lunares y el comandante de la nave-madre, el patético Collins, quien permaneció solo durante 28 horas seguidas. Otras dos órbitas lunares y luego el retorno a la Tierra.

"Aguila" había despegado de la superficie lunar tres horas y media antes, con Armstrong y Aldrin a bordo. Despegue perfecto. El fantástico motor de la "chalupa lunar" cumplió muy pronto su deber, insertando el vehículo en una órbita alrededor de la Luna, paralela a la órbita de la nave-madre. La pequeña cabeza del "Aguila" (los cosmonautas abandonaron en la Luna la parte inferior de su vehículo), persiguió al "Columbia" diecinueve mil kilómetros, hasta el momento terminal.

• *Urgencia por Volver*

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Associated Press). — Los astronautas de la misión lunar Apolo 11, cansados y ansiosos por apresurar su programa de vuelo, expulsaron hoy, dos horas antes de lo previsto, al transbordador "Aguila", el vehículo que transportó a dos de ellos a la superficie selenita y los condujo en la iniciación del viaje de regreso.

• *"Sacándose el Polvo Lunar"*

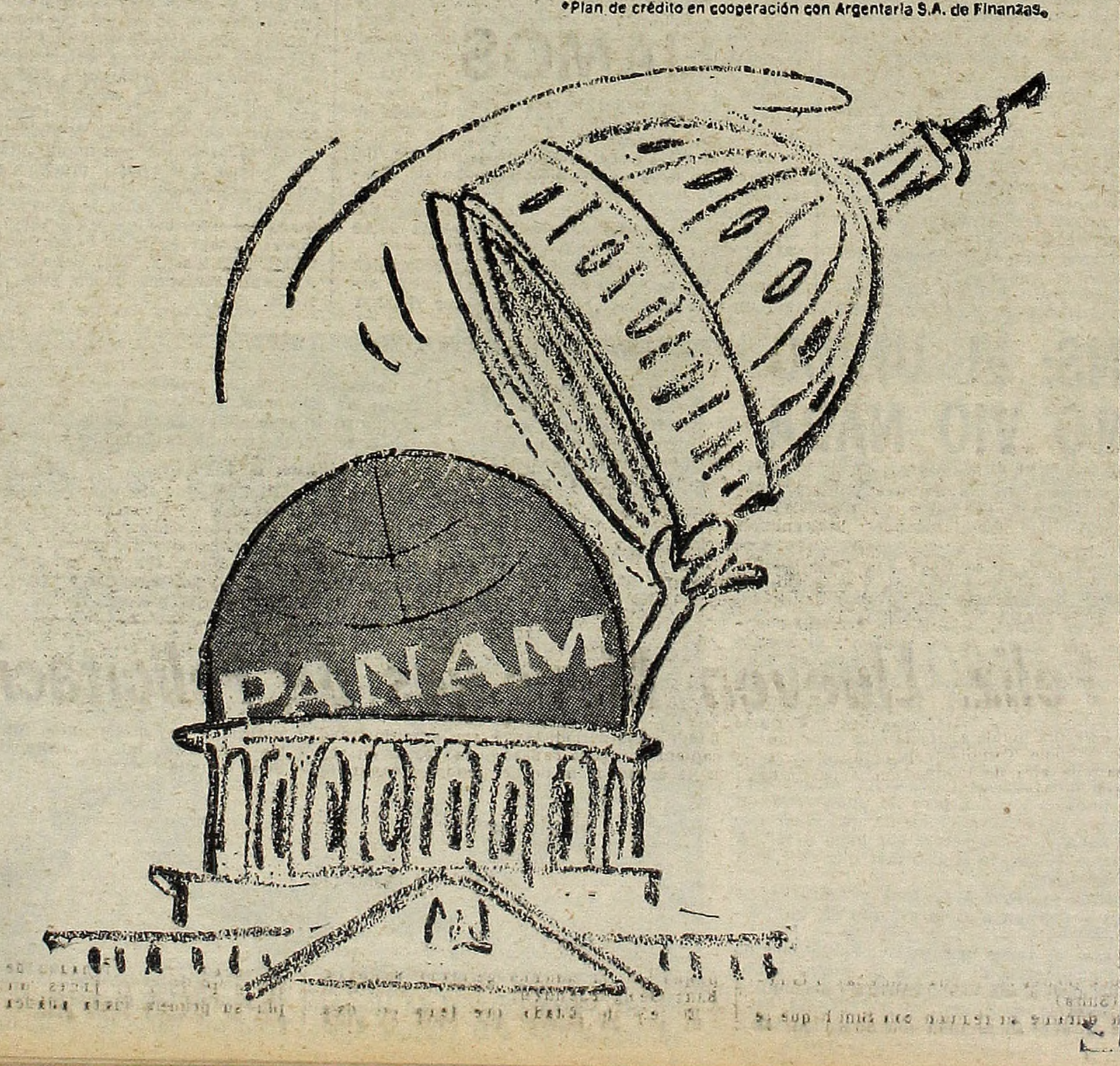
CENTRO ESPACIAL, 21 (Associated Press). — A bordo del "Aguila" y antes de pasar al vehículo de comando "Columbia", Armstrong y Aldrin se dedicaron a desempolvar prolijamente sus trajes lunares con una aspiradora de baterías.

"No parece que ésto (la aspiradora de polvo lunar) pueda competir muy bien con las marcas principales de las aspiradoras de «tierra»", comentó Aldrin.

• *Bajarán en Hawai*

Una vez reunidos los dos hombres con su compañero Collins e instalados en la cabina, todos los materiales recogidos en la Luna, la parte superior del módulo que les sirvió para regresar, fue abandonada en el espacio a las 21.25.

La cápsula, protegida por un escudo térmico, caerá al Pacífico al Sur de Hawai el próximo jueves a las 16.51 GMT, ocho días después de su lanzamiento en Cabo Kennedy el pasado miércoles.



ANSIEDAD DE LOS NORTEAMERICANOS

NUEVA YORK, 21 (ANSA). — A lo largo de las avenidas de Manhattan, telecronistas de la radio y la televisión entrevistaron a los transeúntes que, con ojos asombrados, se esfuerzan por encontrar las palabras para describir sus reacciones a la conquista de la Luna. En los túneles del subte, los pasajeros esperan la llegada de los trenes rodeando a quienes tienen una radio a transistores para tener noticias frescas de la Luna.

Los diarios se agotaron en la prisión de Sing Sing. Los detenidos protestaron porque el director no les permitió seguir por televisión todas las fases de la exploración de la Luna y el despegue del "Aguila" con Neil Armstrong y Edwin Aldrin a bordo. Solo a un condenado a muerte se le permitió sentarse ininterrumpidamente frente al televisor. En Nashville, Tennessee, un juez postergó un proceso por homicidio para permitir al jurado ver por TV el momento de la partida de la Luna del "Aguila". Un grupo de "hippies" ebrios de marihuana ocuparon una calle principal de Hackensak, New Jersey, iniciando una danza propiciatoria en el momento de despegue del "Aguila" de la superficie lunar. El tránsito en New York, Chicago, Boston, Los Angeles, Houston, San Francisco, Miami Filadelfia, se redujo a sus mínimos términos.

Hoy es un día de "participación nacional", declaró el presidente Nixon. Muchas oficinas cerraron sus puertas, millones de personas que habitualmente llenan las calles se encuentran en casa frente al televisor. En Las Vegas, capital del juego de azar, donde las ruletas nunca se detienen, los jugadores interrumpieron las apuestas en el momento de la partida del "Aguila". En Harlem, el "ghetto negro" de Nueva York, un joven perteneciente a las "panteras negras", protesta contra la sociedad blanca que gasta 24 billones de dólares para mandar a tres hombres a la Luna y se olvida que la mitad de la población del mundo está desnutrida, que 500 millones de personas tienen hambre constantemente y que tres millones mueren anualmente por falta de alimentos.

Los editoriales de los diarios hablan del comienzo de una nueva era y se refieren a otros mundos que esperan ser conquistados, pero también señalan que el éxito del viaje de la Apolo 11 trae, junto con la gloria, nuevas responsabilidades. "El aterrizaje del hombre en la Luna es un triunfo porque incita a los hombres a resolver los problemas de la Tierra en el momento en que exploran el espacio" describe el "Washington Post".



EL REGRESO A LA TIERRA

• LES ALARMO UN CRUJIDO INESPERADO
• CONTAMINACION: ELIMINAN RIESGOS

HOUSTON, 21 (France Presse). — El módulo lunar tuvo que ser eyectado del tren espacial con cerca de dos horas de adelanto en relación con el horario previsto para esta operación.

Fueron los crujidos escuchados por sus ocupantes mientras terminaban la limpieza de sus escafandras lunares, los que condujeron al centro de control de Houston a tomar esta decisión, la cual le fue comunicada a la tripulación de Apolo 11, después que Neil Armstrong y Edwin Aldrin regresaron a la cabina de mando.

Según el Centro de Houston, Aldrin señaló haber escuchado ruidos inquietantes procedentes de la parte superior de la estructura del módulo lunar o de la parte del túnel del LEN que había permitido a los hombres pasar de un aparato a otro.

Al accionar el dispositivo de tuercas explosivas previstas para la separación, la cabina de mando se separó de la plataforma de ascenso del LEN en circunstancias imprevistas.

Durante una conferencia de prensa de los técnicos del Centro de Control que se celebraba en el gran anfiteatro, fue anunciada la separación del LEN y de la cabina-madre veinte minutos antes de la hora prevista.

Terminada la conferencia de prensa, con voz muy tranquila, el comentarista de la NASA (Administración de la Aeronáutica y el Espacio), esta vez desde el centro de control, anunció que la separación de los dos elementos del tren espacial iba a producirse en los minutos siguientes. Mencionó entonces por vez primera que la tripulación de la Apolo 11 había oído crujidos en el módulo.

Al parecer Armstrong y Aldrin llegaron hasta Collins mientras el convoy espacial volaba encima de la cara escondida de la Luna, cuando quedan interrumpidas todas las comunicaciones por radio con la Tierra.

• *Collins: "Contaminado"*

Luego de entregar a Collins también sus pesados cascos, Armstrong y Aldrin se trasladaron del "Aguila" al "Columbia", en ese momento Collins fue potencialmente "contaminado" por la Luna. Si la superficie lunar contagió de alguna manera a sus primeros visitantes con gérmenes desconocidos, ahora esos efectos repercuten también sobre Collins, quien no tuvo el privilegio de pisar su suelo.

Pero los cosmonautas deben evitar en lo posible llevar nuevos gérmenes a la tierra. Por este motivo, una v... que hayan vuelto tendrán que someterse a un período de cuarentena.



El embajador de los Estados Unidos, durante la conferencia de prensa sobre la misión Apolo.

Pese a Todo, Hay Muchos Misterios Aún no Revelados

NUEVA YORK, 21 (ANSA) — A pesar del primer paseo espacial, muchos misterios lunares siguien siendo indescifrables, como en los tiempos de Galileo, cuando hace 360 años, con el primer telescopio (por él inventado), el sabio italiano puso sus ojos sobre la Luna. Pero los análisis de laboratorio de las muestras lunares que traerán los astronautas pueden resolver, si no todos, algunos enigmas.

• *Interrogantes*

¿Qué hay en los cráteres? ¿Cómo se han formado? ¿Por qué en el fondo de algunos, como en el que lleva el nombre de Tycho Brahe (hombre de ciencia danés del siglo XVI), brillan extrañas luminosidades? Son interrogantes para los cuales los astronautas, en las dos horas de su paseo lunar (si bien han hecho aportes fundamentales), no han podido proporcionar suficientes detalles. Y es sobre esto que los más cínicos y fríos críticos de los vuelos espaciales apoyan muchas de sus observaciones "contrarias" de carácter técnico. Pero a este paso —como ha dicho un diario estadounidense— se pueden cortar también las alas de los pájaros apenas nacidos, puesto que no sirven para volar.

• *Otros Viajes*

Los misterios, pues, quedan. Pero los análisis que van a venir y otras expediciones más amplias y articuladas pueden iluminar un poco el fondo de los 300 mil cráteres lunares. Los Estados Unidos tienen ya un programa hasta 1972 de nueve viajes a la Luna: tres ya autorizados (para transportar elementos más grandes y complejos) y seis que los órganos oficiales deben todavía aprobar.



Esto fue en Moscú, donde pudo verse por TV la grabación de la caminata lunar, tomada de la transmisión desde Houston. (Radiofoto de A. Press)

EL SATELITE NO ES TAN TEMIBLE COMO CREIAMOS

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Associated Press). — El viaje del "Aguila" ha demostrado que la Luna no es un lugar tan temible como solían imaginárselo muchas personas, afirmaron hoy medios de este centro espacial.

Indicaron que ellos fueron los primeros en sorprenderse de lo poco que tardaron Armstrong y Aldrin en adaptarse a la escasa fuerza de gravedad lunar, una sexta parte de la que hay en la Tierra.

La energía consumida en sus tareas estuvo dentro de los límites de la que se calculó durante su adiestramiento, declaró el doctor Willard R. Hawkins, cirujano de aviación. "En determinado momento, cuando desempeñaba una de las tareas más pesadas, el corazón de Neil Armstrong tuvo hasta 160 palpitaciones por minuto, sin llegar a un estado crítico", según dijo hoy el director de vuelos Clifford Charlesworth.

No hay indicio alguno de que los astronautas hayan sido blanco de microorganismos durante su "paseo lunar".

El alunizaje del módulo lunar es "una de las operaciones más grandes que haya realizado nunca el hombre", declaró esta madrugada un dirigente de la NASA.

Los principales responsables de la agencia espacial celebraron a las 3.30 (7.30 GMT) una conferencia de prensa en el Centro Espacial de Houston y trataron de hacer una primera evaluación de la experiencia Apolo en curso.

• *La "Base Tranquilidad"*

HOUSTON, 21 (Reuter). — La tripulación del módulo de desembarco lunar "Aguila", describió hoy su base selenita en el Mar de la Tranquilidad como una zona cubierta con una amplia diversidad de rocas de variadas formas, medidas y texturas.

Haciendo un paréntesis en sus preparativos para efectuar el despegue desde la superficie de la Luna, los astronautas Neil Armstrong y Edwin Aldrin, volvieron a brindar por radio una descripción del lugar de alunizaje, para agregar a la información suministrada durante la caminata lunar que efectuaron ayer.

"Descendimos en un cráter relativamente liso", dijo Armstrong, agregando que el suelo está compuesto de una "arena muy fina o sedimento" comparable a grafito en polvo-roca deformada por la acción volcánica en la Tierra.

FUE PERFECTA LA EMISION POR TV

Los argentinos vivieron ayer, por segunda vez, la emoción increíble que produjo el domingo por la noche presenciar el paseo del hombre sobre suelo lunar. En la víspera, a partir de las 17.30, aproximadamente, la televisión vía satélite permitió comprobar por breves momentos el acoplamiento del LEM con la cápsula espacial. Si bien la transmisión no tuvo la misma nitidez del domingo, debido a interferencias en las intercomunicaciones, bastó para que todos los habitantes de nuestro país observaran las maniobras en el espacio. El regreso del módulo hacia la nave Columbia se realizaba en momentos en que estaban cortadas las comunicaciones con tierra, y en el preciso instante en que la nave Columbia cumplía su órbita número 27 alrededor de la Luna. Todo funcionó con precisión de relojería, y así lo entendían los hombres y mujeres que intercambiaban opiniones al respecto. En las calles, oficinas, bares, ministerios públicos, en todos los sitios de reunión habitual, las conversaciones giraban en torno a la mayor proeza del hombre. Hubo también muestras de orgullo por la excelente recepción en los televisores, de las imágenes que bajaban de la Luna por vía satélite.

• *Declaración de Lodge*

Minutos después de que el módulo lunar iniciara el viaje de regreso a la nave "Columbia", el nuevo embajador de los Estados Unidos en nuestro país, John Davis Lodge, dio a conocer una declaración sobre la trascendental hazaña: "Es un día de gran felicidad para los norteamericanos. La humanidad entera acaba de experimentar uno de los momentos más grandes de su larga y asombrosa trayectoria. Hemos visto a dos valientes poner pie en el suelo lunar, explorar su superficie y emprender el viaje que los conducirá nuevamente a la Tierra. Cuando vuelvan a salvo a este planeta, tendremos sobrada razón para celebrar esta increíble e histórica hazaña. Mientras tanto, es difícil hallar las palabras exactas para expresar la magnitud de la proeza. A nosotros, los norteamericanos, nos emocionan las declaraciones formuladas por los dirigentes de todo el mundo, entre ellos, vuestro presidente y el mío. Como norteamericano, me enorgullece que sean mis compatriotas quienes ejecutaron esta gran tarea. Pero como ser humano, como hombre de este siglo, me siento sobrecogido por un hecho que constituye un triunfo creador de la humanidad, y que ha de beneficiar a los pueblos de todos los países".

"Como ha dicho el Santo Padre, la proeza de lo que se llama la Apolo 11 constituye el dominio de la sabiduría y el valor del hombre", expresó el ministro de Defensa, doctor José Rafael Cáceres Monié, en un mensaje referente a la hazaña de los astronautas norteamericanos. "La humanidad entera se regocija de esperanza de que esta sabiduría pueda ser posible de ahora en más por su felicidad. Si no se aprovecha este momento y persistieran las posiciones negativas, que un gran sector de seres humanos padecen y sufren, habrá sido vano y absurdo este esfuerzo", terminó diciendo el doctor Cáceres Monié.

• *Felicitan a ENTel*

MAR DEL PLATA, 21 (De nuestro corresponsal). — El intendente municipal envió un telegrama de felicitación al interventor de ENTel, coronel Oscar Dietrich. En el mismo le expresa "en nombre del pueblo y el gobierno de la ciudad, las más sinceras felicitaciones por la transmisión de la caminata lunar realizada anoche, mediante la estación de comunicaciones, vía satélite".

Richard Nixon, Feliz: Llueven Mensajes de Felicitación

WASHINGTON, 21 (Reuter). — Feliz y exultante por el triunfo lunar norteamericano, el presidente Richard Nixon habló hoy por teléfono con los gobernantes de Gran Bretaña, Alemania Occidental y otros países para agradecerles personalmente sus mensajes de congratulación.

"Acabo de hablar con el premier británico, Harold Wilson, quien me dijo que está muy contento con la hazaña", manifestó un radiante Nixon al puñado de periodistas reunidos en su despacho.

"En el exterior hay tanto interés como aquí entre nosotros", agregó.

Nixon interrumpió su ajetreado programa de actividades para efectuar las llamadas telefónicas, al tiempo que no desviaba la vista de la pantalla donde aparecían los astronautas de la Apolo. También completó sus aprestos para la gira de 12 días que a partir de mañana lo llevará a Asia y Europa.

Conferenció luego por espacio de 40 minutos con su negociador en la Conferencia Mundial de Desarme, Gerard Smith, acerca de las próximas negociaciones con Rusia sobre limitación de armas nucleares.

La Casa Blanca insistió más tarde que Moscú no ha sugerido aún, como se le pidió, la fecha y lugar de las discusiones. Nixon propuso al respecto alguna fecha entre el 31 de julio y el 15 de agosto, en una ciudad que podría ser Viena (Austria) o Ginebra (Suiza).

Fue durante su reunión con Smith que se llamó a los periodistas. Nixon admitió francamente sentirse cansado, tras pasar en vela la mitad de la noche viendo la caminata lunar.

Dijo que había recibido una enorme cantidad de mensajes de gobernantes extranjeros. Explicó que la mayoría ya habían sido contestados por telegrama, pero que había decidido hablar personalmente por teléfono con aquellos gobernantes que hablan inglés.

Nixon expresó que ya había conversado con el rey Balduino, de Bélgica, lo mismo que con Wilson, y que aguardaba hacer lo propio con el canciller germano occidental Kurt Georg Kiesinger.

El jefe de Estado, que tenía en vista mantener hoy una reunión informativa con los periodistas que lo acompañarán en su gira mundial, decidió postergar la entrevista hasta el jueves, cuando llegue a la isla de Guam, anunció la Casa Blanca.

Pero su secretario de Prensa, Ronald Ziegler, dijo que el presidente proyecta reunirse mañana a primera hora con líderes de las bancadas Demócrata y Republicana en el Congreso, con quienes discutirá su viaje.

Nixon partirá de esta capital mañana a la noche, con una escala nocturna en San Francisco. Más adelante presenciará el rescate de los astronautas de la Apolo 11, en el Pacífico, el jueves, antes de cumplir su primera visita asiática.

MISTERIO SOVIETICO:

La Nave Automática Permanece en Extraño Silencio

LONDRES, 21 (Reuter, DPA y France Presse). — Pese a los anuncios procedentes de Moscú en el sentido de que la sonda Luna 15 había completado su misión al descender en suelo lunar, subsiste el misterio en torno a los resultados logrados y a las verdaderas misiones que cumplió y cumple.

El observatorio astronómico de Jodrell Bank indicó que la sonda no había transmitido ninguna señal desde su supuesto alunizaje, habiendo anunciado sir Bernard Lovell que el observatorio bajo su dirección volverá a sincronizar con sus telescopios el lugar del descenso, en el Mar de la Crisis, mañana a las 11 horas (GMT), que es cuando podrían volver a captarse señales de la cápsula soviética.

Sir Bernard Lovell manifestó también sus reservas sobre la posibilidad de que el Luna 15 hubiera alunizado en realidad, en vez de estrellarse sobre la superficie lunar. En opinión del científico, el alunizaje habría fracasado y partes de la sonda habrían quedado destruidas, resultando ahora imposible que lleve a cabo su supuesta misión de recoger muestras del suelo selenita y regresar con ellas a la Tierra.

Dijo finalmente sir Lovell que los rusos anunciarán oficialmente que la sonda había resultado un éxito. El Luna 15 tendría que partir de la Luna en un determinado momento, y en vista de esto, su prolongado silencio podría ser considerado anormal.

• "Misión Cumplida"

MOSCU, 21 (Associated Press). — La Unión Soviética anunció esta noche que su vehículo espacial, no tripulado, Luna 15, había descendido en el satélite natural de la Tierra y terminado su misión. La agencia Tass informó textualmente: "El 21 de junio de 1969 se completó el programa de investigaciones en el espacio cerca de la Luna y la comprobación de los nuevos sistemas de la estación automática Luna 15. A las 18.47, hora de Moscú, el 21 de julio, un retrocohete fue encendido y la estación dejó la órbita llegando a la superficie de la Luna, en la zona prefijada. El trabajo con la estación Luna 15, finalizó a las 18.51". En otro de los párrafos de su información, Tass expresa "como ya se informó la estación automática Luna 15 fue puesta en trayectoria de vuelo a la Luna, el 13 de julio de este año. Durante el vuelo de la estación se realizaron 86 sesiones de comunicaciones, durante las cuales se estudiaron los nuevos sistemas de la estación, se midieron los parámetros de la trayectoria del movimiento, y se realizó investigación científica.

Durante su vuelo en órbita lunar la estación automática realizó 52 revoluciones alrededor de la Luna. Contrariamente —continúa— a las anteriores estaciones Luna 9 y Luna 13, la Luna 15 pudo descender en varias zonas de la superficie lunar, mediante el cambio de órbita selenocéntrica. Dos cambios semejantes de órbita fueron cumplidos el 18 y el 19 de julio, ensayándose nuevos sistemas de navegación automática.

Durante el vuelo en la órbita del satélite lunar, se utilizó la estación para realizar investigación científica en el espacio cerca de la Luna. Los resultados de estas mediciones están siendo procesados".

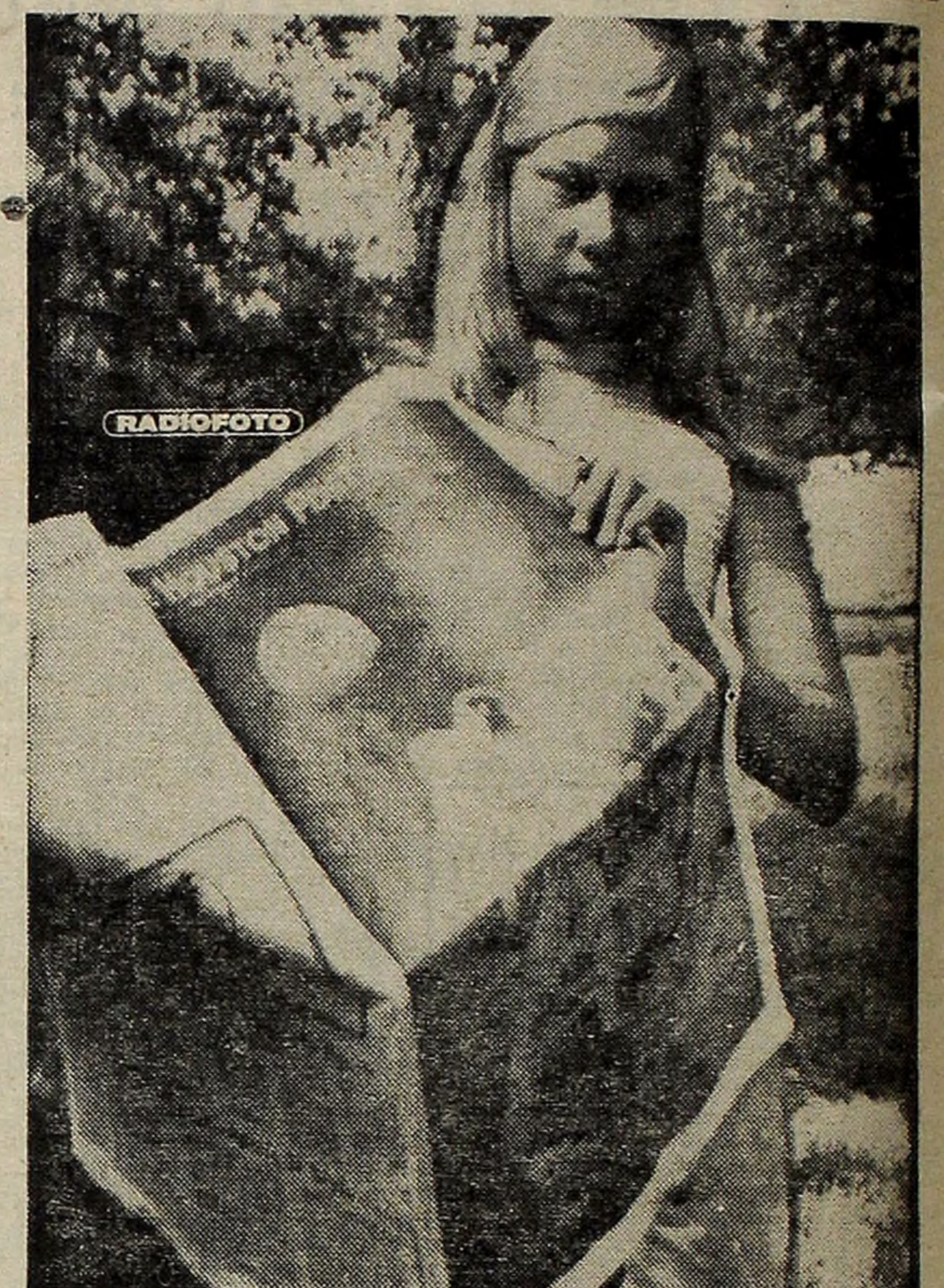
• A 800 Kms. del Módulo

LONDRES, 21 (France Presse). — La sonda espacial soviética se encuentra a unos 800 kilómetros de la parte inferior del módulo lunar con el que los norteamericanos Armstrong y Aldrin conquistaron ayer el satélite de la Tierra. Subsisten varios interrogantes respecto de su verdadero objetivo, ya que mientras no pocos círculos científicos afirman que podría recoger material del suelo lunar y traerlo a la Tierra antes que los norteamericanos, pues su despegue sería más rápido por no tener módulo lunar con tripulación humana que recuperar, no faltan los que insisten en que el Luna 15 podría quedar como laboratorio para transmitir datos de Selene durante determinado período de tiempo.

Observadores y científicos occidentales insisten en que no era casualidad que el momento del lanzamiento soviético coincidiera con la misión Apolo 11, estimándose que el objeto perseguido por los rusos era el de adelantarse a Estados Unidos en la obtención de muestras lunares.

Durante semanas, antes del lanzamiento, fuentes rusas extraoficiales habían venido anticipando que los científicos espaciales soviéticos intentarían una misión espacial no tripulada antes que la Apolo 11. Los expertos del observatorio de Jodrell Bank se sintieron perplejos en todo momento ante una serie de misteriosas maniobras efectuadas por la sonda rusa.

Comentaristas de la televisión británica están convencidos de que la experiencia soviética ha sido un fracaso. Recuerdan que antes de lograr que una estación automática aterrizara suavemente en la Luna, los rusos habían fallado cinco veces consecutivas. Agregan que no tendría nada de extraordinario un nuevo fracaso en el marco de una nueva serie de autómatas destinados a regresar a la Tierra.



Jan Aldrin, 11 años, lee en un diario la hazaña de su padre y Neil Armstrong en la Luna. (Radiof. AP)

EL MUNDO ORIENTAL CELEBRA: YA NO HAY INFERIORIDAD

BERLIN, 21 (EFE). — La noticia de haber alunizado el vehículo soviético "Luna 15" en la superficie del satélite a las 16.49 y 40 segundos de la tarde de hoy ha causado una reacción jubilosa inmediata en todos los medios de difusión y propaganda política del bloque oriental, empezando por Berlín-Este, donde los extraordinarios informativos marcan el éxito ruso.

Una impresión de inferioridad en la carrera ruso-norteamericana por el dominio del cosmos se había apoderado en la mañana del lunes en los centros políticos de los países marxistas europeos. La presencia humana en la Luna constituye, según los expertos, un desafío al poderío soviético. Esta tarde, mientras en Varsovia los jefes comunistas de varios países del bloque, entre ellos los dirigentes alemanes, presididos por Willi Stoph, celebraban el aniversario de la República polaca, la llegada a la Luna del vehículo automático ruso produjo una oleada de entusiasmo.

Según los comentaristas alemanes occidentales, el "Luna 15" puede tener una de estas tres misiones, o varias de ellas al mismo tiempo, o todas a la vez: proporcionar muestras de suelo lunar recogidas con mecanismo teledirigido, vigilar las operaciones de despegue del módulo americano "Eagle" o hacer acto de presencia y prestigio en las proximidades del episodio americano.

Los expertos alemanes señalan la diferencia de la cosmonáutica lunar rusa y americana, subrayando el viaje de ida a la Luna y vuelta a la Tierra de la cápsula rusa sin trasbordo alguno, en tanto que la técnica espacial americana recurre a las órbitas de acercamiento y a la complicada serie de desembarcos experimentada hoy con éxito histórico.

SOLO LOS CHINOS NO DIERON TRASCENDENCIA A LA PROEZA

La repercusión, aquí abajo, por el desembarco del hombre en la Luna, revela coincidencias alentadoras en todos los países del mundo, excepto en China donde la casi totalidad de sus 750 millones de habitantes siguen "no informados" del acontecimiento, según el material noticioso sin precedentes que llega a las teletipos de CRONICA de sus agencias Associated Press, Reuter, France Presse, ANSA, EFE y DPA.

De acuerdo a una estimación hecha en **GINEBRA** por la central de "Eurovisión", uno de cada cinco habitantes de la Tierra del este y del oeste siguieron el primer paseo humano en la Luna a través de la televisión, esto es, alrededor de 600 millones de personas.

En su residencia de **CASTELGANDOLFO**, el Papa Paulo VI rezó en la mañana de ayer una misa por los astronautas de la Apolo 11. Previamente, les había dirigido un mensaje personal: "Astronautas. Les habla el Papa Paulo VI desde su observatorio de Castelgandolfo. Honor, deferencia y bendición para ustedes, conquistadores de la Luna, pálida luz de nuestras noches y sueños. Lleven allí con su presencia viviente la voz del espíritu y el himno de Dios, nuestro creador y padre. Estamos junto a ustedes con nuestros votos y plegarias".

Dos juicios distantes, pero igualmente coincidentes en el fondo. Para el presidente de **CHILE**, "esta es la verdadera revolución del siglo XX". Eduardo Frei, al conocer el alunizaje, condenó "la estrechez de miras de muchos grupos humanos que preconizan revoluciones del siglo 19 en momentos en que se cubre de gloria la tecnología moderna y se agranda, a la vez, la desproporción gigantesca entre la realidad de los avances humanos y la realidad dramática en que viven la mayoría de los países de la Tierra".

En **BRUSELAS** el primer ministro de Bélgica, Gastón Eyskens, advirtió que la división clásica de la historia en grandes períodos [illegible]. Este hecho —añadió— "constituye un acontecimiento capital en la historia de la humanidad y prueba que estamos definitivamente en una Nueva Era".

Virtualmente, todos los jefes de naciones —salvo China— han definido su admiración por la hazaña y enviado sus felicitaciones a los autores materiales. El presidente de **FRANCIA**, Georges Pompidou, exaltó a la ciencia norteamericana en un mensaje a Nixon. La reina Isabel, de **GRAN BRETAÑA**, elogió "el coraje de los astronautas". La primer ministro de la **INDIA**, Indira Ghandi, dijo: "Son (los astronautas) los representantes del mismo espíritu que condujo al hombre a descubrir el fuego". Para el rey Balduino, de **BELGICA**, lo más importante es que el programa espacial y la conquista lunar "se inscriben bajo el signo de la paz y de la ciencia". Leonid Brezhnev, secretario general del Partido Comunista de la **URSS**, felicitó en Varsovia, donde se encuentra, al embajador norteamericano en Polonia. En **ESPAÑA**, el generalísimo Francisco Franco siguió "con recogimiento" el momento histórico de la llegada a la Luna y su gobierno se congratuló por la proeza del hombre. El premier del **JAPON**, Eisaku Sato, expresó su confianza de que toda la humanidad se beneficiará por lo que denominó "proeza que resume la potencia de la civilización del siglo XX". El canciller de **ALEMANIA OCCIDENTAL** Georg Kiessinger dijo que era "uno de los mayores acontecimientos de la humanidad". En **TUNEZ** el presidente Habib Bourguiba, fue dramático: "Los Estados Unidos acaba de confirmar de modo impresionante, e incluso angustioso, la enorme distancia que los separa de las demás naciones", afirmó.

En general la prensa mundial dio realce sin precedentes a esta información, superando la conmoción por el asesinato de Kennedy. "Ahora la Luna es norteamericana", titularon en Alemania. El único matutino del lunes de **LA HABANA** asignó al alunizaje el primer lugar. Menos espacio le dieron los diarios de Moscú donde, sin embargo, la población pudo ver una versión grabada de siete minutos del primer paseo lunar.

TOCARON SUELO LUNAR

Comenzó Para los Héroes el Período de Aislamiento

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (Associated Press). — Quizá lo que recién ha culminado, esto es, la conquista de la Luna, marque recién el comienzo de una larga etapa que soportarán los astronautas. Armstrong, Aldrin y Collins permanecerán encerrados durante 21 días con un médico, un técnico y otras 13 personas afectadas al aislamiento. Esto se hace como prevención de que los héroes del espacio pudieran haber contraído en la Luna gérmenes capaces de causar infecciones en la Tierra, contra los que no se tendrían drogas ni vacunas para combatirlos.

La cuarentena lunar de los astronautas de la Apolo 11 ha comenzado y Armstrong, Aldrin y Collins se han tornado "intocables" por 21 días a fin de evitar que puedan diseminar por la Tierra gérmenes de la Luna.

A las 13,54 (hora argentina), momento en que despegaron con la nave de descenso "Aguila", los exploradores lunares comenzaron un período de aislamiento que no finalizará hasta el 12 de agosto, y aun puede extenderse.

Es una póliza de seguro de 10 millones de dólares contra algo que la mayoría de los científicos considera posibilidad remota, pero que no puede descartarse: que un organismo de la Luna viaje a bordo de la Apolo 11 y amenace la vida en la Tierra.

• Vida Lunar: Duda

"Es sumamente remota la probabilidad de vida en la Luna", manifestó el doctor Walter W. Kemmerer, jefe biomédico de este centro de naves espaciales tripuladas. Pero la duda subsiste.

Al hundir un tubo en el suelo lunar para recoger muestras, Edwin E. Aldrin observó: "parece húmedo".

¿Habrá efectivamente humedad, o solo su apariencia?

¿Podría, efectivamente, albergar vida en forma microscópica?

Solo podrá determinarlo un completo análisis de laboratorio en la Tierra.

Complicadas precauciones se han planeado para tratar a los astronautas Armstrong, Collins y Aldrin, ante la posibilidad de que sean portadores de gérmenes lunares capaces de causar infecciones en la Tierra, infecciones contra las que no se tienen drogas ni vacunas.

"No podemos correr el riesgo de equivocarnos", dando por seguro que no existe vida en la Luna, dice el doctor Leroy Augenstein, biofísico de la Universidad del Estado de Michigan.

Las precauciones se pondrán en práctica tan pronto la Apolo 11 descienda en el Océano Pacífico a las 1.51 (hora argentina) del jueves. Un hombre-rana con un traje especial y máscara para filtrar el aliento los ayudará a abrir la portezuela y les entregará trajes aisladores biológicos similares.

Los tres hombres espaciales pasarán a una balsa de goma y se desinfectarán con una solución de yodo; luego serán recogidos por un helicóptero, que tiene un compartimiento especial para aislarlos de su tripulación.

El hombre rana esparcirá la solución de yodo por la portezuela, la sellará y hundirá la balsa. Los astronautas, llevados por el helicóptero a bordo del portaaviones de rescate, pasarán a una especie de caseta-remolque sin ruedas, llamada unidad móvil de cuarentena.

Quedarán encerrados con un médico, un técnico y los envases con las rocas y muestras del suelo lunar. La misión a la Luna aún no habrá terminado. Después de llegar a Hawaii, el remolque será trasladado a un avión C-141, que volará a la base de la fuerza aérea de Ellington, cerca de Houston, y será conducido en camión al laboratorio de recepción lunar —de un costo de 8.500.000 dólares— del centro de naves espaciales tripuladas.

La puertas del laboratorio serán selladas. El aire, dentro, estará a muy baja presión, para que cualquier filtración sea hacia el interior del laboratorio, y no hacia fuera. Junto con los tres astronautas soportarán la cuarentena 15 personas, entre médicos, técnicos y cocineros.

• Con las Familias

Armstrong, Aldrin y Collins verán a sus familias y hablarán con funcionarios espaciales a través de paredes de cristal.

Cualquier enfermedad, por leve que sea, tendrá que ser identificada como curable con toda seguridad, antes de que los astronautas salgan del laboratorio. En otros locales del edificio, los científicos tratarán de descubrir cualquier forma de vida en la nave matriz Apolo 11 y en las rocas y muestras traídas de la Luna.

"Si los astronautas presentan algún mal, tendremos que determinar si lo originan gérmenes de la Luna o de la Tierra", explicó el doctor Charles A. Berry, jefe médico de los astronautas.

"Eso puede constituir un verdadero problema, pues habría que extender el período de cuarentena hasta que comprobemos de qué se trata".

ERA LUNAR DIA 6

21 DE JULIO DE 1969

10,30 - Son despertados los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins, este último en el módulo comando.

13,54 - El "Aguila" despega del Mar de la Tranquilidad.

14,2 - El módulo alunizador "LEM" con Armstrong y Aldrin a bordo, entra en la órbita lunar.

17,35 - Se realiza satisfactoriamente el acoplamiento de las dos espacionaves, después de haber estado separadas 27 horas y 51 minutos. Durante ese lapso, Collins efectuó 14 circunvalaciones en torno de la Luna, mientras el módulo alunizador se posaba en nuestro satélite natural, se efectuaba la exploración y retornaba a la órbita selenita.

19,21 - Los dos tripulantes del módulo lunar Neil Armstrong y Edwin Aldrin, se encuentran nuevamente en la nave Apolo 11 en unión de Michael Collins. El paso de los dos primeros a través del túnel de unión entre ambas naves, se hizo una hora antes de lo previsto.

21,25 - El "LEM" o módulo lunar que llevó de regreso a Armstrong y a Aldrin a la nave-madre "Columbia", es desenganchado. Dado que ambos astronautas habían abandonado el vehículo auxiliar, ya no era necesario mantener unidas a las dos naves. La separación se adelantó y ello, según el centro de control sirvió para apresurar el plan de vuelo.

0,57 de hoy, martes - Enciéndese el cohete principal, dando comienzo así el viaje de 59 horas que permitirá el regreso de los tres cosmonautas a la Tierra.

La cápsula, protegida por un escudo térmico, caerá al Pacífico al Sur de Hawai el próximo jueves a las 12,51, ocho días después de su lanzamiento en Cabo Kennedy el pasado miércoles.

MUSA LUNAR CON ALGUNAS CURIOSIDADES COSMICAS

CASTELLANO EN LA LUNA. Nuestro idioma vibró en la Luna durante la primera caminata sobre el satélite. Al iniciar Aldrin el retorno al Aguila, su compañero Armstrong le dijo en el idioma de Cervantes: "Adiós, amigo".

PASEO CARO. — Esa caminata por otra parte, fue la más cara de la historia de la humanidad: 150 millones de dólares por minuto. La suma se obtiene dividiendo el costo total del programa espacial norteamericano (24.000 millones de dólares) por los 160 minutos del paseo.

SUSPENSO. Después de volver los astronautas al módulo y cerrar la portezuela, Houston transmitió: Neil, Neil (Armstrong), aquí Houston, verificando la radio. ¿Cómo me oyen?". Ninguna respuesta. "Aquí Houston, probando la radio, ¿cómo me oyen?". Todavía no se produjo ninguna respuesta. A los 600 millones de televidentes se les puso la piel de gallina. Transcurrieron 20 minutos desde el retorno al Aguila, antes de que la comunicación radial quedara restablecida.

CANGUROS LUNARES. Aldrin describió el movimiento vacilante al caminar sobre la Luna como semejante al "paso del canguro". Para los espectadores terráqueos, nuestros semejantes parecían calzados con las botas de las siete leguas. ¡Un sexto de la gravedad terrestre!

VIENTO SIN ATMOSFERA. Uno de los aparatitos que Aldrin y Armstrong depositaron para realizar mediciones científicas se encargaba de computar el "viento solar". La parte superior del sol se mantiene en ebullición y arroja oleadas atómicas por el espacio. Cada milímetro de la Luna es bombardeado por ese viento.

CASI CAE. La caída bíblica, al comer la célebre manzana, produjo serios trastornos a la estirpe humana, expulsada del paraíso terrenal. Un remoto descendiente, Neil Armstrong, estuvo a punto de protagonizar otra primer caída, la del hombre en la superficie lunar. Uno de sus pies se enredó en el cable de la cámara filmadora. "Yo lo vi que se venía en falsa escuadra, se caía, se caía...", pensó su compañero Aldrin y le gritó el "¡Araca!". Por lo tanto, el título de "primer caído en la Luna" permanece todavía vacante.

AGUA LUNAR. Es posible que los astrolunizadores traigan agua del satélite. El tubo introducido por Aldrín en terreno lunar extrajo una curiosa muestra cilíndrica: "Parece casi húmedo", dijo Aldrin. Y donde hay humedad, puede haber vida...

CHORROS VIRTUOSOS. El corresponsal de la agencia EFE en Milán hizo una comprobación curiosa la noche del alunizaje. Llamó al Departamento de Policía para saber si se habían producido denuncias de robos. La respuesta fue: "Ninguna". Y la conclusión del corresponsal: "El gremio de ladrones milaneses estuvo viendo televisión la noche del alunizaje".

LUNAUTA BOCASUCIA. Edwin Aldrin fue el primer terráqueo que espantó con una mala palabra los castos oídos del satélite. Cuando de sus manos se deslizó un rollo de película, se le escapó un enfurecido "¡Damned!" o sea "¡Maldición!". Que para los inglés-parlantes es el colmo de la palabrota. ¡Lo que va de un idioma a otro!

TRANQUILIDAD TRANQUILIZANTE. Lo primero que se dijo sobre la superficie de la Luna fueron las palabras de Armstrong anunciando a Houston (300.000 kilómetros de distancia) que el LEM se había detenido: "Houston: habla la Base de la Tranquilidad. El "Aguila" se ha posado". Desde abajo respondieron: "Muy bien, Tranquilidad, grabamos tu mensaje en la Tierra. Aquí tienes un montón de individuos casi lívidos. Estamos recobrando el aliento, muchas gracias". Y Armstrong: "Gracias a ustedes".

AL PUBLICO. Los lunautas conservaron en todo momento su sentido de la actuación. Ellos eran los intérpretes de un gran "show" espacial ante una audiencia digna de la magnitud del espectáculo. Y tenían conciencia de ello, del gran público que presenciaba la hazaña. Mientras llegaba la hora del paseo, ya posado el módulo, dijo Aldrin: "Este es el piloto del alunizador. Quiero aprovechar esta oportunidad para pedir a los que me escuchan, no importa quiénes puedan ser, que se detengan un instante para repasar los sucesos de las últimas horas y dar gracias al cielo, a su modo". No era necesario que lo pidiese. Pero, gracias a sus palabras, todos nos sentimos un poco presentes en la Luna.

Una Meta de Nixon que Busca Emular...

MARTE: NUEV...



La Luna en titulares cariocas: gran despliegue periodístico. (Rad. AP)

CENTRO ESPACIAL, Houston, 21 (EFE, France Presse y ANSA). — Después del éxito logrado por el programa lunar, lanzado por el presidente John F. Kennedy, y que culmina con la hazaña del Apolo 11, el actual jefe del ejecutivo yanqui, Richard Nixon, tiene la intención de emularlo, proponiendo un acelerado programa para la conquista de Marte, según afirman fuentes relacionadas con el gobierno republicano. Funcionarios de la Casa Blanca afirman —claro está que "extraoficialmente"— que Nixon probablemente hará el sensacional anuncio en menos de un mes. Hace una semana el vicepresidente Spiro Agnew fue el encargado de sugerir públicamente la nueva "apuesta espacial".

• *Nixon Apuesta al Planeta Rojo*

HOUSTON, 21 (France Presse). — Después de la "Apuesta Kennedy", que acaba de poner a los norteamericanos en la Luna, ¿Richard Nixon lanzará otro desafío, esta vez hacia Marte?

Es poco probable, pero de todos modos, todo depende del éxito de Apolo 11.

El 25 de mayo de 1961, el entonces presidente John Kennedy se comprometía a que astronautas norteamericanos hollaran el suelo lunar an-

tes del fin ... creíble ... Lógicamente ... conquista ... Marte.

El vicepr... ta el mié... lanzamient...

"Alguno ... sario que ...

• La ...

E... y el mism... pronto ...

En ... bridge ... drá les ... da por ... nos sobre ... 1980. Sin ... no mucho ... ward Ken... Unidos ... en parti...

KENNEDY, EN EL CIELO, FELIZ EN SU MECEDORA

HOUSTON, 21 (ANSA) — El gran ausente en la conquista del suelo lunar, el presidente John Fitzgerald Kennedy, vio cumplidos sus sueños en todos los aspectos.

Cuentan sus familiares que después del mensaje que pronunció el extinto presidente el 21 de junio de 1961, en una de cuyos pasajes dijo: "Los Estados Unidos deberán ir a la Luna antes de 1970", hizo algunos comentarios respecto del programa espacial en el seno de su familia.

En tal sentido, el presidente Kennedy, habría dicho: "Si yo muero antes de que podamos llegar a la Luna, seguramente estaré en una mecedora como ésta (aludiendo a la que usaba para descansar) allá en el cielo y veré todo esto mucho más claro que ustedes".

• *Edward White*

NUEVA YORK, 21 (EFE). — "Ed hubiera sido intensamente feliz hoy. Tanto él como yo creíamos firmemente en el programa Apolo" —declaró anoche la viuda del astronauta Edward White, que falleció en enero de 1967 con sus compañeros Virgil I. Grissom y Robert B. Chaffee durante la primera misión tripulada del programa Apolo, que abriría el camino para el histórico paseo lunar.

"Esta ha sido la cúspide de un sueño, y mucha gente es intensamente feliz hoy", declaró Patricia White, que después de la muerte de su esposo continuó viviendo con sus dos hijos dentro de la comunidad espacial. "Por que siempre nos sentimos parte de esta comunidad, parte de este programa".

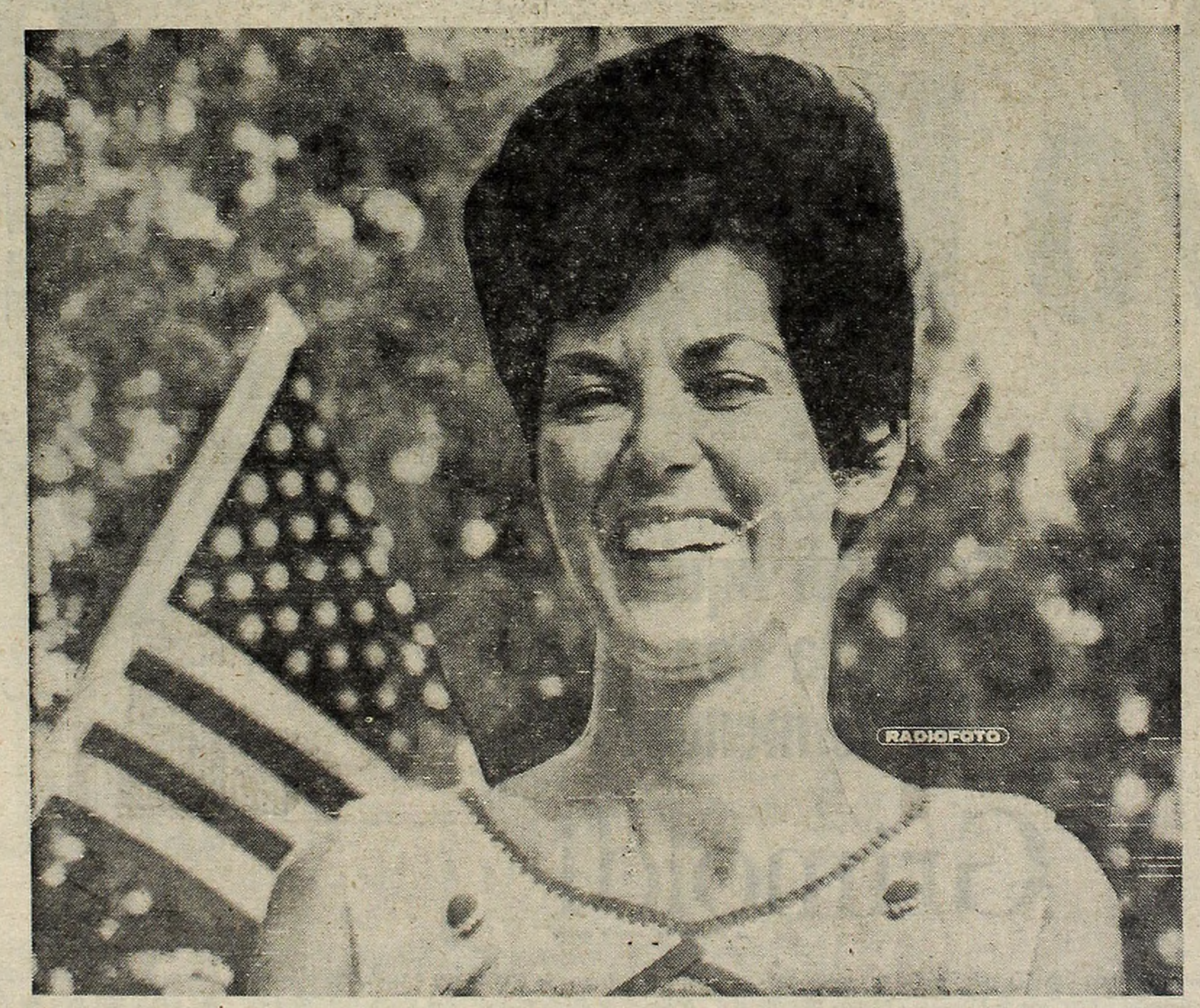
Por su parte, Dennis Grissom —padre de Virgil Grissom— manifestó: "Mi hijo hubiera sido muy feliz, si hubiera podido estar aquí. Para todo esto vivía", agregando luego de una pausa y con voz algo temblorosa: "Creo que White, Chafee y mi hijo no murieron en vano".

El padre del nombrado Roger Chafee, víctima de aquel triste incendio, expresó en Michigan, su pueblo natal: "Ha sido la realización del sueño de mi hijo y, por supuesto, estamos felices ante el éxito de la misión lunar".

COLON EST... EN LA HAZ...

MADRID, 21 (EFE). — Cris... y Carbajal, descendiente d... cubridor de América, pres... drugada por televisión el "... y toma de posesión para la ... un nuevo "nuevo mundo". C... duque de Veragua (título ... dido al descubridor), es cap... de la marina española.

La llegada a la Luna, que ... era en la historia del hom... siderarse como el aconteci... portante después del des... América, que a su vez ha ... siempre como el acontecim... envergadura en la histori... miento de Cristo. Por otr... mo, día en que el hombr... Luna, otro descendiente d... rante de Castilla, Cristóbal C... bridor de América, figura ... las páginas de los periódico... lón-Carvajal y Gorosabel, ... de Veragua, dispuesto a se... de marino, como su padre, ... la Escuela Naval Militar.



Su esposo pronto estará de regreso en el hogar. La señora Pat Collins sonríe ampliamente al saber que la Apolo 11, piloteada por su marido, Mike Collins, acopló con el LEM y vuela a la Tierra. (Radiof. AP)

LAS DOS MAS...

Inmediatamente que Neil Armstrong puso su pie izquierdo en la Luna, y después el derecho, y finalmente se lanzó a caminar en el planeta satélite de la Tierra, volvió el recuerdo de la hazaña de Cristóbal Colón, descubridor del Nuevo Mundo. Y la pregunta afloró en los labios de innumerables personas: "¿Cuál es la proeza mayor? ¿La de Colón o la de Armstrong ". Y, naturalmente, nos sentimos tentados de dar respuesta a la pregunta que, ahora, se ha hecho universal.

* * *

Entre ambas empresas hay una diferencia enorme: la de Cristóbal Colón es fruto del empeño individual. La de Neil Armstrong es la obra de 300.000 científicos, a los cuales se suman los logros de millares de personas de todo el mundo, aplicados al viaje a la Luna: descubrimientos en la química, en la medicina, en la industria, la electrónica y, así, podríamos seguir enumerando por un buen rato la evolución técnica y de su madre, la ciencia, que ha hecho posible que el hombre caminara en la Luna.

Cristóbal Colón partió rumbo a lo desconocido en tres carabelas, tres cáscaras de nueces en el mar, con medios precarios. En aquel entonces se le fijaba un límite al Océano, más allá del cual estaban los abismos de la muerte. Y había monstruos marinos, temibles, los cuales, se decía, habían producido grandes tragedias. Cristóbal Colón tuvo que vencer una rebelión a bordo, y el descontento general. Su coraje y su fe necesitaron de la astucia para engañar a la tripulación. Llegó al Nuevo Mundo, a pesar de sus acompañanees. Sus más fieles camaradas fueron la incertidumbre, la angustia el no saber cuándo, en dónde iba a encontrar la meta de su destino. Y llegó a donde jamás había esperado llegar. Y murió en su error: ¡No era la India de sus sueños! Era un nuevo continente. He aquí la inmensidad de su hazaña. En verdad, había partido hacia el gran enigma.

Por el contrario, Neil Armstrong contó con fabulosos adelantos técnicos, naturalmente que adecuados a la magnitud de su objetivo. Pero, de cualquier manera, lo tenía todo previsto y calculado. Y contaba con la ciencia, a sus espaldas, apoyándolo con un ejército de sabios y de

técnicos, ...

Salta a ... dividual, ... Colón. En ... mente el ...

La proe... za de esca... ra ser la ... desconoci... que se sin... tástico via... có de las ... participar... espacial y ... un triunf... bre solo, ... alcanzado ... los gastos ... el lanzam... cio ...

Pero, ¿... rica? Mo... Las nume...

...lar la Victoria Póstuma de JFK

...VO DESAFIO

...fin de la década 1960-1970. La proeza, in... hace ocho años, acaba de materializarse. ...amente, el próximo paso de gigante en la ...ta del espacio tendría que dirigirse hacia ...

...cepresidente Spiro Agnew lanzó la propues... miércoles pasado, enseguida del brillante ...miento de Apolo 11.

...mo desembarcará sobre Marte: Es nece... que sea Estados Unidos, sostuvo Agnew.

...a Meta: Marte

...jero científico de Nixon, Lee Dubridge, ...ismo presidente en persona, tendrán bien ... la palabra sobre el problema.

...fecto, alrededor del 1º de setiembre, Du... entregará a Nixon un informe que conten... recomendaciones de una comisión forma... los más eminentes expertos norteamerica... ...re el programa espacial del decenio 1970- ...in embargo, en el congreso norteamerica... ...chos piensan, incluidos los senadores Ed... Kennedy y Mike Mansfield, que Estados ... tiene otras tareas urgentes que atender, ...ticular en sus propias ciudades.

Pese a ello, es posible que los expertos concuerden en que la próxima etapa del programa espacial de Estados Unidos debe ser Marte.

El costo de la Apolo es de unos 24 mil millones de dólares.

Para un proyecto Zeus u Olimpo, cuyo objetivo sea instalar a los norteamericanos en Marte, se habla del doble: 40 ó 50 mil millones de dólares.

Aunque Marte es el planeta más accesible y menos inhospitalario del sistema solar, el viaje demoraría por lo menos un año, ida y vuelta.

● El Plan de Von Braun

El científico germano, Wernher von Braun, jefe del centro espacial de Hunstville, Alabama, afirmó que el cohete Saturno 5 —utilizado para poner en órbita Apolo 11— podría servir para poner en órbita alrededor de la Tierra estaciones habitadas, que podrían servir perfectamente de postas para un viaje en dirección a Marte.

También se habla de una astronave a propulsión atómica. Von Braun sostiene que los norteamericanos podrán pisar el planeta rojo para 1980. Algunos sostienen que la decisión de la NASA de iniciar la marcha hacia Marte, depende de las futuras proezas soviéticas en el espacio.

...STUVO ...AZAÑA

...ristóbal Colón ...recto del des... ...ació esta ma... ...escubrimiento" ... humanidad de ...ristóbal Colón, ...ue fue conce... ...tán de corbeta

...bre una nueva ...re, puede con... ...iento más im... ...ubrimiento de ...do considerado ...ento de mayor ... tras el naci... ...te, hoy mis... ... ha pisado la ...ecto del almi... ... Colón, descu... ...asualmente en ... Cristóbal Co... ...ijo del duque ...uir la carrera ... ingresó hoy en ...

EXISTE YA LA POLEMICA POR EL "PLANETA ROJO"

HOUSTON, Texas, 21 (ANSA y EFE). — Apenas iniciada la campaña nacional desatada por Spiro Agnew el mismo día del lanzamiento del Apolo 11, fijando como meta nacional la conquista de Marte, comenzaron a oirse voces ásperas en contra. El senador demócrata y candidato a la vicepresidencia en las elecciones pasadas, Edmund Muskie, criticó los planes de una carrera espacial hacia Marte diciendo que "la misión a la Luna fue un recuerdo y una inspiración de los otros problemas con que nos enfrentamos en la Tierra. A menos que se logre la supervivencia del hombre y la posibilidad de que todos puedan vivir juntos, la misión del Apolo sería irrelevante".

En ciertos aspectos, Marte ya es hoy un tema de actualidad. A fines de este mes deberán pasar alrededor del "planeta rojo" las sondas espaciales estadounidenses Mariners 6 y 7, transmitiendo a Tierra imágenes claras y detalladas de la superficie marciana. Si todo marcha bien, las sondas deberían ser capaces de enviar a Tierra tomas de superficies tan amplias como un parque público. Los instrumentos que transportan son mucho más perfectos que los montados en el Mariner 4, que en 1965 pasó por primera vez en torno al planeta. En aquella época, la sonda fue capaz de transmitir solo imágenes muy cercanas, demasiado acaso, que no permitieron a los astrónomos realizar comparaciones con las imágenes telescópicas. Las dos nuevas sondas serán en cambio más exactas y las imágenes llegarán a Tierra cada 5 minutos.

● ¿Vida en Marte?

Serán visibles las pequeñas lunas de Marte, una tan pequeña que algunos científicos han llegado al punto de creer que se trata de un satélite artificial.

Algunas zonas de Marte cambian de color con el paso de las estaciones, pasan del marrón oscuro al azul. Según algunos expertos estas últimas zonas estarían cubiertas de vegetación.

...S GRANDES HAZAÑAS



COLON

ARMSTRONG

...cos, guiándolo, haciéndole advertencias. ...lta a la vista que, como hazaña personal, in...dual, fue de mayor volumen la de Cristóbal ...ón. En ella estuvo presente el hombre, y sola...te el hombre. Su ayuda fue el viento.

* * *

...a proeza de Neil Armstrong tiene la grande... ...e escapar del modesto ámbito individual pa...ser la obra de todos nosotros. Aun del lejano, ...nocido peón de campo que logró alimentos ... se sintetizaron o se condensaron para el fan...ico viaje, y del minero sin historia que arran... de las entrañas de la tierra minerales que ...ticiparon de la realización física de la nave ...cial y sus instrumentos. Es, verdaderamente, ... triunfo de la Humanidad, más que del hom... solo, individualmente considerado. No habrían ...nzado las joyas de una reina para solventar ... gastos y mantener el fervor que concretaron ...anzamiento del Saturno que llevaba al espa... ... Apolo 11.

* * *

...ero, ¿qué nos dio el descubrimiento de Amé...? Modificó el sentido de la vida, es verdad. ... numerosas personas, nobles y aventureras que llegaron a América podían enriquecerse, si lo querían, y alcanzar dignidades locales. Esto, tan natural ahora, fue revolucionario en aquellos tiempos. Porque las dignidades parecían heredarse, y las riquezas tenían destinatarios fijos. No se podía desear dejar de ser pobres, porque se podía cometer pecado. ¡Allí están las fuentes del liberalismo, una audacia increíble ahora superada! El descubrimiento del Nuevo Mundo plasmó nuevas ideas. También Cristóbal Colón nos dio nuevos horizontes y no solamente los arcones llenos de plata y piedras preciosas con que se satisfizo la voracidad de los aventureros.

¿Y qué nos da la conquista de la Luna? Al margen de las adquisiciones científicas, que la necesidad de realizar el viaje y de proteger a los astronautas hizo posibles, y que ahora ya se aplican al ciudadano común, nos da una realidad anonadante: la de poder ir más allá. Cristóbal Colón extendió la alfombra que transitábamos. Neil Armstrong nos abrió las puertas al Infinito. Ante ellas estamos. Ahora, todo puede ser posible. Estamos velando el cadáver de la Fantasía, casi heréticamente, en un revuelo de pañuelos, jubilosos de hacerlos flamear como banderas triunfales, pero un poco asustados, todavía, porque hemos entrado en una nueva dimensión, en la que solamente creyeron siempre los niños, que son los verdaderos anticipadores de toda época nueva.

* * *

Lo que vendrá, después de haber estado en la Luna, es todo eso que se atreva a desear la imaginación. Ya estamos más allá de la Tierra. ¡Esa es la grandeza alucinante de la conquista de Neil Armstrong! Y ahora no serán las esmeraldas de Colombia, ni la plata de Potosí ni el oro de Atahualpa la cosecha primordial de la conquista de otros planetas. Será algo, metafísico, para transformar la mentalidad y la sensibilidad del ser humano, y algo que, sin duda, hará de los hombres seres que vivirán mucho más y mejor, porque de allá vendrá, o surgirá del intento de ir más lejos.

En síntesis: como hazaña personal fue más grande la de Cristóbal Colón. Pero la de Neil Armstrong será más trascendente para la Humanidad.

AMBAR

EL TECNICO VALDA SEPARO DEL PLANTEL AL JUGADOR CAYO

Bolivia: Problemas de Disciplina

DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL EDMUNDO LUJAN BENITEZ

LA PAZ, 21 (De nuestro enviado especial, por télex). — También esta jornada ha sido absorbida para la atención general por la hazaña de los astronautas. Pero el equipo argentino está en otro objetivo y ni el descenso en la Luna tuerce el propósito de llegar al domingo con el máximo de sus fuerzas y superando todos los obstáculos de este enrarecimiento del aire, que sin duda se hará sentir en el estadio Hernando Siles cuando jueguen con Bolivia.

El adiestramiento de hoy se cumplió en el field del Municipal, una bonita cancha, pequeña, muy similar a la de Cerro de Montevideo, situada entre barrancos, donde las voces suenan con el eco propio de la serranía. Este field, en el barrio de Sopocachi, tiene un buen piso, pues recientemente ha sido remodelado.

Hasta allí fueron los jugadores, que hoy almorzaron sopa, pejerrey a la romana con papas al natural y luego pollo asado con ensalada. A las 15.30 el plantel estaba ya en el campo. De inmediato, a las órdenes del profesor Constanzo, se inició lentamente una serie de ejercicios que fueron tomando mayor intensidad y que se cubrieron en más de una hora. Fue tan fuerte la labor de entrada, que a la media hora se le concedieron a Marcos dos minutos de descanso pues experimentaba fatiga.

Luego de una sesión de ejercicios respiratorios y de fuerte gimnasia, el plantel fue instado a otro tipo de pruebas de resistencia, tras lo cual se colocaron conos de latón, de color amarillo, en el centro del field, para que los futbolistas se movieran a su alrededor en trotes o carreras, sin que acortaran distancia. Se vio que los hombres cumplían con ahínco su tarea, que era la más pesada que se les ha exigido hasta ahora.

Luego hicieron una marcha con laxitud a la vez que expiraban con fuerza el aire y luego retornaron a una sesión de gimnasia muy fuerte, en la cual Costanzo dio el ejemplo, realizando todos los movimientos que exigía al plantel. En una ocasión a Brindisi se le escapó un "¡Hay, papito querido!", expresando lo que le costaba cumplir las órdenes. Esto se dejó luego para efectuar otra prueba. Los jugadores, formados en filas de cuatro, marchaban y trotaban a una señal, para luego picar un trecho, siempre alrededor del field, para cumplir esto en repetidas ocasiones. La primera línea la formaban Marzolini, Gallo, Malbernat y Suñé. La competencia determinaba hilaridad por momentos, siendo los más veloces la línea integrada por Mas, Bernao, Tarabini y Marcos.

Todo esto terminó a las 16.30 y entonces anunció Constanzo que mañana los ejercicios serían de velocidad. Pedernera comenzó los ejercicios con pelota, utilizando distintos grupos y varios balones.

Se hizo entonces otras pruebas ubicando los conos en diagonal hacia la valla, que defendieron Buttice y Cejas, alternativamente, pues Santoro solo hizo gimnasia. Los jugadores llevaban la pelota al pie sorteando los conos, para luego a la carrera shotear sobre la valla. En verdad pocos lo hicieron con precisión pese a que siempre tiraron con violencia, los arqueros se cansaban por momentos ante el "fusilamiento" y Buttice en una ocasión dejó escapar un "aquí me matan, en San Lorenzo estamos tranquilos...". A lo que alguien respondió desde la grada, "es que vos sos del equipo de los vagos..." lo que Buttice tomó a broma.

Finalmente se hizo un fulbito sobre media cancha, con dos equipos formados así:

Colorados: Cejas, Pascuttini, Rulli, Brindisi, Malbernat, Suñé y Onega.

Azules: Buttice, Perfumo, Marzolini, Gallo, Yazalde, Pachamé (luego Cocco) y Rattin.

Hubo un lindo gol de Marzolini y luego empató Onega, de penal.

BOCA HARA SU AGOSTO, EN GIRA

Boca Juniors ha programado una gira para el período de receso. El miércoles 6 de agosto jugará en Bolivia donde enfrentará al club Deportivo Junín, que curiosamente usa el mismo color de camiseta. El martes 12 se presentará en Mendoza contra Sportivo Pacífico, de General Alvear y el día 14 ó 15 enfrentará a un combinado de Godoy Cruz-Antonio Tomba además de una serie de encuentros que se están gestionando.

ESTUDIANTES GANO APENAS CON LO JUSTO Y NO GUSTO

MEDELLIN, 21 (Associated Press). — Los cronistas deportivos colombianos no abundan elogios para el triunfo que obtuviera ayer Estudiantes de La Plata por 1 a 0 frente al Atlético Nacional, con gol conquistado por Rudzki. Los mismos estiman que un empate hubiese sido el reflejo de mayor justicia de lo acontecido en el field.

El gol de Estudiantes lo conquistó Rudzki a los 39 minutos de la etapa final, lo que evidencia cuánto le costó alzarse con la victoria. Luego, los esfuerzos de los jugadores de Nacional por empatar el partido fueron vanos.

Sin embargo, Estudiantes lució una línea defensiva de alta solvencia, donde Manera, Aguirre Suárez y Medina estuvieron con grandes recursos, y otros que sobresalieron fueron Echecopar y Verón. Precisamente estos dos últimos jugadores estuvieron, en la primera etapa, a punto de conquistar sendos goles, pero les faltó decisión en el remate final.

NACIONAL: Macías; Terán, Campas, Alvarez, Martino, Osorio, Valencia (Alzate), Pipico, Castillo, Figuetta (Jaramillo) y Basílico.

ESTUDIANTES: Flores; Manera, Aguirre Suárez, Spadaro, Medina (Forteis), Cremasco, Rudzki, Echecopar, Ribaudo (E. Flores), Aguilar y Verón.

• *Derrota de Lanús*

ASUNCION, 21 (Associated Press). — El equipo de fútbol de Libertad, de esta capital, venció ayer por 1 a 0 al once argentino de Lanús, con gol anotado por Joaquín Yugovich a los 22 minutos del segundo tiempo.

El encuentro amistoso disputado ante 5.000 espectadores en el estadio de Puerto Sajonia fue conducido por el árbitro paraguayo Antonio Montorfano.

Libertad presentó a Báez, Parodi, Tonanez, Carvallo, Villagra, Peralta, Martínez, Colma, Salinas, Yugovich y Benítez.

Por su parte Lanús formó con Ballesteros, Sabella, Peralta, Ostúa, Carnevale, Piazza, Flores, Parenti, B. Acosta, Cabrero y P. Acosta.

Un Brasileño Hace sus Comparaciones

LIMA, 21 (ANSA). — "Perú posee un equipo que tiene fuerza de conjunto, mientras que Argentina se basa en los valores individuales que siempre ha tenido", manifestó en esta capital el director técnico brasileño, Sergio Moacyr Torres, que se encuentra en Lima, como entrenador del equipo de Porto Alegre, Brasil, que mañana jugará el primero de dos partidos ante la selección peruana.

Moacyr Torres, viejo conocedor del fútbol peruano y argentino, añadió que "los primeros han mejorado enormemente en su producción en los últimos años, ya que además del buen fútbol que han practicado siempre, ahora tienen velocidad y en esto aventajan a los argentinos largamente".

Gran Entusiasmo de los Pibes Tenistas

Con la participación de jugadores menores de todo el país, continuó ayer disputándose las diferentes categorías del campeonato de tenis de la República con los siguientes resultados:

Juniors varones: F. De Mattei venció a E. Villarino 6-4, 6-4; A. Fernández a A. Aron 6-4, 6-4; J. Herrera a F. Freira 6-4, 6-4; A. Mariconde a D. Schapira 6-2, 9-7; A. Garoni a F. Vilches 6-2, 6-2.

Juveniles varones: G. Bosch a J. Torres 6-1, 6-4; D. Lescano a J. Acosta 6-1, 6-2; R. Rodrigo a G. Miceli 7-5, 6-4; R. Seyler a F. Rosenfeld 6-4, 6-2; E. Straka a A. Amengual 6-3, 6-2; H. Tonella a B. Gollman 6-0, 3-6, 6-4; G. Pragana a S. Díaz 6-1, 6-1; R. Graetz a Q. Michel 6-1, 6-0; H. Stipech a G. Ferrazzini 6-4, 6-2; A. Santiago a H. Ascensio 6-0, 6-4; R. Pistelli a J. Golsak 6-3, 6-2; R. Cano a D. Zorzutti 6-0, 6-0.

Juniors niñas: G. Groch a M. Andreoli 6-1, 6-1; L. Benito a A. Schapita 8-6, 6-4.

Menores niñas: P. Bianchi a M. Vilas 6-1, 6-0; M. Cuda a L. Senatore 6-0, 6-0; A. Gorostiaga a A. Boitano 6-3, 6-0; A. Morea a M. Acosta 6-2, 6-2; S. Villaverde a A. Leone 8-6, 6-0; D. Flikier a S. Oriol 6-0, 6-1; P. Candegabe a S. Alvarez 6-1, 6-2; M. Torrás a A. Balter 6-2, 4-6, 6-3; S. Fresco a R. Griel 6-1, 6-0.

Menores varones: R. Medina a J. Brea 6-4, 6-3; L. Soriano a D. Pantín 6-1, 6-0; R. Macarino a J. Figueroa 6-3, 8-6; J. Paz a A. Fortabella 6-1, 6-1; R. Sebastiani a T. Guarino 7-5, 6-3; R. Blanchard a C. Batistozi 6-1, 6-1; E. Caviglia a G. Corner 6-0, 6-3; C. Oriol a D. Vico 7-5, 6-3; F. Campos a E. Fridom 6-1, 2-6, 6-1; G. Olivera a J. Cano 6-3, 6-1; E. Schapira a L. Pecci 7-5, 6-1, I. Serrot a G. Castro 6-4, 6-3; L. Lamon a R. Quintín 6-1, 6-2; R. Cambas a P. Pedró 6-1, 6-2.

Infantiles varones: J. Lescano a J. Gorosi 6-1, 6-1; J. Bonoldi a F. Parodi 6-1, 6-3; O. Bianchi a M. Salas 6-0, 6-3; E. Cremachi a L. Salas 6-4, 6-1.

Boca - Atlanta Jugarán Mañana y el Domingo; la TV en Danza

COPA: LAS FINALES EN BOEDO

Fue resuelto anoche en la AFA el escenario de los dos partidos que por la final de la copa Argentina deberán disputar Boca Juniors y Atlanta. El estadio de San Lorenzo servirá a tal efecto, aunque aún no hubo decisión definitiva sobre la hora del encuentro. Si la televisión se aviene a abonar los 8.000.000 de pesos solicitados, entonces el partido se disputará mañana a las 20.40; en caso contrario, dará comienzo a las 14.45. Por otra parte, el segundo cotejo se realizará el próximo domingo a las 14.45. Es decir, por ahora, lo cierto es el escenario y el día de realización, pero los horarios deberán fijarse de acuerdo con el contrato que se haga con la televisión.

* * *

BRANDAO. — Se encuentra en Buenos Aires. Washington Cataldi. El dirigente oriental se reunió con un conocido empresario chileno con el objeto de concretar la incorporación del brasileño Oswaldo Brandao como director técnico de Peñarol.

* * *

BANFIELD. — Los directivos del club rescindieron contrato con el jugador Acevedo y en los próximos días dejarán en libertad de acción a Bertulessi.

* * *

SOLARI. — Luego de una prolongada ausencia vuelve al plantel superior riverplatense Jorge Solari. Los médicos le dieron de alta, y en el curso de la semana se unirá al plantel para reanudar los entrenamientos en forma liviana.

ATLANTA. — Se le presentan algunos problemas al conjunto bohemio para constituir el equipo para las próximas finales de la Copa Argentina. Mura, que se halla lesionado, seguramente no podrá ser de la partida y Montes, suspendido provisoriamente, no podrá jugar el primer encuentro programado.

* * *

SAN LORENZO. — Las autoridades de la entidad de Boedo han programado una gira para el mes próximo. Durante el receso jugarán en Colombia y posteriormente harán lo propio en Venezuela o México, para lo cual se están realizando activas gestiones y estudiando posibilidades para determinar en cuál de estos países hará su incursión.

AMISTOSO. — Con el fin de medir posibilidades y fundamentalmente mantener en actividad a sus respectivos equipos, el próximo jueves jugarán en forma amistosa Vélez Sársflied y Deportivo Morón, a puertas cerradas. El encuentro tendrá como escenario la cancha de Liniers.

* * *

EN URUGUAY. — Es probable que el primer equipo de Quilmes juegue el domingo venidero en la vecina orilla uruguaya. Se están activando gestiones para jugar el primer partido frente a Peñarol. De concertarse, permanecerán en Montevideo para jugar el jueves o viernes de la semana próxima frente a Rampla Juniors, partido que fuera postergado en su oportunidad.

LUCES DE RING

• LA VIDA QUE CADA CUAL VIVE

EL golpe llegó neto a su mandíbula y la cabeza se le llenó de niebla. En el rincón, el segundo frunció la cara como si le hubiera dolido a él. Más abajo, el padre miraba expectante. Arriba, bajo las luces, el combate seguía, mientras el público aullaba presintiendo el final. Le llegaron otros golpes y de pronto un gancho feroz se le hundió en la boca del estómago. Se ahogó y se hincó. El referee contaba y "Cucusa" procuraba demostrar que estaba bien... Siguió, vino otro y otro..., otro más. Una mancha blanca hendió el aire y cayó a sus pies. La toalla había sellado su suerte, pero no entendió el gesto del segundo y protestó. Jaime Rodríguez, mansamente, sin hablar, dejó pasar la tormenta. Abajo el padre despotricaba contra todos, protestaba airadamente y renegaba del ring del Luna, donde siempre salían las cosas mal. Pero especialmente protestaba contra el segundo por haber tirado la toalla...

* * *

MUCHOS dirían después que el boxeo tenía sus cosas malas y pondrían ese ejemplo. El boxeo es el blanco donde apuntan con frecuencia quienes no lo conocen de adentro. El vencedor, después en el vestuario, decía que a su madre no le gustaba que boxeara. "No le gusta verme con un ojo en compota...". ¡A qué madre le gusta! Pero en esto, el boxeo no tiene nada que ver.

Paternalmente, con cariño, su manager Diego Corrientes lo atendía y lo aconsejaba: "Ahora, comer poco y a descansar. Mañana y pasado, paseamos. A mi padre tampoco le gustaba, pero yo me cuidé y míreme... Seguí una carrera y me retiré. La toalla que tiró don Jaime fue perfecta... Yo hubiera hecho lo mismo".

* * *

EN el otro camarín "Cucusa" Ramos masticaba su amargura, pero ya estaba resignado. "¿Por qué la protesta?". "Y bueno..., porque yo pensé que podía seguir, creo que ya estaba recuperado, pero «él» dice que no debía seguir y, bueno, está bien... El la ve bien y la ve de afuera. Ya pasó... ¡Mala suerte!".

Lo requieren para conversar con su vencedor y lo hace. "Muy bien, hermano, te felicito. Trabajaste muy bien. Vos tenés un gran porvenir. Aceptá este consejo: cuidate y no hagas macanas, porque este trabajo es corto, muy corto... Al principio no te das cuenta, pero después te encontrás de golpe con que es muy corto. Cuidate, hermano, y no tirés la plata, para poder largar cuando sea el momento".

Y ésa era la verdad. El boxeo es tan peligroso como cualquier actividad deportiva, con sus riesgos. Los que lo hacen tan grave son los hombres cuando no saben vivirlo.

JAM

Juan Manuel Bordeu apenas descendido del avión que lo transportó desde Córdoba. El popular volante fue trasladado desde el aeroparque a la Clínica Marini.

Bordeu, Trasladado a Buenos Aires

A las 15 horas de ayer arribó al Aeroparque metropolitano, en un avión particular, procedente de Córdoba, Juan Manuel Bordeu. Como es de público conocimiento, el popular piloto sufrió un serio accidente mientras intervenía en la carrera de Turismo Carretera denominada "Vuelta de Córdoba", que la Asociación Cordobesa de Volantes hizo disputar en el circuito Los Cóndores.

Viajaron junto a Bordeu su esposa, Graciela Borges; su hermano Roberto y los doctores Montoya y De las Heras, quienes lo atendieron después del accidente. El estado de Bordeu es estacionario y el cuadro clínico presenta fractura de clavícula con desplazamiento óseo. También presenta lesiones en el brazo derecho y fracturas de cuatro costillas y un dedo. Para su mejor atención fue trasladado a la clínica Marini, en donde los doctores Gravigna, De las Heras y Ayerza se turnan en la atención del paciente. Los mismos resolverán si Bordeu debe ser intervenido quirúrgicamente para acelerar la recuperación de la clavícula derecha. En cuanto a la lesión cortante que presenta en su pierna derecha, la misma, a pesar de ser profunda, no reviste gravedad.

PARTIO RACING: DEBUTA EL 27 EN MOZAMBIQUE

La delegación del Racing Club inició ayer un largo viaje por países de Europa y Africa con el objeto de disputar una serie de partidos amistosos.

Con la dirección técnica de Pizzuti, la lista de jugadores es la que sigue: Gibaudo, A. Sánchez, Bertolotti, Chabay, Wolff, Zarich, Aguirre, Cominelli, Lamelza, Machado da Silva, Salomone, M. Adorno, Cárdenas, Touriño y Oberti.

Los alcances de la gira en términos de recorrido, son los siguientes: el próximo 27 en Lourenço Marques (Mozambique), frente al Sporting, de Portugal; el 2 de agosto en la misma ciudad, con el Benfica; el 3 en Salisbury contra la selección local; el 7 en Zambia, contra un combinado; el 10 en Luanda frente a Académica, de Portugal; el 13 en Holanda ante el Ajax; el 16 en Bélgica, con el Anderlecht; el 20 en Francia vs. Saint Etienne; el 23 en Milán vs. Inter; el 26 en Verona, con el Verona; el 29 en Valencia ante el Valencia y el 3 de setiembre en Madrid, frente al Atlético de Madrid.

Varios Encuentros de Buen Básquetbol

Correspondiente a la cuarta fecha del torneo 31º Aniversario de Básquet, se llevarán a cabo hoy, en distintas canchas, una serie de cotejos pertenecientes a la rueda de perdedores.

En la cancha de San Lorenzo de Almagro medirán fuerzas, a las 20.30: Barracas Juniors y F. C. Oeste y a las 22, lo harán Vélez Sársfield y River Plate.

En la cancha de Boca Juniors se medirán Temperley e Independiente a las 20.30 y seguidamente, a las 22, jugarán San Lorenzo y Lanús.

Por fin, en la cancha de Barracas Central, Atlanta enfrentará a Huracán.

• Ganó Iglesias

MONTREAL, 21 (France Presse). — El argentino Horacio Iglesias y el egipcio Abdel Latif Abu Hxif ganaron el domingo el marathon internacional de natación de las "24 horas de la Tuque" (Quebec) por equipos. Ambos realizaron 85,6 km. (distancia total de los dos nadadores); 2º Mohammed Gamie (egip.)-Johan Schans (hol.), 83,2 km.; 3º Roberto Reta (arg.)-Denis Matuch (EE. UU.), 75,2; 4º George López (arg.)-Steve Ramsden (Canadá), 72.

EL COMPLICE TAMBIEN RESULTO HERIDO EN EL TIROTEO

Asaltante Eliminado por un Militar

Un delincuente —menor de edad— fue abatido, mientras su cómplice recibió un balazo en el pecho y quedó internado en grave estado en el hospital Pirovano, a causa de un violento tiroteo originado con un oficial del Ejército Argentino, a quien intentaron atracar. El militar se encontraba departiendo en compañía de su prometida, en el interior de un automóvil, que fuera estacionado en las inmediaciones del parque Tres de Febrero.

El intento de asalto que se pretendió consumar en esa zona de recreación del barrio San Benito de Palermo, vuelve a inquietar a las numerosas parejas que con ánimo de gozar de un momento de solaz y esparcimiento concurren a ese conocido paraje porteño.

No obstante el cerrado hermetismo que mantienen las autoridades de la Policía Federal, se tuvo conocimiento en forma extraoficial que el domingo, alrededor de las 22, se pretendió consumar un atraco contra el teniente del Ejército Argentino, Héctor Sánchez que se encontraba en compañía de su novia en el interior de un automóvil, que fuera detenido en el parque.

Dos sujetos jóvenes descendieron de un automóvil Peugeot, con patente 85.726 —que posteriormente se comprobó había sido robado— y se encaminaron hacia el vehículo del oficial. Con gestos amenazantes y provistos de armas, intentaron despojarlo del rodado, así como del dinero y de los objetos de valor que poseían. En razón de que el teniente Sánchez se resistió al atraco, se originó un tenaz forcejeo que dio principio a un violento tiroteo, a causa del cual resultaron heridos de gravedad los dos malhechores.

Con premura se los trasladó al hospital Pirovano, donde falleció uno de ellos, un menor de 16 años, que resultó ser Oscar Alfredo Chininelli, en tanto que el otro, identificado como Edelmiro Carlos Cabrera, argentino, de 21 años, quedó internado en gravísimo estado. Interviene en el hecho el juez doctor Miguel Angel Madariaga.

MATOSE DE UN BALAZO MANIPULANDO EL ARMA

Un agente conscripto de la Policía Federal, al manipular el arma de la repartición, provocó la salida de un proyectil que hizo impacto en su cabeza. Con graves heridas fue internado en el hospital Bartolomé Churruca, donde no obstante los desesperados esfuerzos de los médicos, dejó de existir.

El lamentable hecho se registró el domingo, poco antes de las 21, en el departamento 4, del primer piso, de la calle General Urquiza 1142. Con el propósito de visitar a su novia, María Angélica Larrambere, que vive juntamente con sus familiares en el domicilio señalado, había concurrido el agente conscripto de la Policía Federal, Carlos Alberto Roberano. Se presume que la joven pareja se disponía a salir, cuando en determinado momento Roberano, al decidir cambiar de ubicación en su correaje el arma de la repartición, accionó desafortunadamente el percutor, que proyectó un disparo que hizo impacto en su cabeza. Con graves heridas y manando abundante sanbre fue trasladado al hospital policial Bartolomé Churruca, donde fue sometido a un intenso tratamiento de recuperación. A pesar del esfuerzo realizado por los facultativos Roberano pereció.

crónica POLICIAL

Misterioso Asalto

MONTEVIDEO, 21 (ANSA). — Un misterioso robo de seis millones de pesos, unos 24 mil dólares, fue consumado hoy. Un camión blindado de CONAPROLE trasladaba el dinero al Banco de la República. Al salir de la empresa los guardias cerraron la puerta con sus llaves, pero al llegar al banco la millonaria suma había desaparecido.

DEFRAUDACION AL BANCO: UN MAYOR IMPLICADO; INDAGARON AL GERENTE

Durante más de ocho horas el juez de instrucción doctor Pedro Med'na O'aechea, indagó a Edmundo Jorge Rodríguez, gerente de la sucursal Montserrat del Banco de Italia y Río de la Plata, que funciona en la calle Alsina 1329, implicado en los fraudes que superarán los $ 100 millones.

Las maniobras dolosas que permitieron al gerente y a sus cómplices concretar la multimillonaria defraudación, consistían en la acreditación de importes en cuentas de ciertos clientes (los cómplices), mediante falsa venta de remesas o de cheques de terceros, que se acompañaban con las boletas de depósito de los acusados. Dichos cheques, luego de ser presentados, eran devueltos al propio titular, de manera que nunca se presentaban al cobro en instituciones bancarias, no obstante lo cual se contabilizaban en el haber de la cuenta corriente. Otra de las maniobras en que Rodríguez tomaba parte activa, era el otorgamiento de préstamos personales de los que resultaban beneficiados los acusados.

Por otra parte, se ha llegado a la comprobación que los implicados en la defraudación retiraban dinero de libretas de ahorro cuyos titulares, al solicitar la devolución de sus depósitos comprobaban la falta del dinero. Al protestar y para evitar reclamos, se les compensaba haciendo extracciones de las cuentas de otros ahorristas. Trascendió que un militar con grado de mayor estaría implicado con el gerente Rodríguez en tales maniobras y que él mismo habría intervenido, junto con otros implicados, en la cuantiosa estafa a la firma Alberto J. Armando.



Liberan a la Mujer que Mató al Marido

Fue puesta en libertad la señora Roma Salomón de Naftali, de 31 años de edad, autora de la muerte de su esposo. El juez doctor Medina Olaechea, al dictar el fallo absolutorio, entiende que existió legítima defensa, acentuada por el hecho de que un estallido emocional de la mujer ejerció fundamental influencia en la dirección de sus acciones.

El sangriento suceso ocurrió el 29 de enero pasado, en el departamento que el matrimonio ocupaba en la calle Azcuénaga 396. La investigación pertinente permitió determinar que los esposos estaban acostados, cuando a consecuencia de una discusión, lo que ya era habitual, el hombre rompió un vidrio y le produjo cortes en los pechos.

Ya en anteriores oportunidades el hombre había tenido iguales actitudes y en esas circunstancias la agresión fue acompañada por incalificables injurias que pusieron fuera de sí a Roma Salomón de Naftali, quien se apoderó de una piedra y aplicó tremendos golpes en la cabeza y el rostro del cónyugue, provocándole la muerte.

El magistrado aprecia las pericias médicas y discrepa con sus conclusiones, en cuanto a la responsabilidad de la acusada, señalando que no caben dudas de que ha de haberse producido un brutal estallido emocional en la procesada, cuyas consecuencias y límites pueden haberla sustraído por un cierto lapso de los umbrales de la conciencia con la consiguiente influencia sobre la dirección de sus acciones, lo que surge de la conducta de la víctima, de las heridas sangrantes en su desnudo cuerpo, de la inusitada arma empleada, cuya elección cuesta creer que sea producto de una premeditación alevosa.

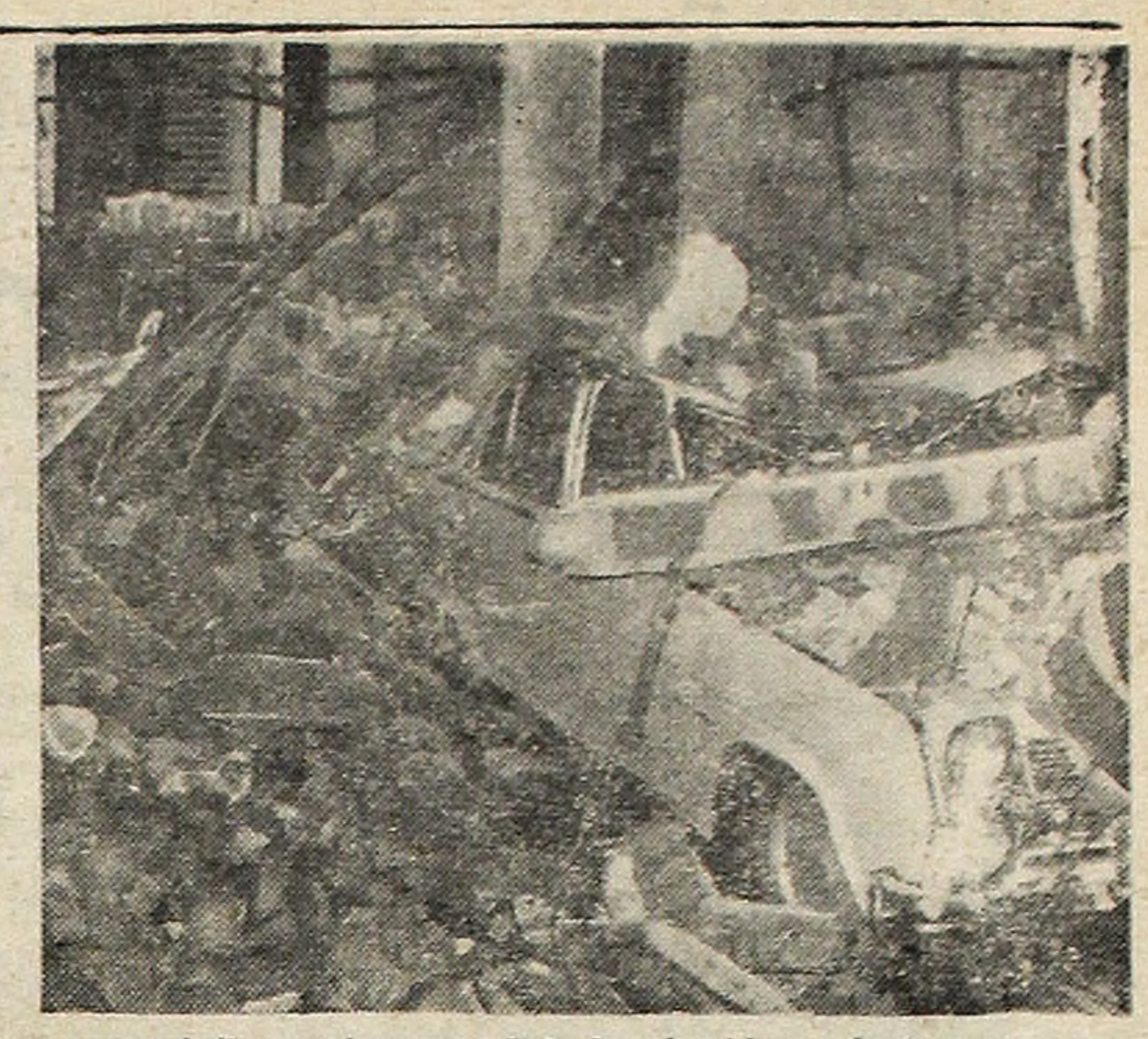
En el caso, prosigue el magistrado en su fallo, se dan los presupuestos de una admisible legítima defensa y ello, adicionado a un estado de temor, susceptible de llegar a un grado tal que puede admitirse el ingreso de la prevenida en un estado de inconsciencia, producto de una desesperación en grado superlativo que justifica su conducta.



La zona céntrica fue sacudida ayer por una terrible explosión en una playa de estacionamiento. Hubo graves daños.



Bomberos trabajando en el edificio donde estalló una caldera. Trece personas resultaron heridas, algunas graves.



Automóviles seriamente dañados, heridos y destrozos enormes fue el saldo del estallido que se produjo en el centro.

Voló una Caldera a Gas en Céntrica Playa de Estacionamiento

EXPLOSION: TRECE HERIDOS

Un vasto sector de la zona céntrica de la ciudad fue conmovido por una violenta explosión que provocó quemaduras y lesiones a 13 personas, una de ellas, aún no identificada, de suma gravedad que se encuentra internada en el Instituto del Quemado. La singular violencia del estallido, originado por un escape de gas, hizo estremecer los cimientos de varios edificios y cundir el pánico entre sus numerosos ocupantes, muchos de los cuales presas del terror abandonaron precipitadamente sus viviendas en la creencia que podría tratarse de un fenómeno sísmico. Esto, unido a la lógica alarma provocada entre los millares de traseúntes que a dicha hora circulaban por las inmediaciones, que corrían despavoridos y profiriendo gritos de terror, ya que la onda expansiva había provocado la destrucción de centenares de vidrios de escaparates y ventanas y la caída de trozos de mampostería y otros materiales que, desmenuzados, volaban por el aire y arrojados a muchos metros de distancia, creó un clima de zozobra y desasosiego que impulsó a la gente a alejarse cuanto antes del teatro de los acontecimientos ante la eventualidad de una catástrofe, ya que se ignoraba el verdadero origen de la tremenda explosión.

• *Playa de Estacionamiento*

En la calle Suipacha 580 funciona una playa de estacionamiento de automotores, de propiedad de la firma Las Vegas S. R. L., y adyacente a la misma, en la misma arteria y señalada con el número 586, donde hasta hace poco tiempo era ocupado por la "boite" Mi Club, se estaba construyendo una playa subterránea que sería una ampliación de la primera. Desde hace más de 15 días en dichas obras estaban trabajando una cuadrilla de operarios.

Alrededor de las 11.15, en circunstancias en que —según declaraciones de algunos testigos— varios obreros se hallaban trabajando en la playa, ocupados en picar la pared medianera que la separa de la playa subterránea lindera, sobrevino una terrible explosión que produjo el derrumbe de paredes y techos del subsuelo y la caída de la losa. Casi instantáneamente se originó un incendio. La onda expansiva arrasó con los vidrios de puertas y ventanas en un radio de aproximadamente 100 metros y en algunos casos las arrancó de sus marcos, arrojándolas a gran distancia. Trozos de vidrio, maderas y mampostería volaron a muchos metros, cayendo sobre los desprevenidos transeúntes, que resultaron lesionados, algunos de consideración.

• *Pánico en el Centro*

El estremecedor estallido, los derrumbes y el subsiguiente incendio que se originó, la columna de polvo que se levantó y los escombros que cubrían la calle Suipacha entre Lavalle y Tucumán, agregado al grito de las víctimas por las quemaduras o al ser alcanzadas por la onda expansiva o los trozos de vidrio o mampostería, aterrorizaron al barrio. Durante breves instantes el pánico dominó a la gente que transitaba por la zona y pasó cierto tiempo antes que la tranquilidad retornara.

• *Las Víctimas*

Instantes después de producida la explosión concurrieron al lugar tres dotaciones de bomberos del cuartel central con una usina grúa, las que mediante el tendido de cuatro líneas de mangueras atacaron el fuego, que se había extendido al subsuelo. Trabajaron hasta las 15.20, hora en que se logró su total extinción.

Simultáneamente llegaron varias ambulancias de la Asistencia Pública y de hospitales cercanos, siendo recogidas las víctimas, trece en total. Una de ellas, con gravísimas quemaduras, se encuentra internada en el Instituto del Quemado, ignorándose su filiación.

Las restantes son: Etel Marisa Kobal, de 7 años; Estela Kobal, de 14; Catalina C. de Gerard, de 40 —tía de las nombradas—; José Carlos Castro, de 40; Angel y Marcelo Julio Barrionuevo, de 19 y 30 años, respectivamente; Juan Leonardo Schell, de 17; José Cham, de 49; Mario García, de 25; Sandra López, de 24; María Rosa Cadena, de 14, y Bárbara Rintiu, de 24.

• *El Origen de la Explosión*

Según declaraciones de José Lustri, de 45 años, que trabaja en las obras de la nueva playa, desde las 8 de la mañana, los obreros que trabajaban en el subsuelo habían advertido que había un escape de gas. Creían que provenía de la caldera. Trataron de comunicarse con Gas del Estado, pero no lo lograron, y por medio de un policía se dio el aviso telefónico, respondiéndoles que pronto iría una cuadrilla. **"Poco después se produjo el estallido"**, agregó el señor Lustri.

Otra versión circulante es la de que uno de los obreros que picaba la pared rompió con el pico una cañería por donde empezó a fluir gas, que al entrar en contacto —presumiblemente— con un cigarrillo o fósforo encendido, desencadenó el siniestro.

• *Los Daños*

Además de los importantes daños que sufrieron las dos playas de estacionamiento, hay que sumar la de los automóviles que se encontraban en el subterráneo, varios de los cuales quedaron aplastados al desmoronarse techos y paredes, quedando semisepultados por los escombros y los vidrios rotos.

Numerosos comercios de la calle Suipacha sufrieron los efectos de la onda expansiva; los señalados con los números 569, 575, 583, 591, 594, 592, 574 y 570, además de otras fincas particulares y de departamentos ubicados en los pisos superiores. Se estiman que los daños ascienden a sumas cuantiosas.

RAMO DE FLORES PARA OCULTAR EL REVOLVER: PRESO

Utilizando un ingenioso ardid —un ramo de flores, dentro del cual ocultaba una pistola de plástico— un audaz sujeto intentó atracar a una mujer, que se encontraba sola en su vivienda. Ante las demandas de auxilio, proferidas por la víctima, el delincuente huyó, pero fue detenido

El episodio se registró el domingo, a las 12.30, en la finca ubicada en la calle El Salvador 3876. A la hora indicada, un individuo correctamente vestido que portaba un hermoso ramo de flores se presentó ante la puerta de calle de la vivienda ocupada por la señora Armanda De Luca de Patrici, argentina, de 49 años, casada. Con gestos que denotaban extremada tranquilidad, tocó el timbre con el fin de anunciar su llegada a los moradores. La señora de Patrici salió presurosa a atender los insistentes llamados que se hacían en su finca y pudo comprobar al abrir la puerta, la presencia de un desconocido que le entregaba un ramo de flores. Confiada, extendió sus brazos para recibir el obsequio. En esas circunstancias fue sorprendida por el sujeto, que con el fin de asaltarla extrajo una pistola que ocultaba entre las flores.

Ante los gritos de la mujer, el desconocido huyó. Pero en la esquina de las calles Tucumán y Bulnes fue detenido. Resultó ser Alejandro Cardozo, argentino, de 26 años, quien portaba una pistola de plástico.

HUBO MUCHOS Y MUY BUENOS EJERCICIOS

Alva Recorrió la Milla en Gran Acción: 1'39"4|5

En las pistas de los tres hipódromos principales del país se realizaron muchos y buenos ejercicios. Los pingos que fueron lle ados a cumplirlos demostraron hallarse en gran forma, como por ejemplo Alva, que en la milla de Palermo marcó 1'39"4/5 con 12"2/5 de final. Por San Isidro fue Maltrato el que mejor impresionó por su 1'6"4/5 para los 1100, y en La Plata, Premiosa, que hizo 1200 en 1'15"4/5. Este es el detalle:

● Ejercicios de Palermo

(PISTA GRANDE NORMAL)

ALVA, J. Camoretti, a la par de Templar, I. Gómez, 1600, en 1'39" 4|5, últimos 1000 en 1'2"3|5, con 12"2|5 de final; CARTUCHO, C. Abril, 1100 de recta en 1'6"3|5; DEIDAD, P. Insúa, 1200 en 1'13"4|5, con 12"3|5 de final; COCHISE, J. P. Oural, 1600 en 1'42"2|5, últimos 1000, a la par de Alaskan, A. de Arriba, en 1'4"2|5, con 14"2|5 de final en la pista auxiliar; PAVIN, C. Abril, 1600 en 1'42"2|5, con 12"3|5 de final; SAMANTHA, A. Real, 1100 de recta en 1'6"3|5, últimos 600 a la par de Decla, O. Gutiérrez, en 36"2|5 con 12"4|5 de final (fácil la segunda); QUE DECIS, J. P. Oural, 2200 en 2'24", últimos 1800 a la par de Palos Gringos, I. Gómez, en 1'57", con 12"4|5 de final (dominando el primero por cinco cuerpos); RIANLANA, A. Real, a la par de Gold Lisa, O. Gutiérrez, 1600 en 1'43"; FAIR KING, O. Nardi, 1100 de recta, en 1'7"3|5, con 12"4|5 de final; ARCO, O. Gutiérrez, a la par de El Chorlito, A. Real, 1200 en 1'15" (fácil Arco); PACTO DE HONOR, J. P. Oural, 1000 de codo, en 1'4"3|5 con 11"3|5 de final; (trabajo a media cancha); RAJACINCHA, A. Pauleau, 1600 de floreo en 1'47"3|5, con 12"3|5 de final; ARAKIS, A. Real, a la par de Esparavan, I. Gómez, 800 en 49"4|5 de los 1800 a los 1000; TABRIZ, P. Insúa, 600 en 34"4|5, de los 1600 a los 1000; BANKING, J. Navarrete, a la par de Rey Pillo, P. Insúa, 500 en 29"3|5 de las gateras; MANOJITO, P. Insúa, 500 en 30"

● Ensayos de San Isidro

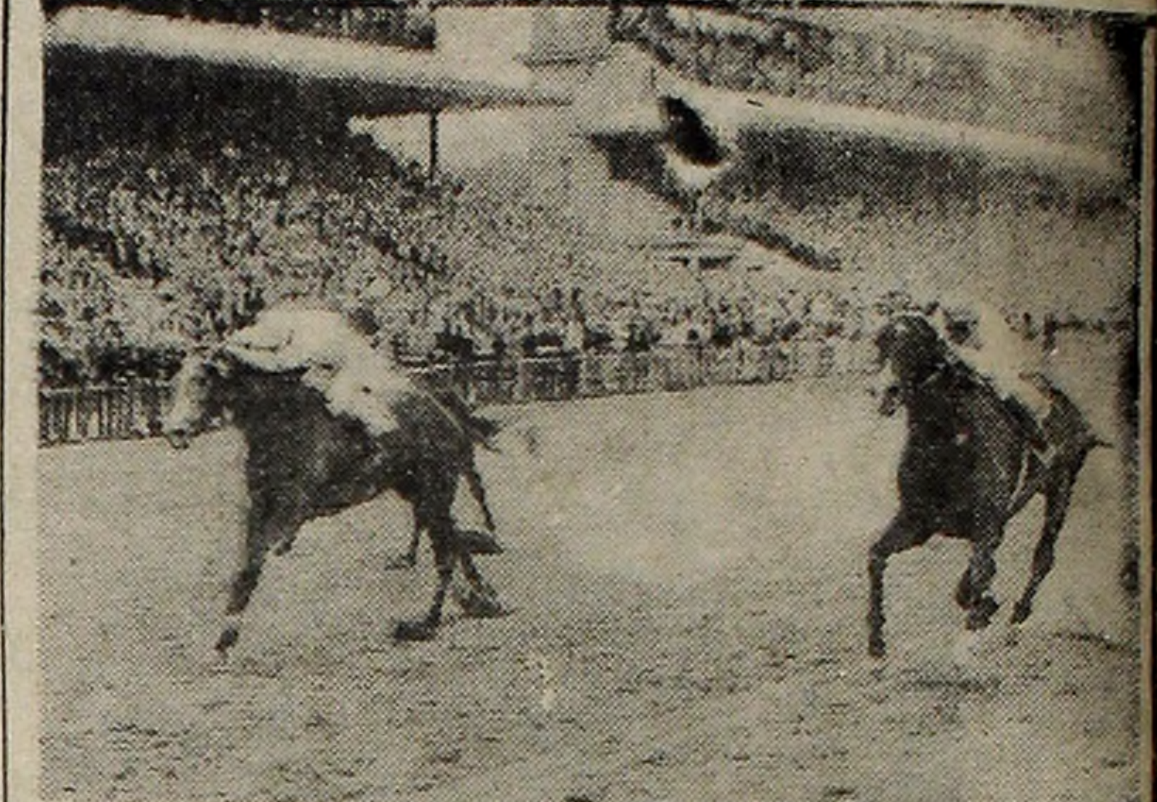
(PISTA ARENA NORMAL)

MALTRATO, R. Tavella, 1100 en 1'6"4|5, con 12"2|5 de final; RAMAYANA, H. R. López, 1000 en 1'1"4|5; APOLINEA, E. Olguín, 1200 en 1'14"; BONICACHO, J. Albornoz, 1200, en 1'14"2|5; SISARA, J. Romero, 1100 en 1'9"; OVER NICE, A. Gaitán, 1200 en 1'16"; COCLITE, O. Zapata, 1200 en 1'16"; RAVIDA, J. Periale, 1400 en 1'29"1|5; FONDERA, O. Tévez, a la par de Pajuerana, V. Sanguinetti, 1600 en 1'47"; HUIDA, A. Gaitán, 700 en 43"2|5; LUCROSO, J. Ramallo, 1600 en 1'45"2|5; GOOD BRIEND, L. R. Martínez, 600 en 38"2|5; EPIGHENIA, M. Villagra, 800 en 51"2|5; EL SOÑADOR, A. Longo, 1100 en 1'10"4|5.

● Aprontes de La Plata

(PISTA GRANDE NORMAL)

PREMIOSA, E. Riso, 1200 en 1'15"4|5; URIBARRI, N. Vismara, 1000 en 1'2"; HARPIA, R. P. Rodríguez, 1600 en 1'45"; TITANICO, A D'Aponte, 2100 de floreo en 2'25"; CONRADO, N. Yalet, a la par de Forsaid, E. Riso, 1600 en 1'45"; LYS, C. Irizarri, 1500 en 1'38"; LA FEONA, R. P. Rodríguez, 1000 en 1'3"3|5; TURFMAN, I. Calistro, 1600 en 1'45"3|5; YUN-YUN, J. Igarategui, 1000 en 1'5"; VOLVERIOLA, O. Brandi, 1200 en 1'18"; CURT, R. Gómez, 1000 en 1'4"2|5


Maltrato, al que el grabado muestra definiendo con Martinet el clásico Chevalier, se lució en su corrida de 1'6" 4/5.

HIPODROMO DE LA PLATA

COMPETIDORES Y MONTAS PARA LA REUNION DEL VIERNES PROXIMO

1ª Carrera - 1600 m. - A las 13.55
(Comienza la apuesta doble)
1 Gordita 57, C. Irizarri
2 Sandrina 57, J. Ortiz
3 Cejuda 57, A. Sandoval
4 Divorciada 57, C. Lescano
5 Que Pintona 57, A. Gallardo
6 Satisfaire 57, X. X.
7 Trancas 57, X. X.
8 Víbora 57, J. Yalet
9 Figle 53, R. Rodríguez
10 Mi Gringuita 57, C. Buden
11 Fondera 57, J. Martino
12 Sinsombra 57, C. Montenegro
13 Vista de Aguila 53, M. García
14 Garadina 57, J. Corso
15 Remozada 57, X. X.
16 Mapamare 57, J. Igarategui
17 Yatería 53, J. Perfetto
18 Byllibu 57, O. Córdoba
19 Choufleur 57, D. Brunetto
20 Reliquia 57, A. Duce
21 Tabasqueña 57, X. X.
22 Rianlana 57, A. Real
23 Trafilada 57, F. Echagüe
24 Rafary 57, A. Riquelme
25 Carlucha 57, P. Tárrago

2ª Carrera - 1200 m. A las 14.40
(Finaliza la apuesta doble)
1 Exprinter 58, J. Rolón
2 Bocleto 55, N. Vismara
3 Inesperado 55, M. Barroso
4 Amestoy 53½, I. Calistro
5 Galeón 57, G. Pérez
6 Balancín 55½, C. Montenegro
7 Cavalheiro 55, J. P. Oural
8 Turclino 57½, A. Gallardo
9 César 55, R. Herrera
10 El Soñador 55, A. Longo
11 Clyder Down 55, X. X.
12 Berilio 56½, J. Orduna
13 Falerno 56, F. D'Elía
14 Calcufura 55, J. Yalet
15 El Chorlito 55, A. Real
16 Bula Matari 56½, C. Lescano
17 Bior 55½, C. Buden
18 Cicerón 55, X. X.
19 Charitable 54, X. X.
20 Chacho 55, A. Daponte
21 Faisán Azul 55½, R. Di Nitto
22 Helpmate 53, X. X.

3ª Carrera - 1500 m. - A las 15.30
(Comienza la apuesta triple)
1 Lubricadora 56, J. Vásquez
2 Caralisa 56, L. Almirón
3 Poblana 56, E. Riso
4 Intranquila 56, X. X.
5 Roya 56, M. García
6 Chaqusa 55, I. Calistro
7 (Ardiendo 56, J. Gutiérrez
8 (La Pulga 56, R. Gómez
9 Rulinda 56, X. X.
10 Varesse 56, no correrá
11 Porotilla 56, X. X.
12 Incaica 56, X. X.
13 (Incanada 56, R. Lanzillota
14 (Lady Jus 56, X. X.
15 Bernarda 56, J. Cano
16 Winnie 56, J. Corso
17 Wimpa 56, J. Iglesias
18 La Rosario 56, X. X.
19 Arablanguia 56, O. Corbalán
20 Realist 56, E. Tadei
21 (Itill 56, C. Sobral
22 (Porotita 56, X. X.
23 Casi Nada 56, X. X.
24 La Fuerza 56, V. Centeno
25 La Jugada 56, X. X.

4ª Carrera - 1200 m. - A las 16.20
(Continúa la apuesta triple)
1 Pájaro Gaucho 57½, J. Rolón
2 Oti Rasec 55, R. Di Nitto
3 Taparo 55, X. X.
4 Livonet 54, X. X.
5 Wenpi 57½, A. Gallardo
6 Inglewood 55½, X. X.
7 Rhum 55½, I. Calistro
8 Pemuco 55, J. Corso
9 Nolosé 46, J. Ortiz
10 Torrijo 55½, O. Barattucci
11 Latrocinio 55, X. X.
12 Yasere 55, F. D'Elía
13 Omnium 56, R. Herrera
14 Ondulado 5 X. X.
15 Silabo 55, C. Irrizarri
16 Chalito 55½, H. Guerrero
17 Peine 55½, C. Gamarra
18 Reflejo 55½, X. X.
19 Veo Veo 55, M. García
20 Le Petit Lion 55 R. Rutti
21 Paisanaje 55½, E. Riso
22 Tragametro 55, C. Verdasco

5ª Carrera - 1100 m. - A las 17.10
(Finaliza la apuesta triple)
1 Pont Neuf 56, J. Vásquez
2 Saskatchewan 56, R. Tavella
3 Day Empire 56, M. García
4 Eladio 56, no correrá
5 Fresquete 52, J. Orduna
6 Sabihondo 56, N. Yalet
7 Sauer 56, H. Guías
8 Insaciable 56, C. Irrizarri
9 (Presagio 56, L. Almirón
10 (Lacrimógeno 56, J. J. Rivero
11 Grisil 56, J. Domed
13 Huca 56, X. X.
12 Tranco Largo 56, P. Tárrago
14 Recio 56, J. Gutiérrez
15 Bum Bum 56, E. Riso
16 El Minotauro 56, M. Villagra
17 Cañetazo 56, R. Gómez
18 Susques 5 , X. X.
19 Compieto 56, J. Corso
20 Salvoconducto 56, X. X.
21 Benedetto 56, X. X.
22 Clay 56, A. Martínez
23 Coscorrón 56, J. Cano
24 Batacazo 56, D. Brunetto
25 Le Beguin 56, X. X.

6ª Carrera - 1100 m. - A las 17.55
1 Tasakona 55, A. Pauleau
2 Clarea 55, no correrá
3 Make Game 55, A. Sandoval
4 Eddy Bey 55, A. D'aponte
5 Moraleña 55, J. Yalet
6 Escipione 55, J. Sotosca
7 Resuelta 55, R. P. Rodríguez
8 Gruta 55, X. X.
9 Moira 55, V. Centeno
10 Lunation 55, E. Riso
11 Andaiá 55, R. Durante
12 (Queen Bee 55, P. Tárrago
13 (Espantada 55, X. X.

7ª Carrera - 1200 m. - A las 18.40
1 Okapi 57, J. Vásquez
2 Pupito 57, A. Plá
3 Testio 57, X. X.
4 Cipitillo 57, E. Riso
5 Oriental 57, V. Centeno
6 Royal Dark 57, J. Perfetto
7 Taurizano 57, J. P. Oural
8 Mojarrón 55, X. X.
9 Palpitante 57, R. Tavella
10 Santero 57, J. Srur
11 Toquete 57, M. García
12 Patoti 57, X. X.
13 Postulante 57, L. A. Díaz
14 Vitordillo 57, I. Calistro
15 Portoviejo 57, J. Orduna
16 Tío Tati 57, M. Villagra
17 Tiuque 57, X. X.
18 Puchkin 55, M. Barroso
19 Robeda 57, H. Guías
20 Traiguen 57, X. X.
21 Muy Feliz 55, A. Real
22 Roi Soleil 55, R. Ledesma

8ª Carrera - 1400 m. - A las 19.30
1 Populacho 59½, H. R. López
2 Shut Up 55½, C. Montenegro
3 Oliden 55, R. Encinas
4 Stambuka 51, J. Domed
5 Pistacho 58½, H. Guías
6 Tully From 54½, R. Herrera
7 Okey Chief 52, J. Lococo
8 Siga y Dele 51½, D. Magariños
9 Tafia 58, X. X.
10 Yogo 57, J. Corso
11 Tapalque 52½, X. X.
12 Rosano 51½, M. Villagra
13 Sucre 51, J. P. Oural
14 Volveriola 58, no correrá
15 Rabalero 53, R. Tavella
16 Pacto de Honor 52, J. Vallejos
17 Tarascón 51½, R. Rutti
18 Pelicorto 57½, X. X.
19 Paladio 53, X. X.
20 Obstinate 52½, I. Calistro
21 Tahon 52, E. Olguín
22 Saqueador 57, A. Sandoval
23 Sátiro 57, V. Centeno
24 Pitin 52, X. X.
25 Momentum 51½, J. Vásquez

9ª Carrera - 1200 m. - A las 20.15
1 Adesso 57, R. Tavella
2 Joe Dooley 57, J. P. Oural
3 Local 57, C. Buden
4 Basel 55, A. Quinteros
5 Ajaccio 57, X. X.
6 Bisbiseo 57, O. Alén
7 El Caserito 57, X. X.
8 Arco 57, A. Real
9 Caviar 57, R. Herrera
10 Husoro 57, A. Plá
11 Atoqui 55, X. X.
12 Avispero 57, M. García
13 El Caribe 57, X. X.
14 Duardo 57, J. Mantilla
15 Gibralfaro 55, B. Arturo
16 Baby Sport 57, R. Rutti
17 Eyector 57, X. X.
18 Don Félix 57, R. Di Nitto
19 Mihijo 55, X. X.
20 Bambolín 57, E. Riso
21 Empire Selector 57, X. X.
22 Matefierro 57, J. Yalet
23 Bobitón 55, O. Barattucci

10ª Carrera 2000 m. - A las 21
1 Directoria 57, R. Rutti
2 Ganancia 55, F. Mazzeo
3 Hernanda 55, R. Herrera
4 Prioridad 54, J. Martino
5 Metida 57, L. A. Díaz
6 Princess d'Orient 55, H. Guías
7 (Cotagaita 54, X. X.
8 (La Morena 52, X. X.
9 Fabiola 57, R. Ledesma
10 Mar y Sierra 55, F. D'Elía
11 La Feona 55, R. P. Rodríguez
12 Sulsi 54, N. Vismara
13 (Malena 57, J. P. Oural
14 (Makeher 57, J. Gutiérrez
15 Morriña 57, X. X.
16 Tangaroa 54, X. X.
17 Yum-Yum 57, J. Igarategui
18 Yanil 57, V. Centeno
19 Tiflis 54, X. X.
20 Ccoa 54, X. X.
21 Devaine 57, X. X.
22 Nirvanita 57, R. Tavella
23 Anagrama 54, N. Mezzotero
24 Florist 54, N. Pérez
25 Canaima 54, I. Calistro

Inhumaron Ayer los Restos de Corsiglia

Fueron inhumados ayer los restos de Atilio P. Corsiglia, cuyo fallecimiento se produjera el sábado. Corsiglia se había iniciado como jockey y desde muy joven, para luego ejercer como cuidador, tarea a la que estaba dedicado al producirse su deceso, luego de sufrir las alternativas de una cruel enfermedad. Era padre del aprendiz Eduardo Corsiglia.

crónica EN EL TURF

Cuatro Suspendidos en el Circo Sureño

En su sesión de ayer, la comisión de carreras del hipódromo de La Plata adoptó las siguientes resoluciones:

Suspender por cuatro reuniones al jockey Alfonso D'Aponte, por no conservar su línea en los 300 metros de la 8ª carrera del viernes 18, dirigiendo a Eddy Bey y molestando a Germaine.

Inhabilitar por dos fechas al jockey Juan Gómez Pereyra, por no conservar su línea en los 300 metros de la octava carrera del viernes pasado, conduciendo a La Mattesam.

Suspender por una reunión al jockey Raúl Tavella y al aprendiz Juan D. Oural, por no concurrir al comisariato a informar sobre lo acontecido en el final de la primera carrera del domingo, en la que dirigieron a Galense y Merecumbé, respectivamente.

AGRADECIMIENTO

El capataz del stud de Guido Benvenutti, Juan Camboggi, agradece al doctor Boudrón y al personal del Sanatorio de Palermo, del Jockey Club de Buenos Aires, por las atenciones recibidas, durante su internación.

TOMBOLA

1º	304	11º	950
2º	113	12º	141
3º	852	13º	103
4º	603	14º	321
5º	238	15º	439
6º	293	16º	447
7º	386	17º	411
8º	834	18º	015
9º	035	19º	844
10º	759	20º	352

PODRIA SER POSTERGADA LA DISPUTA DEL PREMIO BRASIL

RIO DE JANEIRO, 21 (ANSA). — Es muy posible que se suspenda la disputa del Gran Premio Brasil, que debía correrse el domingo 3 del próximo mes en el hipódromo de La Gavea. Lo motivaría la epidemia de epizootía que se ha generalizado en Guanabara, donde la gran mayoría de las animales están enfermos. El Jockey Club propuso a la Dirección de Lotería, cuyos billetes están relacionados con la gran carrera, la postergación de su realización.

HIPODROMO DE LA PLATA

INSCRIPCIONES PARA EL DOMINGO

Pr UKASE - 2100 m.: Astrónomo, Cucho, Estuche Free Port, Tarolino, Polskovi, Tapado, Colérico, Sagapo, Golpeado, Arrugado, Testudo, Pasa Vino, Tres por Tres, Primogosto, Titánico, Emilión, Yatahuel, Manantial, Fusage, L'Habitué, Membrete, Nice Cat, Alcañiz y Anotador.

Pr. TOP CLASS - 1300 m.: Chi Mirtita, Faltriquera, Empire Aurosur, Huachi, Metalita, Graciela, Kabila, La Boleada, Zacatecas, Vempi, Più Bellisima, Gardita, Tabasqueña, Botana, Mi Susana, Silver Screen, Ticia, Melba, Algo Rica, Mi Gringuita, Pelicana, Pimpinelle, India Ligera, Empírica, Corteña, Faprice, The Sur Gil, Coloreada, Michele, Bonidiba, Grada, Cajamarca, Fugaz, Vincitora, María Chu, Hallucination y Tártara.

Pr. ACOMPASADO - 1400 metros: Clayton, Monte Brujo, Vitcontero, Aletazo, Prosapio, Cable Bar, Circon, Wirbert, Hucal, Chavero, Buen Cónsul, Dale Pincha, Bien Pintado, Coton, Gran Burro, Siulesoj, Pulni, Unión Jack, Traper, Alfi, Lobo, Severo, Montefiore, Festuco, Vitelito, Ville Grande, Abys, Bechito, Momotombo, Prometeo, Montenegrino, Lanzarote, Tartamudeando, Punz, Rapiton, Filandro, Uggilon, Benedetto, Calimaconsa, Usk y Cunning.

Pr. POTENCIAL - 1200 metros: Brosse, Winnie, Caleta Olivia, Androlina, Vía Alsina, Vinish Vit, Selina, Bonetta, Lady Jus, Incanada, Guardia Mora, Convenida, Acordeona, Moldura, Corvette, Viva María, Raszan, Hedda, Bella Vit, Froilera, Miss Aguay, Con Natura, Masacre, Con Ternura, Misquila, Templaduhska, Electrola, Pucilandia, Edisma, Pichila, Holandera, Edana, Della, Alborea, Ever Black, Bujiarda, Nini, María González, La Pitonisa, Yani, Saladina, Turena, Encimamal, Yapita, Tuza y Over Nice.

Pr. I. ARAMBURU (clásico), 1.500 m.: Elenco, Con Vit, Encerador, Conrado, Valle Grande, The Paco, Tomás, Cunning.

Pr. EURREKO, 1.400 m.: Barranca Azul, Salada, Chilenita, Bernabela, Roana, Pampera, Azuliaga, Cierta Gala, Filu, Nybev, Troina, Ravida, Vitarica, La Lorita, Calota, Danila, Zingana, Umbela, Marichu, Sirra, Cantimpla, Muguet, Parasiempre, Tenca.

P. PETIT DUC, 1.600 m: Rechazado, Alegretto, Vino Grato, Gara Tom, Gara Ruler, Turfan, Siligril, Egregio, Fatitud, Detective, Mi Capullo, Fort Said, Vino Tenaz, Portoviejo, Soy Noble, Unabated, Sweet Song, Leading Greek, Algo Bueno, Cantará, Negron, Rosan, Moilleux, Transister, El Cosmonauta, Porteñito y Lucroso.

Pr. BULLY BABY (especial), 1.200 m: Amarradita, Obstinate, Garmona, Tanaide, Siambuka, Radiada, Motuhora, Premiosa, La Barbarina, Deidad, Tanita, Tafia, Fascina, Hendija Apolínea, Twilight Tears.

INSCRIPCIONES PARA LA REUNION DEL JUEVES 31

Pr. ETIOPIA — 1400 mts.: Vista de Aguila, Tigra, Apple Elene, Ninivete, Doña Nelly, Arga Mula, Yatería, Orsa, Zacatecas, Junkz, Divina, Labiosa, Chañarga, Figle, Sun Marvel, Divorciada, Tajada, En Masse, Sacha, Piratela, Cortadura.

Pr. PADILLA — 1300 m.: Faterno, Chalito, Bior, Veo Veo, Desconforme, Amotinado, Criticado, Silabo, Socondo, Cartón Lleno, Ames Hoy, Alcaico, Marton, Galeón, Ondulado, Edjel, Yergalero, Espiral Berilio, Torrijo, Bula Matari, Reflejo, Simbólico, Exprinter, Pajar Gaucho, Bonditengui, Tay Boy, Porte Pago, Azul Fuerte, Arauco, Nolosé, Esmerilador, Teruelo, Inglewood, Croupier.

Pr. BRISE, 1400 m: Vella Vit, Nieta Loca, Ninivea, Morrocotuda, Renzán, Navarrica, Incanada, Lady Jus, Bernarda, La Llama, Roya, Confesa, Reta, Vía Alsina, Winnie, Trocha, Mistree Gina, Darda, Honey Dove, Brosse, Porotita, La Pulga, Calvu Cuyen, Meilá, Tackikawa, Alborea, Pandore, Humorada, Kapane, La Precisa, María González, Nini, Saladina, Merry Mass.

Pr. CLARIVIDENTE, 1.800 m.: Festuco, Valle Grande, Traper, Ventanero, Examen, Fabrán, Pintador, Papá Gaucho, Afectuoso, Circón, Ukaro, Abys, Spy Rocket, Montrouse, Monte Brujo, Lanzarote, Smith, Palos Gringos, Lot, Abelardo Lares.

Pr. EL SALVADOR (clásico), 1600 m.: Costa de Capri, Pampoin, Verdadera, Harpía, Amarradita, Astronomía, Spiaggia, Desertora, Mamba Cuá, Pregonera, Takavita, Ramuyana, Polina, English Tears.

Pr. CODIHUE, 1200 m.: Laden, Incapay, Antares, Paladio, Momentun, Recitada, Tacuma, Bandoliero, Egregio, Volveriola, Sinónimo, Curt, Paso Macho, Vinci, Premiosa, Sisal, Saqueador, Pacto de Honor, Nicote, El Frontino, Pitín, Fácilmente, Adepto, Siga y Dele, Oliden, Litera, Senator, Sellazo, Memorable, Curi-Co, Iñaki, Sátiro, Desvela.

Pr. VENGANZA, 1.300 m.: Siempre Llega, Germaine, Charlock, Queen Bee, Dinamita, Varesse, Truquera, Loty, Linda Vit, Norba, Opila.

Pr. KENTUCKY, 2.200 m.: Carambano, Fabrito, Inca Bravo, Chaku, Fabiolo, Benitín, Piramonte, Kilmorack, Eterno, Mimosiño, Leger, Qué Decís, Bel Egipcio, Receso, Navío, Johann Gregor, Negrón, Aguilillo, El Esperado, Le Petit Tato, Ricacho, Gadsipur.

Se Recibieron Diez Ratificaciones Para la Polla de Potrancas

ILUSIONISTA Y LA SEVILLANA FORMAN UNA YUNTA SIN IGUAL

Se anotó con buen resultado para las reuniones que se realizarán el sábado y domingo próximos en el hipódromo de Palermo, donde el sábado se ofrecerá como número central el clásico Colombia y el domingo, dando comienzo a la disputa de cotejos de alta jerarquía reservados a los productos, se asistirá a una nueva edición de la tradicional Polla de Potrancas, cuyos 1600 metros de recorrido serán cita para las mejores "3 años" en training, entre ellas La Sevillana e Ilusionista, que dominan el panorama.

● *Colombia*

La jornada sabatina estará respaldada por el clásico Colombia, prueba sobre la distancia de 2200 metros en la que competirán yeguas de 4 años y más edad. La nómina de rivales está integrada por Tres Violetas, Supra Nóbile, Pasional, Negra Cecilia, Ramayana, Vitref, Astronomía, La Fugitiva y Brane, que cargaran 55 kilos y entre las cuales no existen diferencias fundamentales que permitan emitir por anticipado un pronóstico categórico respecto del resultado de la prueba. Vitref y Negra Cecilia, que en final discutible acaba de escoltar a Lemon Pie, estarán entre las más cotizadas del lote, pero tal vez superadas en ese sentido por Brane, a la que pudo haberle llegado el momento de reencontrarse con la victoria, libre ahora de una rival agrandada como Folktale, que sacando provecho de los 45 kilos, la superó en 2'14"1 5 los 2200 metros, cargando Brane 10 kilos más.

● *La Polla*

Alcanzó a 10 el número de potrancas ratificadas en la Polla, pero ocho de ellas quedan eclipsadas por la mayor calidad de las figuras descollantes, es decir La Sevillana e Ilusionista, que actuarán en pareja defendiendo intereses de la caballeriza Comalal. A través de sus campañas han demostrado aptitudes que permiten señalarlas como las mejores conocidas en lo que va de la presente temporada. La Sevillana —la elegida de Ciafardini— hace rato que tiene ganado un lugar de privilegio por la espectacularidad de sus victorias, entre ellas la obtenida en el clásico Jorge Atucha, empleando 1'33"2/5 para los 1500 metros en pista fangosa de Palermo y dejando once cuerpos atrás a Vit Girl y aún más lejos a otras rivales. Su reprise se produce en gran forma por lo que será muy difícil bajarla de su pedestal. En cuanto a Ilusionista, su revelación fue más tardía y llega a la lucha con el muy valioso título de invicta. Corrió tres veces y en todas impuso condiciones en forma terminante, principalmente al ganar el clásico General Luis María Campos, en el que se adelantó por 8 y ½ cuerpos a La Bardot, Asiria, Federación y Poltava, en 1'29"3/5 para los 1500 metros. Lapistoy parece tener asegurado los dos primeros puestos con sus pensionistas y en cuanto a las rivales de las hijas de Court Harwell, cabe señalar que Alva —gran corrida la víspera—, Lady Kiss, Triplica, Vit Girl y Eghia pueden discutirse posiciones rentadas del marcador, ya que entre las mismas no existen mayores diferencias.

PALERMO: PROGRAMA PARA EL SABADO

INSCRIPCIONES

1ª CARRERA A LAS 10.45
Pr. NEW FASHION — 2200 m.

T. Violetas	57	La Bemol	57
Teano	57	Miss Lula	57
Panoja	57	Sunchalera	57
La M'aleja	57	Piratela	53
Hanya	57	Cortadura	53

2ª CARRERA A LAS 11.35
Prem. JALOUISE — 1100 m.
(Comienza la Triple)

Banking	57	Cornalito	57
Fair King	57	Ellison	57
Crest	57	Marcelo	57
Ceolito	57	Explosivo	57
Los Bigotes	57	Galeón	57
Hice Cat	57	F'sán Azul	57
Nolosé	57	En Ami	57
Es'erilador	57	P. Tirador	57
Imán	57	Cartucho	57
Estilo	57	Mariucho	53
Sharped	57	Charitable	53
S. Royal	57	Chilicote	.3
Teruelo	57	Lupinero	53
B. Matari	57	Dale Rojo	53
English	57	Cadenazo	53
Pool	57	Argot	53
L. Chance	57		

3ª CARRERA A LAS 12.25
Prem. AYUDA — 1100 m.
(Continúa la Triple)

R. Lady	56	Rulenca	53
[illegible] Game	[illegible]	Robleda	53
Chicuti	56	V. Salaria	53
T'tamarina	53	Linda Vit	53
Sisara	53	Donca	53

4ª CARRERA A LAS 13.10
Pr. MAMA RUPAN — 2500 m.
(Finaliza la Triple)

M. Pepo	57	Entredicho	57
Tackle	57	P'mentario	57
S'aniego	57	Gouache	57
Perignón	57	El I p'ado	57
El Juez	57	Kamerun	54
Mismito	57	Yulcar	54
Cactus	57	[illegible]entro	54

5ª CARRERA A LAS 13.55
Pr. SATSUMA — 1600 m.

Aguardada	56	B. Victory	56
Alcoa	56	Beckly	56
Nina	56	R. Nueva	56
Sybille	56	Lunation	56
Tigresse	56	Kapane	56
Bermeja	56	Celma	56
Adriane	56	I'tranquila	56
S'patorta	56	Mi C'ción	56
Valbona	56	F Iriondo	56

6ª CARRERA A LAS 14.40
Pr. COLOMBIA — 2200 m.

T. Violetas	55	Vitref	55
S. Nóbile	55	Astronomía	55
Pasional	55	La F'itiva	55
N. Cecilia	55	Brane	55
Ramayana	55		

7ª CARRERA A LAS 15.30
Pr. ASTORGA — 1100 m.

Lachú	56	Eglón	56
Manojito	56	Cohort	56
[illegible]illo	56	Tente	56
Rey Barón	56	Shipper	56
El M'tauro	56	Tigrone	56
Aliviado	56	Compas	56
H. Empire	56	Potemkim	56
Tantai	56	Don Julio	56
P'fuerte	56	Bonicacho	56
Pacachu	56	Aberrojo	56
Engalope	56	El Griego	56

8ª CARRERA A LAS 16.20
Pr. ETERNELLE — 1600 m.

Red Seal	57	Taiwan	57
Quintrala	57	Marichu	57
Lapland	57	Alina	57
Cortejada	57	La At'tida	57
Prioridad	57	M. Liliana	57
La Mach'e	57	M'estrella	57
Laida	57	Florist	57
R'cincha	57	Actress	54
S. Song	57	Chilenita	54
Misiones	57	La C'mena	54

LAPISTOY Y JARA SIGUEN DOMINANDO EL PANORAMA

Se mantienen las mismas posiciones de la semana anterior en la estadística de Palermo y San Isidro, ya que los resultados de las últimas reuniones no tuvieron mayor gravitación en ese sentido. Lapistoy y Jara siguen en la vanguardia.

La lista de cuidadores presenta a don Juan Lapistoy con 34 triunfos, es decir, 9 más que Penna, Salvati y Sergio Lema, que logró igualar con aquéllos la segunda colocación, y en cuanto a los jockeys, Jara es holgado puntero con 47 puntos, seguido por Oreste Cosenza, que con su triplete dominical, le descontó uno al filetero chileno, totalizando 39 victorias, según puede comprobarse en los cuadros de posiciones, que damos a conocer seguidamente:

JOCKEYS

Eduardo Jara	47
Oreste Cosenza	39
Florindo Lerma	32
Julio Fajardo	31
Aníbal Etchart	29
Osvaldo Tévez	29
Justo Torres	26
Oscar Domínguez	21
Adolfo Sánchez	20
Juan Camoretti	16
Héctor Ciafardini	15

CUIDADORES

Juan Lapistoy	34
Sergio Lema	25
Julio F. Penna	25
Alfonso L. Salvati	25
Adolfo P. Giovanetti	18
José R. Lofiego	14
Francisco Martín	13
Aníbal J. Giovanetti	12
Tomás Arana	11
Roque Brancaccio	11
José Fregonese	11

MOVIMIENTO PORTUARIO

ENTRAN HOY

Nombre	Pabellón	Proced'cia	Carga	Giro	Hora
C. de Bs. As.	Argentino	Montevideo	Pasajeros	Dna. Sud	18.—
33 Orientales	Argentino	Montevideo	Pasajeros	Dna. Sud	7.—
N. Mihanovich	Argentino	Colonia	Pasajeros	Dna. Sud	13.30
R. da Fonseca	Brasileño	R. de Jane	Pasajeros	Dna. A	7.—
Zaanland	Holandés	Amsterdam	General	Dna. B	7.—
D. Paraguay	Norteam.	N. Orleáns	General	Dna. B	9.30
Avis Ornis	Inglés	Montreal	General	Dna. B	9.—
Entre Ríos	Argentino	El Callao	General	Dna. B	16.—

SALEN HOY

Nombre	Pabellón	Sale de	Carga	Destino	Hora
N. Mihanovich	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Colonia	8.—
C. de Bs. As.	Argentino	Dna. Sud	Pasajeros	Montevideo	21.—
R. da Fonseca	Brasileño	Dna. A	Pasajeros	R. d Janeiro	16.—

PALERMO: PROGRAMA PARA EL DOMINGO

INSCRIPCIONES

1ª CARRERA — A LAS 10.15
Premio RAFALE — 1100 m.

Black Body	56	S. al Cobre	53
Rumbo	56	Super Spedy	53
Maltrato	53		

2ª CARRERA — A LAS 10.50
Premio FARM — 2500 m.

Spike	59	Partisán	53½
Fischer	55	Valeje	51½
Arrecife	54½	Tonel	51
Severus	54	Iberis	51

3ª CARRERA — A LAS 11.40
Prem. LADY SILVER — 1600 m.
(Comienza la Triple)

B. Gordo	56	Comandante	56
Objeto	56	Sucubus	56
El Infernal	56	Pavin	56
A'do Lares	56	C. Fuerte	56
Cotón	56	Optifac	56
A'cient Ruby	56	Alfin	56
Smith	56	Adorador	56
Mistongo	56	Jaiak	56
Feerico	56	Repitón	56
Alemón	56	Punzó	56
Stendhal	56	Apo	56
Chinihué	56	Maloory	56
Indico	56		

4ª CARRERA — A LAS 12.30
Pr. "DONNA" — 1100 m.
(Continúa la Triple)

Florisa	56	Anselma	56
Estriada	56	Principesca	56
Pinola	56	C'ity Game	56
Gilda	56	M. González	56
Mon Soir	56	Blanka	56
Tuza	56	La Ferrari	56
La Pandorga	56	Alborea	56
Laca	56		

5ª CARRERA — A LAS 13.15
Prem. TACHA — 1800 m.
(Finaliza la Triple)

Artillero	57	G. Drean	57
Sun Cu	57	Sosegado	57
Anotador	57	Ariman	57
Estuche	57	G. Ministro	57
L'Habitué	57	E. Ambler	57
Bayamón	57	Membrete	57
Mantial	57	Facilongo	57
L. Island	57	Tassigny	53
Olt Ted	57	Yatahuel	53
The Nerón	57		

6ª CARRERA — A LAS 14
Pr. P. POTRANCAS — 1600 m.

La Sevillana	56	Alva	56
Eghia	56	Lady Kis	56
Ilusionista	56	Vit Girl	56
Asiria	56	Soiercia	56
C. Lucero	56	Triplica	56

7ª CARRERA — A LAS 14.45
Prem. "FUNDACION EMILIO OCAMPO" (Lucha contra el Mal de los Rastrojos — 1100 metros

Env'tonada	56	Gale	56
Oiga	56	Pagadora	56
Ema	56	Bella Mora	56
Irma Vieja	56	Alexa	56
Chipie	56	Cachira	56
J. Mansfield	56	La Pitonisa	56
Flodia	56	Embozada	56
Bay Vit	56	Ch'ga Bluff	56

8ª CARRERA — A LAS 15.30
Prem. SWEET SUE — 1000 m.

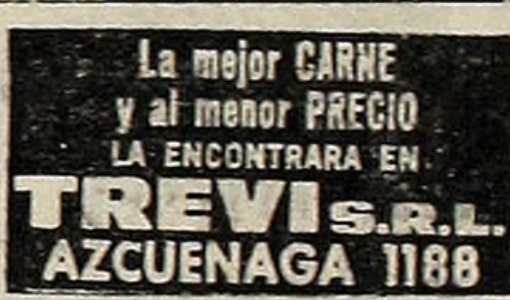
Zutana	57	Andrée	57
S. Song	57	Bali Hai	57
M. Gloria	57	Toy	57
Posadera	57	Lady Home	57
Bonísima	57	Rauca	57
Samantha	57	Pizarra	57
Mockery	57	P. Lilly	54
Grass Girl	57	Regaliza	54
Tzingane	57	Es Lista	54
To	57	Heredada	54
Too Much	57	Villarica	54

9ª CARRERA — A LAS 16.25
Premio HIMERA — 1600 m.

Trocado	59	Rechazado	54
S. Louis	57	Algo Bueno	54
Punch	57	P'mentario	54
Empeltre	57	L. Greek	54
P. Carlos	57	Los Rengos	54
El Bolero	57	Lutier	54
Matorral	57	Amuleto	54
Meilleux	54	Cantara	54
Programón	54	Porteñito	54
Gory	54	Aragón	51
Lucroso	54	Adepto	51

Nueve Pruebas en la Reunión Dominical

Debido al número elevado de inscriptos en el premio Dorna de la reunión del domingo en Palermo, las autoridades resolvieron dividirlo y denominar premio Fundación Emilio Ocampo, al segundo turno. En consecuencia, dicha jornada constará de nueve encuentros, motivando ello que se haya fijado las 10.15 como hora de la largada del cotejo inicial.



EDICTOS Y LICITACIONES

GAS DEL ESTADO

LICITACION PUBLICA

7.550: Provisión, montaje y puesta en marcha de seis Ptas. Deshidratadoras de gas por absorción en Neuquén. — PRORROGADA PARA EL 1º|9|69, 9 hs.

RETIRAR PLIEGOS: ALSINA 1170. DE 7 A 13 HS.

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 21, Secretaría Nº 41, cita y emplaza por quince días a José Eduardo Demasy a comparecer en autos "Sameh de Demasy, Rosa s|información Art. 1277", bajo apercibimiento de dar intervención al señor Defensor de Ausentes. Publíquese por dos días. — Buenos Aires, Abril 30 de 1969. — Nilda E. Fernández Rodríguez, Secretaria.

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Licitación Pública N 11-P/70

VTO.: 8-8-69 A LAS 10.30 HORAS Por la Provisión de Barras p/anclas, Anclas p/pared y Pernos p/aisladores.

Pliego de condiciones; informes, entrega y apertura de propuestas, en la Dirección de Abastecimientos, Avda. La Plata Nº 1540-3er. Piso-Capital Federal, horario de atención de 8,30 a 17,30 horas.

Juzgado Nacional en lo Civil Nº 9, Secretaría Nº 17, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de doña DOLORES ZABALA de DOVAL. Publíquese por tres días. — El Secretario.

Buenos Aires, 26 de Junio de 1969



DESPIDOS
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS
POMPEYA: Av. SAENZ 855, 1º (Esquina PERITO MORENO)
LINIERS: Av. RIVADAVIA 11982 a 2 cuadras Avda. General Paz
CHACARITA: Av. FOREST 573 (Esquina FEDERICO LACROZE)
Dr. CASAMENTO — 9 a 20 horas

DESPIDOS
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS GASTOS
De 9 a 20 horas ———— Dr. F. L. PIGNI
CENTRO: LAVALLE 1625, PISO 9º OFICINA 91
SAN MARTIN: MITRE 283, PISO 2º, OFICINA 17

DESPIDOS
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS
SAN JUSTO: PROVINCIAS UNIDAS 3616
CENTRO: PARANA 720, 2º (A 2 CUADRAS DE TRIBUNALES)
Dr. PETRACCO — de 9 a 20 horas

DESPIDOS
EN CAPITAL: PARANA 264, 5º Piso, Of. 49 (Entre Cangallo y Sarmiento)
SAN ISIDRO: RIVADAVIA 158 (a una cuadra estación)
Dr. L. MARTINEZ — Consulte gratis — T.: 40-1172

ULTIMA OPORTUNIDAD ¡MUDESE MAÑANA!
Viva libre de problemas UD. Y SU FAMILIA. Compre su CASA directamente en nuestra FABRICA, a $ 40.000. Precio total en su lote pago o impago. También construimos en material.
VIVIENDAS CONDOR
Belgrano 2307, Estación Munro, Frente Barrera Villate
De LUNES A SABADO de 9 a 12 y de 15 a 20 horas

PREFABRICADAS UNICO ANTICIPO $ 7.500
Cuotas $ 5.590 Chalet madera o mat. aislante, revocado; liv-com. dormitorio, cocina baño, porch. Entrega 48 hs. Vende PROHOGAR Lavalle 1569, piso 3º Ofic. 304, Cap.

NO PAGUE MAS ALQUILER
LOTES BIEN UBICADOS. Luz. SIN ANTICIPO. Posesión una cuota de $ 3.400. Prefabricadas Sin Anticipo. Viva Primero y Pague Después. La primera cuota a 30 días. Compramos lotes y libretas o t/p/pago. Horario: de 9 a 20 horas. MAXIMO PAZ 114, Lanús. 241-8917

PEONES
NECESITO
Horario: de 6 a 14 horas
y de 16 a 24 horas
DONATO ALVAREZ 669

CASITA
2 amb., posesión $ 97.000 y $ 10.000 por mes. Inf.:
BOLIVIA 913 — Lanús Oeste
(Alt. Hipólito Yrigoyen 2800)

LAFERRERE
POSESION $ 6.000.-
Hermosos lotes rodeados de edific., comercios, escuelas. Con luz eléctrica.
DESDE $ 3.000 POR MES
DAMOS POSES. C/SOLO 2 CUOT. O SEA $ 6.000
Esperamos todos los días en n/ofic. PIEDRABUENA 6303
Laferrere, fte. estac. lado Sur
P. A. 70-252-58
ADM. GRABARNIK
SARMIENTO 794, Morón
T.E. 629-3897/4994

VIVIENDAS
BAMBI - HOGAR
Habitación, Cocina y Porch
Totalmente de material
Anticipo $ 9.000.-
y cuotas de $ 4.490,—
LINIERS
Avda. General Paz 10724
(a una cuadra de Rivadavia)
ITUZAINGO
Avda. Rivadavia 21442
(a dos cuadras estación)
MERLO
Avda. Rivadavia 25516
(a ½ cuadra de la Plaza)
SAN JUSTO
Avda. Pcias. Unidas 3500
(a 3 cuadras de la Rotonda)
MORON
Cabildo 9
(Frente a estación)
Horario: Lunes a Sábado de 9 a 20 Hs

A ASEGURE SU TECHO
Con $ 69.000 y fac., es una hermosa casita de 2 amb.; saldo $ 7.900 p.m. Cochabamba 1179. — 27-6374.

CASTELAR
LOS INCAS 2341, Local 6, galería fte. estación lado Norte. Oportunidad. Casita pref. y lote. Posesión pesos 74.000. Saldo 36 mes. pesos 10.500. Puede comprarse con solo $ 10.000 de anticipo y saldo en 4 mensualidades. Otros lotes en la zona desde $ 4.400 mensuales.
Vende: JUAN C. PORTA
Matrícula 1224

¿Quiere Ud. Casarse?
AGENCIA MATRIMONIAL M. B.
Avda. Corrientes 2294, P. 11
Anexo: Casamientos por poder en países extranjeros
T. E. 48 - 8819

HERREROS DE OBRA
MEDIO OFICIALES
OLIVEIRA CESAR 481
Villa Maipú San Martín

AVISOS AGRUPADOS

PROVEEDORES DE CARPINTERIAS
NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE DECORACIONES
OFRECERSE DE 8 a 9 horas en
GOBERNADOR UGARTE 3852 — MUNRO

VIVIENDAS
LA MODERNA
OFERTA DE LA SEMANA

ANTICIPO $ 6.100.-	ANTICIPO $ 6.990.-
y cuotas mensuales de $ 6.100. CHALET DE MADERA MACHIMBRE INGLES	y cuotas mensuales de $ 6.990. CHALET DE MATERIAL PREMOLDEADO

ENTREGA 10 DIAS
LINIERS: CUZCO 40, Local 38, s/costado de la estación
CONSTITUCION: BRASIL 859 - CHACARITA: FCO. LACROZE 3923

PROFESIONALES

ENFERMEDADES DE LA
VEJEZ - GLANDULAS
Dr. C. GURFEIN, Méd. Todos los días 10-12 y 18-20. Callao 449, 3º T. E. 46-5265

CENTRO MEDICO DE
UROLOGIA - VENEREAS
RIVADAVIA 1911 T. E. 611-5721
(De 10 a 12 y de 16 a 20 hs.)

ESPECIALISTA EN VIAS URINARIAS Y VENEREAS
PIEL, Dr. SCHUFF, Méd. Ext. del Hospital Alvear. De 10 a 20 hs. PASTEUR 463, 1º "C" - 48-2251

DENTADURAS. Inmediatas y reparaciones de urgencia. Lunes a sábado de 9 a 21 hs. T. E. 30-7358
Carlos Calvo 384, piso 2º "I"
Odontólogo OVIDIO RUIZ DIAZ

PIEL - VENEREAS SIFILIS
Dr. LUIS ITZCOVICH (Médico). Todos los días de 10-12 y 14-20 CALLAO 449 - 46-5265 . 3º piso

PIEL - VENEREAS SIFILIS
Dr. Ricardo Itzcovich (Médico) 9-12 y 14-20. Pueyrredón 442, 8º 30. T. 87-4457

SANTA FE 2911, 6º piso "L"
Estac. subte. Agüero. Enf. señoras, partos.
Dr. PABLO MINTZ 82-9414

Dres. STIGOL
VENEREAS VIAS URINARIAS
BRASIL 923 (Plaza Constitución)
10 a 12 y 15 a 20 hs. T. E. 23-2398

ENFERMEDADES VENEREAS
PIEL LUES. 8 a 12 y 15 a 21 hs.
Dr. CORTONDO, Médico
SAAVEDRA 22 — T. E. 48-0401
(Plaza Once)

ENFERMEDADES DE LA
VEJEZ - GLANDULAS
Dr. R. Russo. Méd. Todos los días 9-12 y 14-20. Pueyrredón 442, 8º 30
T. 87-4457

VENEREAS
SIFILIS — VIAS URINARIAS
Dr. E. BRIZZIO. Médico
GARAY 1264, 1º "A", Constitución 27-5460. De 9-12 y de 16-20 hs.

PIEL VENEREAS
Dr. J. ITZCOVICH (Méd. espec.)
Lunes, Miércoles, Viernes 9 a 20
Mtes. y Juev. 9 a 12
S. Fe 1955, 2º "A". 41-5665, 612-4948

VENEREAS
LUES — VIAS URINARIAS
Todos los días de 9-12 y 15-20.30
Dr. O. Brizzio. Médico
Bmé. Mitre 2105, 1º "A". Congreso

INTESTINO - RECTO
Dr. N. Russo, Méd. 9 a 12 y 14 a 20. PUEYRREDON 442, 8º, 30 87-4457

Dr. JAIMOVICH, Médico
ENFERMEDADES de la PIEL
De 10-12 y 15-20. 46-2974 y 49-3835
CORRIENTES 1665, p. 1º

MARIA CANONIGO. Partera
Carlos Calvo 931 T.E. 23-5923
(entre B. de Irigoyen y Tacuarí)
Consultas todos los días
Domingos de 8 a 22 horas

ALERGIA ADULTOS Y NIÑOS
Doctor KARGER
Lunes, Miércoles y Viernes 17 a 20
CALLAO 1078 T. E. 44-4717

B. MAS - PARTERA
Cons. todos los días y dgos. 9-22 h.
SARMIENTO 1187 - T. E. 35-7740

RIVADAVIA 1906, 1º "B"
PARTERA M. E. RODRIGO DE SEGURA. Consultas todos los días y domingos - T. E. 48-3430

AURELIA y JULIA FABBRI
Parteras. Cons. todos los días y dgos. 8/20. Paraná 260. 35-3995
(entre Cangallo y Sarmiento)

PASQUETTO. Partera. Partos. Se atienden pensionistas. Consultas todos los días y domingos
AZURDUY 2425 - T.E. 70-9722
(a ½ cuadra de Cabildo al 3500)

Canning 2457, casi esq. Santa Fe
Partera ROSA DI LEO
Partos. Se atienden pensionistas
Consultas todos los días. 71-3436

PROMOTORES
TITULOS PATRIMONIALES DEL C. A. INDEPENDIENTE

EXIGIMOS:
- Buena presencia
- Experiencia en ventas
- Voluntad de ganar mucho
- Dinámica y dedicación

OFRECEMOS:
- Liquidación diaria de comisiones
- Premios mensuales, trimestrales y semestrales
- Gran respaldo publicitario
- Posibilidad de ascenso a jefe de grupo

TRATAR:

Dr. MAYEROFF o Sr. SANCHEZ, de 9 a 12 y de 15 a 20 horas, en la sede social del Club Atlético INDEPENDIENTE - AV. MITRE 470 - AVELLANEDA

DESPIDOS
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS
ONCE: PUEYRREDON 29, 6º "A" (Frente a la plaza)
CONSTITUCION: CASEROS 983 (A 2 CUADRAS ESTACION)
LANUS: Av. PAVON 4519, P. 1º, Of. 6 (frente Estación)
Dr. PRIETO — 9 a 20 horas

DESPIDOS
MUTUAL JURIDICA OBRERA — CONSULTAS GRATIS
CORDOBA 652, 8º "A" Dr. S. Warat de 7 a 20 hs.

DESPIDOS
Dr. V. RUBIO 9 a 20 horas
CONSULTAS GRATIS — PAGAMOS TELEGRAMAS
POMPEYA: Av. SAENZ 737, Piso 1º Gal. al lado Est. Sáenz
CIUDADELA: Av. RIVADAVIA 12390 (A 1 cuadra estación Ciudadela)
MATADEROS: OLIDEN 1531 - Piso 1º, Oficina 3 esquina Juan B. Alberdi 6000

DESPIDOS
CENTRO: PARANA 264 - 5º Piso, Of. 50 (Entre Cangallo y Sarmiento)
V. ADELINA: LAS ACACIAS 2175 (a dos cuadras estación)
De 8 a 20 horas — Dr. M. TABOADA — T.: 40-1172

VIVIENDAS "LA FLORESTA"
CON SOLO $ 4.500 Y PLANES DE 40 MESES
ENTREGA EN 48 HORAS
3 hab., com., coc., baño y porch. Panel sanitario con agua fría y caliente, gas, techo multitejas. Joaquín V. González 99, Capital Frente estación FLORESTA — T. E. 67-4373

PREFABRICADAS "LA PATRIA"
CON SOLO $ 5.000 Y FACILIDADES
Les entregamos 2 piezas, una de 3x3 y otra de 2x3. CAMINO DE CINTURA 2741, SAN JUSTO. Colectivos 297, 5, 12, 224 y el Reconquista lo dejan en la puerta

SI VENDE TOALLAS
VISITE A *TAMLI*
LARREA 381
Toallas desde ...... $ 68.-

ABOGADO
DESPIDOS - ACCIDENTES
DESALOJOS - FAMILIA
JUBILACIONES - SEGUROS
CRIMINALES
DR. CAPPETTO
Pichincha 66, Piso 6º, Depto A
48-4148

SOLA FIRMA
ENTREGA ACTO CUOTA AGOSTO
Alianzas y Cintillo oro 18 k. $ 690, Relojes $ 350; Trajes $ 890; Radios Portátiles $ 350; Guitarras $ 450; TV Panoramic $ 2.900; Estufa Simplex $ 295.
Casa FEBO — Corrientes 4902

CAMIONES VOLCADORES
NECESITO
BUEN JORNAL
Presentarse 6 horas
DONATO ALVAREZ 669

A Casita Chica
C/lote. Oport. p/obrero, empl. o inquil., luz, pav., 6 lín. colect. al Fte. $ 79.000 en 4 Ctas. y 10.000 p/m. PASO 35. 48-5385/0789.

A MORON - CASTILLO
¡INCREIBLE . ASOMBROSO! Lotes desde $ 5.000 mensuales. Ud. compra con $ 15.000. Rodeados de edif., comercios, escuela, luz eléctr., colectivos Lo mejor de la zona. GRAN OPORTUNIDAD, LOTE Y CASA, anticipo $ 30.000 y cuotas de $ 12.000. VENDE: Organiz. CARHUE, Carhué 294 (3 cuad. Est. Liniers). Se atiende todos los días, inclusive domingos.

CASITAS M. GRANDE
¡MUY BARATAS!, entre[illegible], luz, transp., próximas e[illegible]ción Monte Grande. Posesión inmediata con $ 40.400, única entrega y cuotas reducidas. Tr. Talcahuano 610, 2º "D". T. E. 46-3738.

PENALES
Defensas - Excarcelaciones
CAPITAL Y PROVINCIA
Dr. RUBINI
Atención las 24 horas
Libertad 359 — Piso 2º, "D"
Llamando al: 38-1253

CASTELAR
ULTIMA OPORTUNIDAD, casita a estr. y lote 8 c/Estac. Libertad, pavim., luz y colect. $ 30.000 fac. Poses. inmed. También totalm. en cuotas. Monteverde 403, 1 c/Estac Castelar, lado Sur.

A CASITA Y REGIO LOTE
Cerca comercio, pavim., luz, colectivo Quilmes, Berazategui, Fcio. Varela. Poses. inmed. $ 35.000 de anticipo y $ 6.500 mensuales. TACUARI 783 - T. E. 30-3451

CHALET CALIFORNIANO
Dormit., liv.-com., baño, cocina. Pos.: $ 82.000 y cuotas $ 9.300. Inf.: Pizzería "El Faro", Avda. Mitre 2838, Sarandí. Pr. Sr. González

¡EN "WESTERN"!



PHOENIX (Arizona), 21 (ANSA). — Joanne Moreau llegó a Arizona para ser la protagonista femenina de "Monte Walsh" inspirado en una novela de Jack Shaeffer —el autor de "Jinete del Valle Solitario", obra que describe el drama de un "cowboy" que no consigue adaptarse a los progresos de la vida moderna—.

PILDORA: ¿PROBLEMA ANTICONCEPTIVO?

Un realizador español que en estos momentos representa lo más audaz en materia de cine, Manuel Summers, distinguido y viejo conocido de nuestro país,ha tenido a su cargo la realización de "No somos de piedra" que Pel Mex presentará en breve en nuestra capital.

La película relata los apuros por los que pasa una joven pareja que no se decide a utilizar la tan comentada "píldora" anticonceptiva y señala al parecer con buen sentido del humor y comicidad las diferentes polémicas —y probemitas— que su uso y utilización suelen acarrear.

En este caso Manuel Summers dirigió a Alfredo Landa la despampanante Laly Soldevilla e Ingrid Garbo, principales figuras de esta producción de Rafael Cuevas.

No está de más que insistamos en la virtud del director Summers, uno de los más destacados del cine español y, según algunos críticos, también de Europa. Recordemos que en su haber hay títulos como "Del rosa al amarillo" "La niña de luto", "El juego de la oca" (una de las grandes películas de habla hispana) y "Juguetes rotos". "No somos de piedra" fue rodada en hermosos escenarios de Madrid en bien cuidada fotografía en colores. El argumento pertenece a Juan Miguel Lamet.

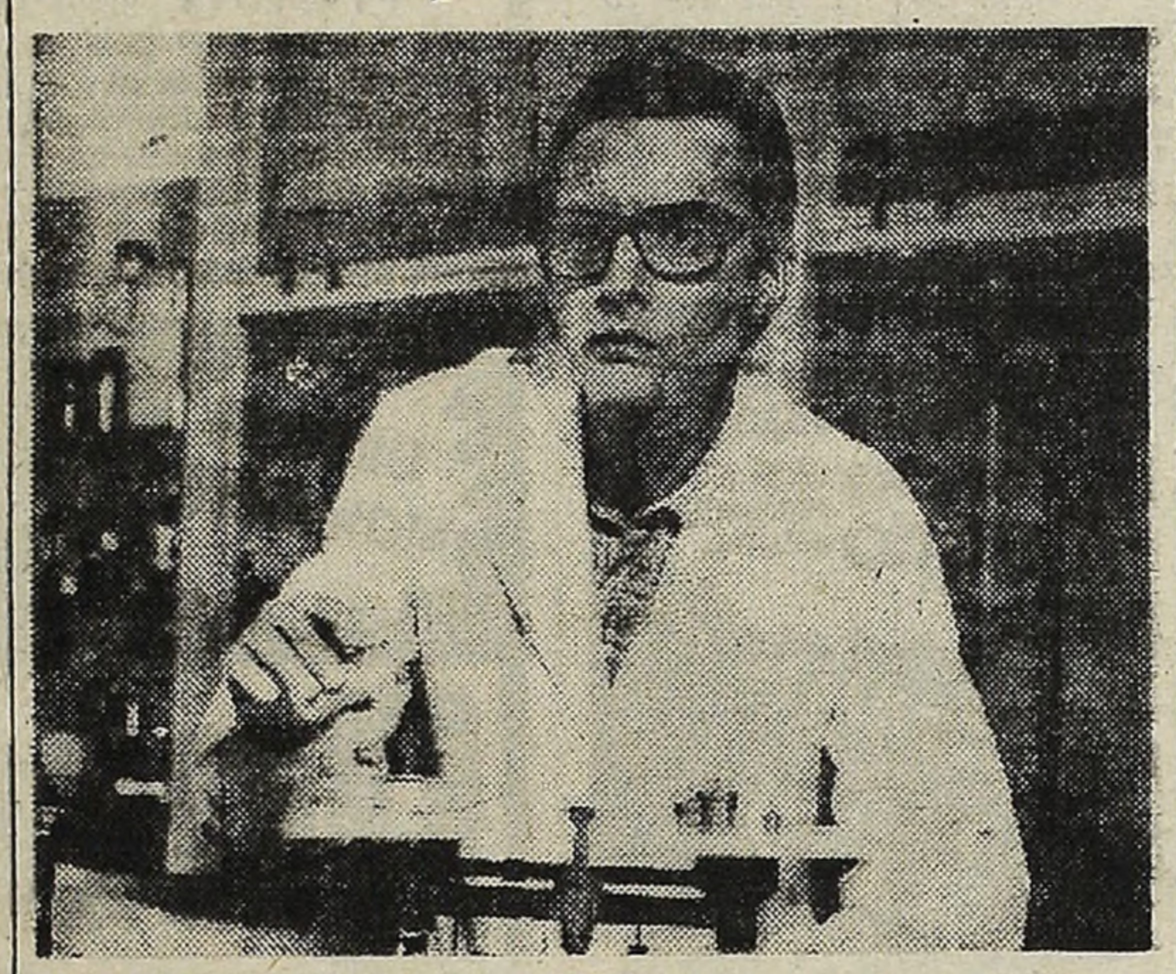


LALY SOLDEVILLA: ¿Problemas con la "pildorita"?

PROLONGACION DE CONCURSO

El jurado del concurso "Mejor cortometraje del año" que auspicia la Fundación Gillette, resolvió ampliar el plazo de inscripción que vencía el 31 de julio, hasta el 21 de agosto. La medida se tomó a pedido de la propia Asociación Argentina de Cortometrajistas, entidad que se hizo eco de la preocupación expuesta por muchos realizadores. La nueva fecha quedó establecida con carácter inamovible y no altera la del pronunciamiento del jurado, que continúa siendo el 21 de setiembre próximo.

PALITO: ¡VIVA LA VIDA!



VIVIR CUALQUIERA SABE: Pero... ¡como Palito!

Esto de ¡Viva la vida! lo han gritado todos los porteños independientes de la ciudad. Pero que lo haga el bueno de Palito Ortega y con música, es otra cosa. Y esta vez a las órdenes de Enrique Carreras, "hacedor" de éxitos. Junto al popular "Rey" veremos a Hugo del Carril y Tita Merello además de Violeta Rivas y Néstor Fabián, la bonita Mercedes Carreras, Juan Carlos Dual, Angel Magaña, Los Cinco Latinos y Hernán Figueroa Reyes. Sin dejar de contar con valores tan excelentes como Olinda Bozán, Tino Pascali, Carlos Fioritti, José Luis Mazza, Norma López Monet y Karina. La fotografía es del popular Antonio Merayo, con escenografía de Goro Muñoz y un vestuario diseñado por el hábil hombre de buen gusto que es Horace Lannes.


VIGENCIA: Charlot

"CAPRICHOS": OTRO FILME DE CHAPLIN

VEVEY, Suiza, 21 (ANSA). — En los ambientes allegados a la casa de Chaplin en Suiza, se definen como "absurdos" los rumores de una eventual enfermedad del artista. Alguien difundió el rumor de que había sido internado en una clínica, pero no hay nada de eso. Se destaca que posiblemente Chaplin se ha cansado mucho en los días anteriores al casamiento de su hija Josephine, pero la verdad es que está en plena actividad de nuevo, preparando su próximo filme "Caprichos".

• *Estreno en una Cárcel*

BONN, 21 (ANSA). — En una cárcel alemana tuvo lugar un estreno de teatro del "Rational Theater" de Munich, conocido por sus sátiras políticas. La cárcel que fue elegida para el estreno es la de Heilbronn.

Tema del espectáculo eran los problemas de las reformas carcelarias y la modernización del sistema penitenciario. En el texto, de diversos autores, se habían utilizado también documentos y testimonios directos de personas que habían tenido experiencias personales en este campo.

En cuanto al público, integrado por 120 presos, manifestó claramente su entusiasmo por el estreno aplaudiendo largamente el espectáculo.

MAPAMUNDI DEL ARTE

HOFFMAN ("EL GRADUADO"), ASCIENDE

NUEVA YORK, 21 (ANSA). — Después del éxito en el film "El graduado", Dustin Hoffman se ha convertido en uno de los actores más solicitados del cine norteamericano. Este año se repondrá su primer filme, rodado hace varios años en Europa por el productor Sidney Pink. El film se titula "Madigan's millions" y describe las aventuras de un agente del tesoro norteamericano en Roma.

SARITA MONTIEL DEBUTA EN TEATRO

MADRID, 21 (ANSA). — Por primera vez la actriz Sara Montiel actuará en teatro, encabezando el elenco de un espectáculo musical. Este será presentado en Madrid a fines de enero del año próximo.

Por su actuación —según informó su empresario— Sarita recibirá una remuneración elevada, la más alta hasta ahora pagada a una actriz de teatro en España, pero no quiso decir cuál era la suma. La temporada durará un mínimo de cinco meses y la compañía hará una gira por las principales ciudades de España.

CONJUNTO "BEAT" MULTADO: OBSCENO

PAMPLONA, 21 (EFE). — Una multa de veinticinco mil pesetas (360 dólares), ha impuesto el gobernador civil de esta provincia al conjunto musical los "Pop Tops", por la actuación indecorosa que efectuaron en las pasadas fiestas de San Fermín en el club "Larraina", al salir al escenario con indumentarias y modos inmorales que hirieron la sensibilidad de muchos espectadores".

CANAL 7: NUEVO DIRECTIVO

Fue designado gerente general a cargo de la dirección artística del Canal 7 de televisión, el señor Miguel P. Tato. El distinguido colega y amigo, connotado crítico cinematográfico ampliamente conocido como "Néstor" (inconfundible y popular), pluma de fuste y alguna vez director cinematográfico, llega al más alto cargo del canal estatal por valores propios. Su desbordante personalidad de hombre de sostenidas inquietudes, de conducta intachable a lo largo de su vasta carrera periodística, culmina de alguna manera con esta distinción gubernamental que lo alcanza en plena tarea vigorosa y creadora. El señor Miguel P. Tato asumió ayer mismo su cargo, sin proceder, por el momento a realizar nuevas designaciones.

Canal 13: 'La Soga', Versión Televisiva

El próximo lunes 28, el ciclo "El Mundo del Espectáculo", pondrá en pantalla una obra clásica del suspenso, "La soga", de Patrick Hamilton, teatralizada en una adaptación especial para televisión que realizaron María Cueva y Víctor Bernardo. Participaron Rodolfo Bebán, Luis Brandoni, Selva Alemán, Alberto Fernández de Rosa y Carlos Denis.

CINES

CENTRO

★ **ALFIL.** Ctes. 1755. 40-5680|7575. 14.50. 18.15, 21.40: Varied.; 15.15, 18.30 y 22.05.
7ª SEMANA
Donde las Aguilas se Atreven
(P|m|14|añ.) R. Burton y C. Eastwood, en un filme de acción y suspenso. Metrocolor, 70 mm. y 6 bandas magnéticas de sonido ester.

★ **AMBASSADOR.** Lavalle 777. 392-9700. Hoy un grandioso y ext. estr. el último y más divertido dibujo de largo metraje de DISNEY A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.15 y 23.10 hs.:
EL LIBRO DE LA SELVA
(The Jungle Book)
(S|R.) Maravilloso Tech. 13.10, 15, 17, 19, 20.55 y 22.50: Notic.

★ **AMERICA.** Callao y Santa Fe.
CUARTO MES DE GRANDIOSO EXITO
Extraord. estr. excl Columbia Pict. pres. 15.50, 19.5 y 22.20: Barbra Streisand. Primer premio de Hollywood a la mejor actriz por su papel en:
FUNNY GIRL
(P|m|14). Junto a: Omar Sharif, Kay Medford, A. Francis y W. Pidgeon Direc.: W. Wyler en Tec. Panav. y 70 mm. 15.30, 18.45 y 22: Not. Arg. Loc. en venta con 8 días de anticipación.

★ **ARIZONA.** Lavalle 727. 392-6967 15.10, 19.10 y 23 hs.:
LOS TUYOS, LOS MIOS, LOS NUESTROS
13.5, 17.5 y 21.5: La fiesta inolvidable. Cont. S|R. Sáb., trasn.

★ **ASTOR.** Corr'tes 746. 45-5541. 12.35, 15.45, 18.55, 22.5: Suc. Arg.
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
(S|R.) 2 hs. 42 m. Metrocolor, A. Quinn, O. Werner, D. Janssen.

★ **ATLANTIC.** Belgr. 1260. 38-2726.
JOHNNY RENO
Un novio del espacio; Tarzán y el gran río. Cont.

★ **ATLAS.** Lavalle 869. 392-1936. - Calefac. 12.55, 15.25, 18, 20.30 y 23.10 Techn. Cliff Robertson:
C H A R L Y
(P|m|14|añ.) con C. Bloom; 14.45, 17.25, 19.55 y 22.35: El encanto de vivir; Varied. en Techn. y Not. Arg Sáb. trasn. 1.15. Loc. 3 días de anticip., numeradas.

★ **AUDIT. KRAFT.** Florida 683 392-2775. Cine Club Núcleo. 20.30.

★ **AVENIDA.** Av. de Mayo 875. 33-6626. 12.25, 15.55, 19.25 y 22.35:
ARABESQUE
Color. G. Peck y S. Loren. 11, 14.5, 17.35 y 21.5: Al filo de las bayonetas; R. Mitchum y A. Blyth.

★ **BIARRITZ.** Suipacha 482. — 392-0356. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10, la obra cumbre de Bergman:
VERGÜENZA
(P|m|18). Exc. en esta sala. Precios rebaj. 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Noticiero

★ **BROADWAY.** Ctes. 1155. 35-2345. 12.45, 15.10, 20.15 y 22.50, un filme que le hará reír:
CHITTY, CHITTY, BANG BANG
S|R. Marav. color. 70 mm. y 6 bandas de sonido esteoeof. con Dick Van Dyke y Gert Frobe. Loc. en venta con 3 días de ant. Hoy, a las 18: Concierto Wagneriano.

★ **CALLAO.** Callao 27. 40-1898. 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23:
CHARLY
C. Robertson, ganador del Oscar. (P|m|14). 16, 18, 20.20 y 23: Var.

★ **CAPITOL.** S. Fe 1848. 44-2379. 14.5, 16.55, 19.45 y 22.40: Omar Sharif, Catherine Deneuve y James Mason en:
MAYERLING
(P|m|14). Techniscope y Tec. 13.30, 16.35, 19.25 y 22.20: Not.

★ **CASINO-CINERAMA.** Maipú 336. Unica sala con 3 máq. proyec. 10 canales sonido estereof. y 57 parl.
VACACIONES CON CINERAMA
Tech. (S|R.) 14.30, 17.20, 19.55 y 22.45 hs.: Notic. de América; 14.20, 17.10, 19.45 y 22.35. Loc. en venta con ocho días de antic.

★ **CERVANTES.** Belgrano 1820. 38-2698. Cont. 16.10, 19.30 y 23, Cristina Schollin en:
ADORADO JOHN
14.45, 18, 21.20: La felicidad. 14.15: Var (P|m|18).

★ **COSMOS 70.** Corrientes 2046. 49-0862. Hoy, 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30: Los Reyes de la Risa Tom y Jerry, color. A las 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs.:
El Hombre más Cómico del Mundo
(Ch. Chaplin). S|R. Niños $ 200.

★ **ELECTRIC.** Lavalle 836. 392-1846
LOS DESTRUCTORES
Un desafío para Robin Hood. Sábado, trasnoche: Los destructores.

★ **GAUMONT.** Riv. 1635. 40-3050. 13.30, 15.15, 17.10 y 19 hs.: Notic. y una gran película para los niños:
EL MAGO DE LOS SUEÑOS
(La familia Telerín). Noche 20.40 y 22.50: Notic. y Vergüenza, de I. Bergman. (P|m|18|añ.)

★ **GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 38-6966. El golfo; Raphael. El señor doctor; Cantinflas. En colores. No-Do S|R.

★ **G. MITRE.** Bmé Mitre 1382. 38-5591.
LA FIACA
(Inc|m|14). El jefe; A. de Mendoza. No-Do

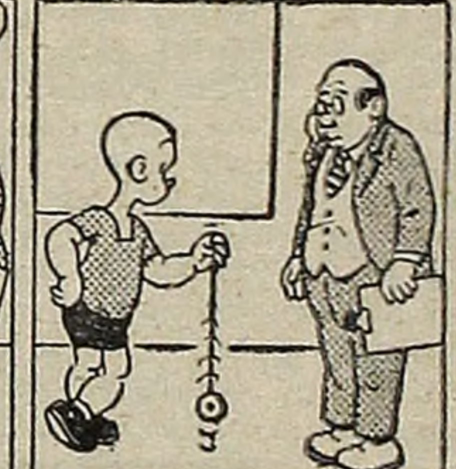
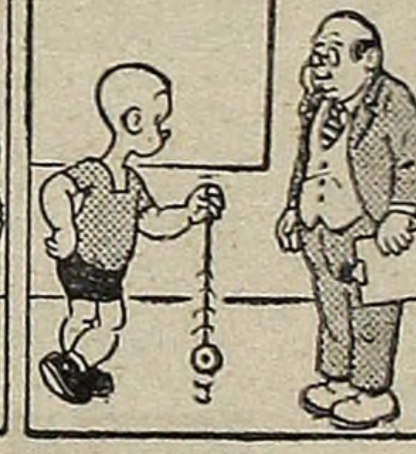
★ **GRAN REX.** Ctes. 857. 392-8000.
GRAN EXITO EXCLUSIVO
12.40, 14.30, 16.35, 18.50, 21 y 23.15: A. Sordi, B. Valori y S. Franchetti:
EL MEDICO DE LA MUTUAL
(P|m|18). Dir.: L. Zampa. Techniscope, Tec. 12.30, 14.20, 16.15, 18.25, 20.30 y 22.45: Not. Local. en venta con 3 días de anticipación.

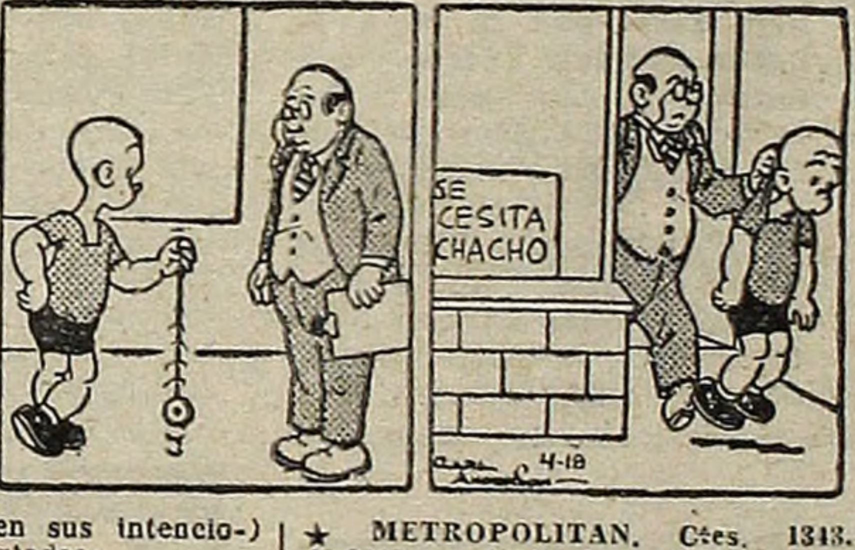
★ **G. SPLENDID.** Santa Fe 1860. 44-0808. 14.30, 16.40, 18.50, 21, 23.10:
CAROLINE CHERIE
en Eastmancolor y Franscope, con F. Anglade, J. C. Brialy, Ch. Aznavour y V. De Sica. 14.20, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55: Not. (P|m|18).

EL PIBE PIRAÑA — por Carl Anderson








★ **G. VICTORIA** Av. de Mayo 882. 34-1493. Exito colosal:
QUIERO LLENARME DE TI
Sandro, M. L. Rey. En colores. Cuando tú no estás; Raphael.

★ **HINDU.** Lavalle 842. 392-1114. 14.5, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.5 hs.: Ringo Wood (El Cowboy de Oro):
CARA DE ANGEL
(P|14|a.) Tech. y Cinemasc. 13.45 16.50, 18.15, 20.50 y 22.45: Notic Sábado trasnoche.

★ **IGUAZU.** Lavalle 940. 392-4431. 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Not. Tec. R. O'Neal, L. T. Young:
LA PERVERSA
Sábado, trasnoche. (P|m|18).

★ **IDEAL,** Suip. 378 35-3300. Calef. Loc. num. en vta. para hoy y 5 d|antic. Bol. 10 a 23 hs.:
8ª SEMANA DE Extr. éxito
15.15, 18.45 y 22.25: Sáb. Trasnoche 1.10 h. Toda la magia del Supercinerama en:
Estación Polar Zebra
Estación Polar Zebra
(S|R.) con Rock Hudson, Ernest Borgnine, Patrick McGoohan y Jim Brown. Una obra maestra de suspenso y aventura. 14.45, 18.15 y 22.5: Suc. y Variedades.

★ **LIBERTADOR.** Corr'tes 1334. 40-7443. 13.25, 15.55, 18.20, 20.45, y 23.15, H. Andersson, G. Lindblon:
PAREJAS AMANTES
(P|m|18 añ.) 13, 15.20, 17.55, 20.20 y 23.50: Notic. Sábado trasnoche, a la 1.15 hs.: Parejas amantes.

★ **LOIRE.** Ctes. 1524. 49-1900. (Road show de arte). 14, 15.35, 17.25, 19.15, 21.10 y 23: Fascinante y comprometido alegato de Peter Collinson:
Todo un Día Para Morir
(P 18). Prem. S. Sebastián. Próx.: El bebé de Rosemary.

★ **LORCA.** Corr'tes. 1428. 40-5017. 14.50, 16.50, 18.50, 20.45, 22.45 hs.: Notic. Arg.; 13, 15, 17, 19, 21 y 23: Una obra adulta en sus intenciones y en sus libertades:
ADORADO JOHN
con Ch Schollin y J. Kulle. (P|18)

★ **LORRAINE.** Ctes. 1551. 46-7501. 13.30, 15.15, 17.10, 19, 21 y 23: Pier Paolo Pasolini y los complejos sexuales:
Edipo Rey
(P|m|18), c. S. Mangano. Mañana: Masculino-Femenino.

★ **LOS ANGELES.** Corr'tes. 1770. 40-3742. Unica sala en el mundo consagrada a:
WALT DISNEY
A las 13.50, 15.25, 17.15, 19, 20.55 y 22.35: Not. y narrada en castellano Graciosísimo dibujo animado de largo metraje en brillante tecnic.
El Libro de la Selva
El Libro de la Selva

★ **LOSUAR.** Ctes. 1743. 40-8100. (Road-show de arte). 14, 16.45, 19.30 y 22.15. Mágica comedia musical que revive a Dickens:
¡Oliver!
Carold Reed. Próx.: David y Lisa.

★ **LUXOR.** Lavalle 669. 392-3893. 14.5, 17, 19.50 y 22.45, Omar Sharif, C. Deneuve, Ava Gardner y J. Mason en:
MAYERLING
en 70 m|m. y Tec. (|m|14). 13.45, 16.40, 19.30 y 22.25: Noticiario.

★ **MAJESTIC** Pueyrredón 230. — 87-9636. Calef. Cont. 15.20, 19 y 22.40:
FANTASIA
Tec. W. Disney. 14, 17.20 y 21: Blanca nieves y los 7 enanos. Niños, $ 150.

★ **METRO.** Cerrito 570. 35-4219. 14.20, 17, 19.50 y 22.35:
El Hombre de Kiev
(P|m|18). Metrocolor. Alan Bates, Dirk Bogarde. 14, 16.42, 19.30 y 22.15: Noticioso.

★ **METROPOLITAN.** Ctes. 1343. 40-0816 y 1064. 14, 18 y 22 en punto.
Premiada con el Oscar de Oro por la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood:
La Guerra y la Paz
70 mm Sovcolor y sonido estereof. S|R. 13.40, 17.40, 21.40: Not. Bol. 10 a 23: La guerra y la paz. El sáb. se exhibirá. 14.30, 18.30, 22.30.

★ **MONUMENTAL.** Lavalle 780. 13.55, 16.50, 19.35, 22.25: Notic. y Mac Laine en un filme inolvidable:
SWEET CHARITY
(P|m|14|añ.) 70 mm. Sáb. trasn.

★ **MUNDIAL.** Ctes. 959. 392-3545. Cont. desde las 13. Dibujos en color Cómicos, Walt Disney y sus personajes.

★ **MUNIC. GRAL. SAN MARTIN.** Ctes. 1530. 46-8611. 15.30, 16.45, 18.25, 20.5, 21.45, Buster Keaton en: El navegante; El argonauta. S|R. 16.35, 18.5, 19.45, 21.25, 23.5: Not. Mañ.: Laurel y Hardy. Platea, $ 150.

★ **MUNIC. P. ALVEAR.** Ctes. 1659. 46-6079. 20, 21.15, 22.30 y 23.45: De la Tierra a la Luna; la increíble historia de la Misión Apolo. Platea, $ 100.

★ **NORMANDIE** Lavalle 861. 392-1000. Calefac. 12, 13.55, 16.5, 18.20, 20.35 y 22.55: Suc. Arg. y
Demasiado para Vivir
con D. Bianchi, S. Chaplin, C. Brook (policial). Color Cinemascope. (P|m|14). Próx.: Star Black.

★ **OCEAN.** Lavalle 739. 392-1515. 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.5, Luis Sandrini, L. Flores, N. Ibáñez Menta:
KUMA CHING
(P|m|14|a.) en Eastmancolor; 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45: Notic. Próx. estr.: El bastardo, con G. Gemma, Rita Hayworth. Tech.

★ **OPERA.** Corrientes 860. 35-1335. Calefac. Constante. 14.5, 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs. Un gran estreno:
CAROLINE CHERIE
F. Anglade, Jean C. Brialy, Ch. Aznavour y V. de Sica. Dir. Denys de la Patelliere. Eastmanc. Fransc. (P|18|añ.) 13.45, 15.50, 18, 20.15 y 22.35: Suc. Arg. Jueves:
UNA HISTORIA DE TRES EXTRAÑOS
una obra premiada con el Pulitzser, con P. Neal, J. Alberston y M. Shean

★ **PARAMOUNT.** — Lavalle 845. 392-9999. 15, 18.35, 22.5:
ROCCO Y SUS HERMANOS
(P|18|a). El inolvidable filme de Luchino Visconti, c|Alain Delon, Annie Girardot. 14, 18.10, 21.40: Notic. Loc. Num. Sábado trasn.: Rocco y sus Hermanos.

★ **PARIS** Lavalle 769. 392-2016. Calef. Plat., $ 200. 13.30, 16.45, 20 y 23.15:
LA VENUS MALDITA
L. Leblanc. 15, 18.15 y 21.30, Pasión oculta. Not (P|m|18). Sábado, trasnoche.

★ **PLAZA.** Corrientes 939. 392-7577. 13.30, 15.40, 18, 20.15; y 22.40: Var.; 13.45, 16, 18.20, 20.45 y 23: Viva la actualidad del momento en:
LOS PRIMEROS EN LA LUNA
en 70 mm. y Tec. con Edward Judd. S|R.

★ **PREMIER.** Ctes. 1565. 46-2118. 14, 16.45, 19.35 y 22.25: Not. y
Romeo y Julieta
(Inc|m|14). Color. Un clásico de Shakespeare, dirigido por Zeffirelli Precios rebajados.

★ **PRINCESA.** Suip. 460. 392-1118. 11, 13, 15, 17, 19, 21 y 23:
DE ORIENTE CON FUROR
Tec. (P|14). Ken Clark. $ 80.

★ **REAL.** Esmeralda 425. 392-3600. Calef. Cont. 12 hs. Platea, $ 120. Fest. del dibujo, en marav. Tec., con Pato Donald, Pluto, Mickey, Ardillitas, Conejo loco, Coyote, corre caminos, Pájaro loco, Gonzalito Not. Arg. y Extranjero.

★ **RENACIMIENTO.** Lavalle 923. 35-1850. A las 15.40, 19.20 y 23 hs.:
AYUDE A SU COMISARIO
J. Garner y J. Hackett; 13.35, 17.15 y 20.55: En fuga de su destino, con E. Presley. Tecn. Cont. (S|R.)

★ **ROSE MARIE.** Ctes. 780. 45-6118, (P|m|18). M. Mastroianni.
LOS COMPAÑEROS
Virna Lisi en Casanova 70.

★ **ROTARY.** Corrientes 505. 49-7062, Cont. Not. Barbarella (P|18), tec, Jane Fonda.

★ **SARMIENTO.** Lav. 852. 392-3333. Calefac. 13.10, 15, 16.55, 19, 21.10 y 23.15. Tech., Gunter Stoll y Eva Christian en:
EL MATRIMONIO PERFECTO
(P|m|18|a.) Basada en la obra del Dr. Van De Velde; 14.35, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.45: Notic. Sáb., en func. trasn.: 1.10 hs.

★ **SEL. LAVALLE.** Lav. 921. 35-0253 12.30, 15.50, 19.25 y 23:
DINAMITA JOE
Rik Van Nutter; 14.10, 17.45 y 21.10: Desafío a los pistoleros, R. Barrison. Cont. Platea $ 150.

★ **TROCADERO** — Lavalle 820. 392-1455. Hoy, 13.20 16, 18.30, 20.50 y 23.15 hs.
LA BANDA BONNOT
(P|m|18). en Eastmancolor, con Bruno Cremer, Annie Girardot. 13, 15.10, 18, 20.25 y 22.50: Not. Loc. Num. Sáb. Trasnoche a la 1.30:

★ **PUEYRREDON.** Rivadavia 6871. 612-0389. Calef. Cont. 16.30 y 21.50: Suc. Arg.: 16.45 y 22.5:
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
C'Scope Tec. c|A. Quinn: 14.25 y 19.45: Rapsodia, tec. c|E. Taylor, V. Gassman. Martes: Caroline Cherie, tec. c|F. Angeade, C. Aznavour.

★ **R. INDARTE.** R. Indarte 44. - 612-5500. Cont. 14.20, 17.45 y 21.20. Peter Ustinov en: El fantasma Barbanegra; 16.10, 19.45 y 23.10: Las aventuras de Mowgli en: El libro de la selva. S|R.

★ **SAN JOSE.** Rivadavia 7350. El millón de ojos de Sumura; La mano siniestra (P|m|14).

★ **SAN MARTIN.** Riv. 7060. 612-5116. Príncipe y mendigo, W. Disney; Las tres vidas de Thomasina. Cont. 13.30. Platea $ 60. S|R. Calef.

ALMAGRO

★ **PALACIO DEL CINE.** Riv. 3630. 88-4818. Cont. 16.10, 19.45 y 23.15;
EL MATRIMONIO PERFECTO
G. Stoll. E. Christian. 14.10, 17.30 y 21.25. Una cuestión de honor; Ugo Tognazzi. (P|m|18)

MANDRAKE, El Mago — por Lee Falk y Phil Davis





TV PROGRAMA

7
13 Danos Este Día
7.5
13 Noticiero 13
8.30
13 Telescuela Técnica
9
13 Telescuela Primaria
9.30
13 Buenos Días, Mucho Gusto
10.30
9 Música Folklórica Argentina
13 ¡Hola, Pibes!
10.45
9 El Mundo de la Ciencia
11
9 El Club de Popeye
11 Teleenseñanza Media
13 Jardilín
11.30
9 Telesecundaria
11 Todos Nosotros
13 Don Gato y s/Pandilla
12
9 La Ley del Revólver
11 Teleonce Informa
13 El Show de los Tres Chiflados
12.30
9 Nuevediario
11 Galanterías
13
9 Almorzando con Mirtha Legrand
13 Noticiero 13
14
9 Corazones Solitarios
11 Rafael Heredia, Gitano
13 Buenas Tardes, Mucho Gusto
14.30
11 Mini, el Angel del Barrio
15
2 Señal de Ajuste
11 Paula
13 Muchacha Italiana Viene a Casarse
15.30
9 Abelardo Pardales
13 Estrellita, Esa Pobre Campesina
16
9 Cuando Vuelvas a Mí
11 El Tribunal
16.30
9 Nuestra Galleguita
11 Anita de Montemar
13 Un Pobre Heredero
17
2 Caza Submarina
9 Tribunal de Apelación
11 Una Chica Fea
13 Dar en el Blanco
17.30
2 Rin Tin Tin
7 Discorama
9 Simplemente María
11 Meteoro
13 Yo Compro a Esta Mujer
18
2 Avent. de Mr. Magoo
7 Festival del Futuro
9 Me Llamo Julián Te Quiero
11 Un Paso al Más Allá
13 La Cruz de M. Cruces
18.30
2 Conflictos Humanos
9 Gánele a Calígula
13 El Amor Tiene Cara de Mujer
19
2 Notidós
7 Redacción 7
13 Tarzán
19.30
2 Lluvia de Estrellas
9 Nuevediario Extra
11 Noticiero
20
2 Acción en Miami
7 Dimensión Descono'da (El muerto)
11 Tierra de Gigantes (Los rebeldes)
13 Telenoche
20.30
7 Amor y Casamiento
9 Herangel
13 El Zorro "El caballero español"
21
2 La Hora de Hitchcock
11 La Galera del T. Gigio
13 La Tuerca
21.25
7 Redacción 7
21.30
7 El Exclusivo Presenta a Berta Singerman
9 Tropicana Cub
22
2 Cine "La calle Central" (norteamericana)
11 Cosa Juzgada
13 Tía Vicenta
22.25
7 Redacción 7
22.30
7 Curso al Pueblo (Curso de filosofía a cargo del padre Ismael Quiles)
23
11 El Repórter Esso
23.15
11 Cine "Tormenta sobre el Tibet" (norteamericana)
23.30
2 El Hombre en el Espacio (periodístico)
7 Redacción 7
9 Nuevediario Empresario
13 Noticiero 13
23.45
9 Cine "Rostros olvidados" (mexicana)
24
2 Panorama de EE. UU.
13 Los Vengadores "Asesinos"
Al Cierre:
11 La Voz del Concilio
13 Palabras de Vida
13 Un Momento de Meditación

EL DIABLO ANIDA EN UN BRUTAL ROBERT MITCHUM

"El que viaja con el diablo" es un "western" que transcurre en el año 1890. Es, por otra parte, la historia de Ben Kane, un solitario. Una especie de "hombre quieto", veloz e infalible con el revólver y con una fatigada experiencia en cuanto a conocimiento del alma humana. Ben Kane vive por y para un solo designio: vengar la muerte de su hijo. El personaje de Kane lo anima el popular Robert Mitchum, acompañado por una bellísima muchacha que todos conocemos: Angie Dickinson en el papel de Lilly Belloti, la mujer enamorada de Kane, y nada menos que Robert Walker como "Billy Young" un adolescente rebelde.

Basada en una novela de Will Henry, "El que viaja con el diablo" narra la feroz historia de alguien que no puede olvidar que su casa ha sido arrasada por una banda de forajidos y su hijo muerto a mansalva, en forma brutal y absurda. Desde entonces su vida se convierte en un constante viaje hacia la venganza. Ha endurecido su sensibilidad. Nada lo conmueve. Nada que no tenga algo que ver con su fin lo conmueve. Y se torna despiadado. Tenaz.



IMPLACABLE: Mitchum contra Roberto Wagner

"WORLD STAR FESTIVAL": CANTANTES A BENEFICIO

NUEVA YORK, 21 (ANSA). — Dieciséis artistas de fama mundial, de once casas discográficas distintas, cooperaron en el nacimiento de un disco en microsurco que constituye toda una atracción para los "fans" de música ligera. Se titula "World Star Festival" y presenta en este disco a Diana Ross, los Supremos, Dionne Warwick, Ray Charles, Herbe Alpert, Simon y Garfunkel, Tom Jones, Sonny and Cher, Los Bee Gees, Shirley Bassey, Andy Williams, Julie Andrews, Paul Mauriat y su orquesta, Sammy Davis, Dusty Springfield, Frank Sinatra y Barbra Streisand. Hay canciones inéditas y piezas famosas, todas ellas grabadas en forma perfecta, en estereomono, como ya ocurrió para los discos "All Star Festival" e "International Piano Festival", aparecidos en el pasado con la finalidad de reunir fondos para la Organización de las Naciones Unidas que se ocupa de los refugiados de todo país, raza y color. También esta vez, artistas y casas discográficas, autores y editores, renunciaron espontáneamente a eventuales remuneraciones, derechos, etcétera.

★ ROCA. Rivadavia 3758. 87-1517. Calef. 14.55, 18.50 y 22.50, F. Anglade en
CAROLINE CHERIE
V. de Sica (P|18); 16.45 y 20.45: Atentado al pudor, con E. Riva; 14.40, 18.30 y 22.30: Suc. Arg.. Próx. estr. Demasiado para vivir, con C. Brook.

BELGRANO

★ BELGRANO. Cabildo 2356. — 73-5691. 15.10, 18.50 y 23: Charly; c. C. Robertson. 17 y 21.10: El rebelde solitario; A. Quinn 14.40 y 20.40: Var. (P|m|14).

★ CABILDO. Cabildo 2347. 73-3852. 16.10, 19.30 y 22.50, Leonardo Favio en Fuiste mía un verano. 14.30, 17.40 y 21: Turismo de carretera. S|R.

★ CUMBRE. G. del Río 4127. — 70-5572. Calef. Cont. 15, 18.50 y 22.15, L. Favio en: Fuiste mía un verano. 16.50 y 20.30: Turismo de carretera.

★ G. BELGRANO. Cabildo 2165. 78-7200. 14, 17.20 y 21.5: Seis mujeres para el asesino. 15.35, 19.10 y 23: Adorado John, c. Karl Kuller. (P|m|18).

★ G. PAZ. Cabildo 2702. 781-1412. Cont. 15.50. 19.20 y 23:
EL LIBRO DE LA SELVA
Marav. dib. en color. Walt Disney. 13.50. 17.20 y 21: El fantasma de Barbanegra, c. P. Ustinov. S|R 15.35, 19.5 y 22.45: Not.

★ G. SAVOY. Cabildo 2829. 78-6500. Cont. 14.10, 18.10 y 22.20: OLIVER, Ron Moody; 16.30 y 20.40: El superagente Picapiedra.

★ LIDO. Cabildo 3241. 701-2996. La conquista de la Luna; El temerario. Cont. 14.30. Pl. $ 60. S|R. Cal

★ MIGNON. Juramento casi Cabildo. 73-3899. 17.15 y 22:
LAS SANDALIAS DEL PESCADOR
16 y 20.15: Tres mordiscos a la manzana. Jueves 24: El hombre más cómico del mundo: C. Chaplin.

★ RITZ. Cabildo 689. 77-0686. Cont. 14.15, 17.45 y 21.15: Juventud de una reina. 16.50. 19.20 y 23:
Sissi
con Romy Schneider. Supervisión y Agfacolor. S/restricciones.

BOEDO

★ CUYO. Boedo 858. 97-6975. — 2ª semana. 14.30. 17.50 y 21.20:
EL LIBRO DE LA SELVA
Tec. Walt Disney. 16, 19.30 y 23.5: El fantasma Barbanegra Tec. Peter Ustinov. S|R.

★ EL NILO. Boedo 1063. 97-2984. - La familia Telerín: El mago de los sueños, 14.30 y 17.35; El juramento del zorro, 16 y 18.50. Niños $ 200. Cont. Noche 22.50. El matrimonio perfecto; 21: Amante de ultratumba. Calef.

★ G. SAN JUAN. San Juan 3246. 97-4293. Las reinas del sex°; De repente en el verano; La revancha de Frankenstein (P|18).

★ LOS ANDES. Boedo 777. 97-4233. LAS SANDALIAS DEL PESCADOR 15.10 y 20.30: El vengador de Bom- Cont. 17 y 22.30, Anthony Quinn tec bay; 14.15 y 19.45: El festival de Laurel y Hardy. Niños $ 150

★ MODERNO. Boedo 937. 97-8601. La hora 25; Intriga en Venecia; Tres crímenes y un asesino. Mayores $ 60. Menores $ 30.

★ NAT. PALACE. San Juan 2461. 97-1723. Calef. El gran golpe del siglo; Misión Bloody Mary; Dos hijos de Ringo. Platea $ 60.

★ SEL. SAN JUAN. San Juan 2546. 97-5908. Clamor de justicia; El valor de un cobarde; Agente diabólico. Platea $ 60.

CABALLITO

★ MORENO. Rivad. 5050 90-4303. Cont. (P|m|18). 14.30, 17.50 y 21.20, Tony Curtis en: El cinturón de castidad; 16.10. 19.40 y 23.10. Sordi en: El médico de la mutual

COLEGIALES

★ A. THOMAS. A. Thomas 841. - 54-4999. Cont. S|R. Pl. $ 80. 14.30 y 19.10: El magnífico extranjero: 16 y 20.50: El gran golpe de los 7 hombres de oro; 17.30 y 22.30: 777 Londres no contesta.

★ ARGOS. F. Lacroze 3455. 54-0673. 15.20, 19.5 y 23:
CAROLINE CHERIE
con F. Anglade y J. C. Brialy; 17.5 y 21: Atentado al pudor. c|E. Riva y J. Brel; 15, 18.45 y 22.40: Suc. Arg. (P|18). Próx. estr.: Demasiado para vivir, con S. Chaplin.

★ ATALAYA. Córd. 4633. 773-0700. Cont. desde las 14 hs. Río Grande; Espionaje en Lisboa: Masacre en bahía Hudson. Pl. $ 80. S|R.

★ REGIO. Córdoba 6056. Atila frente a Roma. J. Palance; El patriota, R. Hudson; Asesino a sueldo. Menores $ 50.

★ RIALTO. Córdoba 4287. 86-8764. Calef. (P|14) Cara de ángel; Ringo Wood del cow-boy de oro; Dos mafiosos contra Al Capone

FLORES

★ COLISEO. Bonorino 36. 63-6181 Cont. 14.30 a 20.30: La familia Telerín; El mago de los sueños. Noche 21 hs. El médico de la mutual, A. Sordi; El cinturón de castidad (P|m|18|añ.).

★ CONTINENTAL. Carabobe 945. - 63-2218.
EL FANTASMA DE BARBANEGRA
Pinocho; Especialista en faldas. Menores $ 100.

★ FENIX. Rivadavia 7302. 612-8858. Calef. 14.30. 18.30 y 22.30: Suc. Arg. y la comedia más divertida del año. Tecnicolor
EL GRAN MUNDO DE PAPA
16.30 y 20.35. Alain Delon. Lino Ventura. Los aventureros. tec. S|R. Próx.: Caroline Cherie, tec.

★ FLORES. Rivad. 6661. 63-3701. 14, 18.10 y 22.40: Venga a reír con Dick Van Dyke y L. Jeffries:
CHITTY CHITTY, BANG BANG
Tec.; 16.30 y 20.50: En fuga de su destino. c|E. Presley. S|R.

★ GAONA. Gaona 3263. 59-2551. El Dorado; La orquídea negra: Tormenta bajo el sol. Cont. S|R.

★ G. RIVADAVIA. Riv. 8636. 69-1356 Al Este del Paraíso; Murallas de sangre. Cont. 14. Pl. $ 60. S|R. Cal.

★ PUEYRREDON. Rivadavia 6871. 612-0389. Calef. Cont. 14.35. 18.30 y 22.40: Suc. Arg. y
CAROLINE CHERIE
C'Scope. Tec. c|F. Anglade, Ch. Aznavour; 16.40 y 20.50: Atentado al pudor, tec. c|E. Riva (P|18). Martes: Est. Demasiado para vivir, tec. c|D. Bianchi.

★ SAN JOSE. Rivadavia 7356. Una vida por otra, R. Taylor; Despierta y mata. Menores $ 50.

★ SAN MARTIN. Riv. 7060. 612-5416 La conquista de la Luna; Lancha torpedera 109. Cont. 13.30 hs. Platea $ 60. S|R.

LINIERS

★ G. LINIERS. Av. Gral. Paz 47. 653-2266. 2ª semana. Cont. 15.30. 19 y 22.40: El libr° de la selva, Walt Disney; 13.40. 17.5 y 20.40: El fantasma de Barbanegra. P. Ustinov.

★ ODEON. Montiel 160. 64-7678. Exito. La familia Telerín en: El mago de los sueños: 14. 16.40 y 19.30, color: 5.000 dólares al as; 15.15 y 18. Cont. Niños $ 150 (Noche solo) 21 hs.: Carmen Baby, El matrimonio perfecto

MATADEROS

★ ALBERDI. J. B. Alberdi 6165. 68-0496. 3ª semana éxito Familia Telerín en: El mago de los sueños; 15.50 y 18.50: El juramento del zorro; 14, y 17. Cont. Niños $ 150. Noche 20.10 y 23 15. El matrimonio perfecto: 21.35: Tabú del sexo.

★ BUENOS AIRES. Av. del Trabajo 5427. 68-2525. Lucha de gigantes, K. Douglas; Paraíso perdido: Campeón sin victoria. Cont. 14 hs. Platea $ 100. S|R. Calef.

★ EL PLATA. J. B. Alberdi 5751. 68-1118. Cont. 14. 17.10 y 20.40, W Disney en: El libro de la selva; 15.20. 18.40 y 22.20: El fantasma de Barbanegra.

★ LUGANO. Murguiondo 4062. - 60-3457. Río Bravo, J. Wayne; El oro de los 7 santos; El valle de la muerte. Cont. 14 hs. Platea $ 166. S|R. Calef.

ONCE

★ LORIA. Rivadavia 3668. 87-1436.
DESNUDA EN LA ARENA
I. Sarli, V. Bó, J. Porcel; La casa de madame Lulú. L. Leblanc, E. Viena (P|18).

PALERMO

★ BLEU. Santa Fe 2541. 82-8845. - Cont. desde 14.30. $ 90. Gringo salvaje; Tarzán el temerario.

★ PARK. Santa Fe 4196. 71-3404. - Venus imperial; Marca caliente (P|m|18). Platea $ 80.

★ ROSEDAL. Serrano 2454. 72-3101. Corresponsal extranjero; La diligencia; Judex, el justiciero. S|R.

★ ROXY. Las Heras 2460. 83-0158. Atila frente a Roma; Semilla salvaje; Emboscados tras la ley. - Platea $ 100.

SUR

★ BUEN ORDEN B|Irigoyen 1821 23-7385. Calef. Primicia exclusiva:
EL LIBRO DE LA SELVA
de Walt Disney (tec.), de R. Kipling; El tío del mono (tec.), W. Disney. S|R.

★ CONSTITUCION. B. de Irigoyen 1414. 23-0248. Pl. $ 90. Cont. 17.50 y 22.35: El triunfo de Hércules; 16 y 20.50: El superman rebelde; 14.25 y 10.20: Los diablos rojos. S|R.

VILLA DEL PARQUE

★ PARQUE Cuenca 3256. 50-4448. - Emilio y los detectives; A botellazo limpio. Cont. 14 hs. Pl. $ 66. S|R. Calef.

VILLA DEVOTO

★ ACONCAGUA. G. Mosconi 3866. 50-5008. Rebelde sin causa. J. Dean; La última jugada. Cont. 14 hs. Platea $ 60. S|R. Calef.

★ DEVOTO. Av. San Martín 6200. 50-1443. El hombre que volvió de la muerte; Las siniestras profecías del doctor Terror; La calavera macabra de la muerte; La venganza del vampiro. Damas $ 50. S|R.

★ NOBEL. F. Beiró 5258. 50-5852. Cont. Príncipe y mendigo; El tesoro del lago de plata; Allí brilla el sol. Platea $ 60. S|R.

VILLA URQUIZA

★ EDEN. Bauness 2506. 51-2135. - Mayores $ 100. Angeles salvajes; La mujer ultrajada; La mano siniestra.

★ G. BOURG. Monroe 5258. 52-6119. Calef. Cont. S|R. Walt Disney presenta: El libro de la selva; El príncipe y el mendigo

★ 25 DE MAYO. Triunvirato 4438. 51-1859. 15.30. 18.55 y 22.30 hs.:
QUIERO LLENARME DE TI
c|Sandro; 14. 17.10 y 20.40. Al ponerse el Sol. Raphael. S|R.

AVELLANEDA

★ COLONIAL. Mata Hari agente 21; Ciudades prohibidas; El crimen buen negocio.

BERNAL

★ MONUMENTAL 9 de Julio 252 Continuado.
Fuiste Mía un Verano
L. Favio: Turismo de carretera.

TEATROS

★ A B C. Esmeralda 406. 392-9506. 20 hs.: La Luna de coral. Aguda crítica de J. de Thomas. Dir.: Néstor H. Ameijeiras. 23 hs. "La gaviota; de Chejov. Una obra cumbre de la dramaturgia universal.

★ ASTRAL. Corr'tes 1639. 46-5707. A. Romay pres. la superproducc.:
EL VIOLINISTA SOBRE EL TEJADO
Dir.: W. Ferrán. Orq: Dir. G. Andreani. Hoy a las 21.15 hs.

★ ATENEO. Paraguay 918. 31-2888. Alejandro Romay pres. Hoy, 21.15.
PLAZA SUITE
de Neil Simon. Elenco por orden alfab. V. Antier. G. Bredeston, I. Laínez, D. Marzio, O. Miranda, I. Roy, (P|m|14). Loc. 5 días antic.

★ AVENIDA. A. Mayo 1222. 38-2295.
HOY, A LAS 21 Y 23
Cía. D. Farías, V. Rubino, J. Rigoli, E. Killian.
Avenida 70
Atracción: Rolando Lasere y Bruna Modigliani. Direc. Musical: Mike Ribas. Coreog.: M. Magdalena. Dirección: D. Vittori. Ult. semanas.

★ BLANCA PODESTA. Ctes. 1283. 35-2592. Cía. B. Taibo, J. Langlais, en: Enseñar a un sinvergüenza, de A. Paso, con I. Grondona y V. Ariño. Dir.: D. Vittori. Mañ. 22 hs.

★ COLONIAL. P. Colón 413. 34-7958. A las 21.30: EL MANOSEO. V. Proncet. Direc.: H. Giovine. Calef.

★ COLISEO. Charcas 1119. 44-0212. 41-1115. Hoy, 17.30 y 20. La mayor atracción del año en Bs. Aires:
LA LINTERNA MAGICA
El más asombroso y revolucionario de los espectáculos jamás presentado. Horarios especiales para niños en vacaciones. Loc. 3 d. ant. Desde $ 500. Mañana, descanso.

★ COMICO. Corr'tes 1280. 35-2168. Hoy y mañana, 22 hs.
RECUERDO DEL VIEJO BS. AS.
NINI MARSHALL
RAUL LAVIE
con ballet, coro y gran orquesta.

★ CORRIENTES. Ctes. 561. 49-0765.
MANUEL DE SABATINI
en la comedia:
VAMOS A LA CAMA
(El alma se serena). Hoy 21.45 hs. Loc. en vta. 5 d. antic. Ult. días.

★ DEL GLOBO. M. T. de Alvear 1155. 41-8351. Hoy, a las 21.45 hs. A. Romay pres. Ernesto Bianco:
DESCIENDA DEL ARBOL MI GENERAL
Estrella invitada: Iris Marga.

★ EL NACIONAL. Ctes. 960. 35-0816 Grandes revistas, 20.45 y 23:
CORRIENTES... CASI ESQUINA CHAMPS ELYSEES
Nélida Lobato, Rafael Carret, Eber Lobato, A. Barbieri y Las mundialmente famosas Bluebell Girls. (P|m|18). Sáb. trasn. Dom. verm. 18.30 hs.

★ EMBASSY. Suip. 751. 392-2329. Vuelve el éxito de 1968. Dejate de Historias y Cosaquiemos la Cosaquia, con Edda Díaz. A. Gasalla y A. Cordone. Hoy, 21.30, hs.

★ EMPIRE. Hipól. Yrigoyen 1934. 47-8770. E. Kossi, S. Silveyra, Lía Casanova, E. Liporace. Exito cóm.
HASTA EL MIERCOLES, MI AMOR
Dir.: M. Lavalle. Hoy, descanso.

★ FLORIDA. Florida 165. 30-8300. Gran estreno cómico musical:
SI LO SABE... DESNUDESE
con Poupee Pigalle, de la "Nouvelle Eve" de París. Todos los días desde 13 hs. Sáb. 18 hs. (P|m|18).

★ I.A.M. Florida 659. O. Ferrigne-I. Quirós: Escalera. Dir.: M. Lavalle. (P|m|18). 21.30 hs.

★ INST. T. DI TELLA. Florida 936. 31-4721|6. 22.30 hs.: POLYMORPHIAS. Susana Zimmerman y Laboratorio de Danza

★ LICEO. Riv. y Paraná. 38-4291. J. C. Mareco-Mariquita Gallegos A las 21.30, comedia de A. Chen:
REPRESENTANDO A KARIN
Dir.: E. V. Barreto. Jueves 18.30.

★ LITTLE THEATRE. Lavalle 770. Gran estreno de la revista cómica musical y Stripe Tease:
EL DESEO DE VIVIR
Cleto, Betlina, Castrito. Contin. de lunes a jueves; 13.45 a 22 hs. Viernes, 13.45 a 0.45. Sáb. y dom. 17.30 a 0.45. Sáb. Trasn. (P|m|18).

★ MAIPO. Esmeralda 443. 392-1882. 2 Fabulosas Revistas Diferentes
A las 21 hs.:
ESCANDALO EN EL MAIPO
A las 23 hs.:
BUENOS AIRES 2001
J. Porcel, H. Mayo. L. Dumaine, J. Luz, A. Anchart (h.), D. Barbieri, P. Sombra y las atracc. Chasman y Chirlita, Los bombos Tehuelches, y Ruth Durante.

★ MUNIC. GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611.
Sala Casacuberta: 21.30: La Pucha, de O. Viale. Dir.: R. Durán. Pl. 350. Sala Martín Coronado: 21.30 hras: Adriano VII, de Peter Luke. Dir.: C. Gandolfo. Gran elenco. Platea, $ 400 y 300. Estac. Sarmiento 1547.

★ NAC. CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. A las 21.30 hs.:
TRIPAS DE ORO
de Crommelynck. Traducción de P. Miguel Obligad. Mús. A. Arizaga. Esceneg. M. Vanarelli. Direc.: P. Escudero. Vta. 4 d. antic. Bol. desde las 10 hs. Pl. $ 400. Par. 100.

★ NUEVO T (Sala Apolo). Ctes. 1382. 45-7386. 21.30 hs.: LA VALIJA, J. Mauricio. La obra más premiada del añ. Direc.: J. Hacker.

★ ODEON. Esmeralda 367. 45-3635. A las 22 hs. Cía. Jorge Barreiro-Claudia Lapacó. Direc.: A. Clesas. El cumpleaños de la tortuga.

★ PAYRO. San Martín 766. 32-5922. 22 hs. La nueva canción ES en el Payró: América cantando opina. - Canta:
RUDY CHERNICOFF

★ PEQUEÑO T. Bmé. Mitre 1280. 46-4181. A las 22.15. Cía. M. del Pilar Armiesto. Exito muy cómico. A. Paso: ¿Conoce Ud. a su mujer? con actuac. y Direc.: W. Mautone.

★ REGINA. Sta. Fe 1235. 41-5700. A las 21.30: Se vende departamento con jardín. Muy alegre, con Ana M. Campoy y J. Cibrián. Direc.: H. Mottura.

★ S. TELMO. Chac. 866. 3?-3664. 21.15 hs.: Gente de Teatro: ¿A qué jugamos?, de Gorostiza, N. Alejandro, M. Ross, C. Carella, J. C. Gené, A. F. de Rosa. Dir.: Stivel (P|m|18) Loc. 5 días de anticip.

★ SHA. Sarmiento 2255. 48-2170. Gente de Teatro pres.: Todo en el jardín, de E. Albee, con B. Mujica, E. Alfaro, F. Luppi y M. de la Vega. Dir.: Stivel. 21.15 hs. (P|18).

★ SALA PLANETA. Sipacha 927. 32-9547. 21.30 hs.: Atendiendo al Sr. Sloane, de J. Orton. Direc.: A. Ure. (P|m|18). Bol. 16.30 hs.

★ TEATRO 35. Callao 435. 40-7654. 22 hs. Una intriga palaciega que incendió el mundo: EL PROFANADOR, de T. Maunier.

★ THEATRON. Santa Fe 2450. — (Galería Americana).
EL PRECEPTOR
de B. Brecht. Direc. Jorge Della Chiesa. Hoy, a las 22 hs.

VARIEDADES

★ CIRCO DE MARRONE. Almte. Brown y M. García. (Fte. Parque Lezama). Hoy 15, 18 y 21 horas. Actuación personal de Pepitito Marrone.

DICK TRACY — por Chester Gould











Mudanza Espacial

Martes 22 de Julio de 1969



Escribe: **AMERICO BARRIOS**

ALGUN día todos los planetas serán del ser humano, en la medida en que desee conocerlos, visitarlos y poseerlos. Estas proezas del futuro, perfectamente vislumbradas en el presente, honrarán el ingenio del hombre porque su capacidad técnica habrá sobrepasado límites que todavía nuestra imaginación no alcanza a ver en los fabulosos días del porvenir. Pero tal progreso tiene una contradicción. Podríamos suponer que una familia, aquí, en la Tierra, se muda de vivienda. En la nueva casa pone su deseo de engalanarla, porque es la morada de todos: padres, hijos, nietos, hermanos. Y disfruta del hogar embellecido con su amor y su esfuerzo. Pero sería absurdo que, apenas instalada, antes de ponerla en orden, buscara otra vivienda. Si lo hiciese es porque habría sufrido un tremendo contratiempo. En caso contrario, por falta de sentido común.

•

El viaje del hombre a la Luna, la más grande hazaña jamás intentada en toda la historia de la Humanidad, podría hacer pensar en ello. Porque estamos en la Tierra padeciendo innumerables lacras sociales, y ya estamos yéndonos a otros planetas. No hemos puesto la casa en orden, todavía, y estamos mudándonos. ¿Es que hemos sufrido un terrible desencanto en nuestra morada y debemos abandonarla, o es que nos falta sentido común? Muchas veces el hombre es el hijo de las circunstancias, porque le hacen cambiar de propósitos, y le interrumpen sus obras para iniciar otras, que son las que esas circunstancias ordenan realizar. Es hermoso y emocionante ver al ser humano ejecutando proezas portentosas, porque esa grandeza nos toca a todos por igual. Es una exaltación universal del hombre. Equivale a reivindicar el buen nombre que la ignominia de los menos hundió en el fango, que la mezquindad y la torpeza pusieron en tela de juicio. Sí, es verdad, pero estamos en la Tierra flagelada, y nos duelen los padecimientos nuestros y de los demás. Pero algo bueno tiene que salir de todo esto para la Humanidad. El cardenal norteamericano J. J. Wright se alarma. porque piensa que "la llegada del hombre a la Luna puede significar la llegada del pecado de la ambición, de la soberbia y del espíritu competitivo". Es decir, una manera temible de corromper a los planetas.

•

Nosotros, en cambio, pensamos con nuestra propia teoría, que una evolución técnica deslumbrante, como ésta de la era espacial, corre pareja con una evolución en las ideas, y en el espíritu. Entonces, tenemos que alentar la esperanza de que el futuro del hombre será de maravilla. ¿NO LE PARECE?

Américo Barrios

HABLAN LOS ASTROS

Por el profesor MARIO CARIÑO



LOS NIÑOS NACIDOS EN ESTE DIA alcanzarán posiciones envidiables en la vida gracias a su talento y su simpatía sin par; serán de carácter fuerte.

LOS QUE CUMPLEN AÑOS HOY pasarán horas felices junto a seres queridos con sorpresas y emociones; luego, en el año que sigue, tendrán algún problema.

ARIES: Horas felices en el amor; problema casero resuelto; su número el 7; sus mejores horas después de las 14; buena salud; dinero llega; para viajes o mudanzas ideal; carta o llamada.

TAURO: Su número el 8; su hora las 13; gran amor; casa feliz; sorpresa y noticias; trabajo y éxito; dinero poco pero seguro; inviertan y firmen con tranquilidad; para viajes es bueno.

GEMINIS: Para el amor gran día; para la casa regular; controlen sus nervios; para la profesión de cuidado; para el dinero bueno; para viajar o mudarse no es muy conveniente.

CANCER: Día para la profesión y la casa, aprovéchenlo; dinero en las manos; éxitos en el arte; buena salud, más vida natural; su número el 7; noche casera; amigos disgustados.

LEO: Buena salud; más dinero en sus manos; amor desesperado; noticias buenas en la tarde; casa con novedades; su número el 6; visitas queridas; cuidado con los golpes; una pena.

VIRGO: Un día agitado y feliz; en casa sorpresas agradables; dinero no faltará; su número el 3; eviten la velocidad si conducen; amor muy grande; definiciones; buena salud, regalo.

LIBRA: Su número clave el 8; sus horas de 11 a 22; viajen con tranquilidad; para firmar e invertir gran día; para el amor excelente; para el dinero muy bueno; salud regular.

ESCORPIO: Mal día para el dinero y el amor; no jueguen; buena salud; para viajar o mudarse excelente; visitas; disgusto por noticias; sorpresa grande; eviten la velocidad si conducen.

SAGITARIO: Para recordar el número 2; dinero sobrará; éxitos en la profesión y en casa muy bien; en el amor cuidado, peligro de rupturas; buena salud no abusen; para viajar bueno.

CAPRICORNIO: Buen día para los asuntos de la casa y el amor; regular para el dinero y para viajar no es muy recomendable; cuidado con los golpes; exiten la velocidad; número clave el 7.

ACUARIO: Muy buen día para la salud, el dinero y el amor; nervios en casa; amigos los buscan; para viajes y cambios muy recomendable; visitas; nervios; disguto; noche para la casa.

PISCIS: Tendrán sorpresas y noticias muy buenas; su número el 6; en casa reinará la felicidad; en el amor solucionan problema; dinero seguro; para firmar e invertir muy buen día.

JUAN MOREIRA

Adaptación de Rafael A. del Zoppo







BUEN DIA

Por LUCHO PEÑA

★ NINON DE LENCLOS

La vanidad de las mujeres hace su juventud culpable y su vejez ridícula.

★ EL AMOR EN EL SIGLO XVIII

De Voltaire a Madame de Chatelet.

"Si queréis que persista en amar, devolvedme la edad de los amores; en el ocaso de mi vida, restituidme si eso es posible, la aurora".

"Dejemos a la hermosa juventud sus locos arrebatos; solo vivimos dos momentos; que uno de ellos quede reservado para la prudencia".

★ GUITARRA

¡China linda! Rezongona y melodiosa a la vez; pero siempre fiel a su dueño. Por eso éste la cuida como al pingo y no la presta a dos tirones. Cuando andan de fiesta en el poblao, ella se "mejora" bastante, atándose un gran moño celeste y blanco en la cabeza. Entonces el gaucho para mirarla, la cubre con su ponchito matra. Y ambos suelen andar de boliche en boliche, mostrando la rara ternura de un amor chúcaro, que no obstante, como el hornero, ha hecho nido en la cueva de aquella caja armoniosa.

Mentira Criolla

"¡Detesto los chismes!"

★ EXTRAVIADO

Efectivamente, el señor estaba confundido. Se encontraba en Plaza Italia, llevando de una correita 3 hermosos ejemplares de tigres de Bengala. Si no hubiera sido por ese comedido que le indicó: "Sí, señor, el Jardín Zoológico es ese que está ahí, en frente". El señor agradeció la atención y se dirigió al zoológico conduciendo los ejemplares ante el estupor de la gente que corría desesperada.

¡La gente es mala, don! El señor había encontrado a los tres bichitos abandonados en el umbral de una casa.

★ JUGANDO AL GATO Y AL RATON

Tres gatos matan tres ratones en tres minutos. ¿Cuánto tiempo tardarán cincuenta gatos para matar cincuenta ratones?

La respuesta es: tres minutos, pero ¿por qué?

Escuche: si tres gatos tardan tres minutos para matar tres ratones, es porque cada gato tarda tres minutos en matar su ratón. Luego, cualquier número de gatos tardará tres minutos para matar sendos ratones

★ ¡SIRVA OTRA CAÑA, PULPERO!...

—...qui he visto unas "güeyas" en la puerta'el rancho.

—¿Las del paisano Junes, quizá?

—¡Mucho pior! ¡Eran de un Valiant! ¡Sirva otra caña, pulpero!...

—¿Y di áhi? ¿Se juyó la moza?

—¡Mucho pior! El que juyó jué el del Valiant...

—¿Y le dejó la china de seña? ¡Mala pata tiene, pucha caray!

—¡Sirva otra caña, pulpero!...

—Y áhura, ¿para qué?

—Pa' olvidarme de lo que me van a salir tantas cañas.

CRUCIGRAMA

HORIZONTAL

2) Parte de una taza; 5) Donaire; 9) Adeuda; 10) Segundo fruto de la higuera; 11) Oveja que cría el cordero de otra madre; 13) Llanas; 15) Cañuto; 18) Estado de Venezuela; 19) Plantígrado; 20) Borracho; 22) Esencia, naturaleza; 23) Astro; 24) Metal precioso; 27) Pena, aflicción; 28) Parte del rostro; 30) Prefijo; 32) Sena; 33) Encargada de cuidar niños; 34) Letra; 35) Pronombre; 37) Camino angosto; 38) Pronombre; 39) Parte del mes romano; 41) Especie de manzano; 42) Jesucristo; 44) Facultad para discurrir; 45) Número; 46) Parte del año; 47) Uno de los Apóstoles; 48) Batracios.

VERTICAL

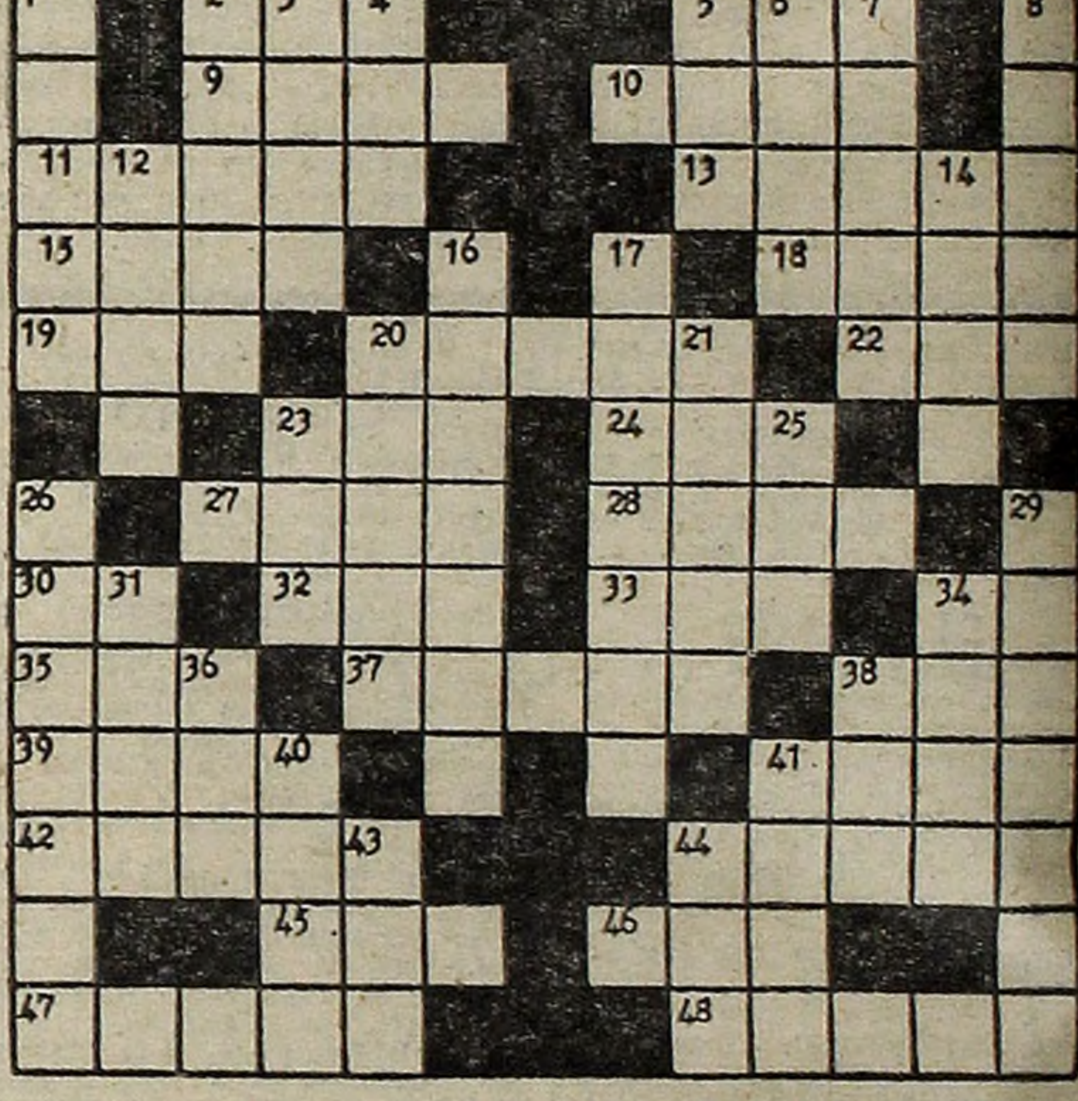
1) Bienaventurado, santo; 2) Aliño, aderezo; 3) Cavidad del pecho; 4) Medida agraria aragonesa; 5) Ocre, color; 6) Ligero, pronto, expedito; 7) Sepulturas; 8) Sentimiento; 12) Perro, chuzo; 14) Superficie; 16) Planta curbitácea (Pl.); 17) Aderezado; 20) Embarcaciones; 21) Cesta o cajón del andarivel; 23) Pronombre posesivo; 25) Ansar; 26) Orujos; 29) Posadas; 31) Macho cabrío; 34) Conjunto de personas cantando; 36) Pronombre posesivo; 38) Instante; 40) Supremo; 41) Uva seca al Sol; 43) Preposición; 44) Cuadrúpedo.

1	■	2	3	4	■	■	■	5	6	7	■	8
	■	9				■	10				■	
11	12				■	■	■	13			14	
15				■	16	■	17	■	18			
19			■	20				21	■	22		
■		■	23			■	24		25	■		■
26	■	27				■	28				■	29
30	31	■	32			■	33			■	34	
35		36	■	37					■	38		
39			40	■		■		■	41			
42				43	■	■	■	44				
	■	■	45			■	46			■	■	
47					■	■	■	48				

(La solución mañana)

B	O	C	E	L	■	P	■	R	I	V	A	L
E	R	A	R	■	M	E	S	■	R	E	J	A
C	A	N	■	B	E	Z	O	S	■	E	A	S
A	L	■	P	O	R	■	T	A	L	■	R	O
S	■	R	O	J	O	■	O	L	A	S	■	S
■	L	E	S	■	■	■	■	■	B	O	A	■
M	■	D	E	D	O	■	T	A	E	L	■	M
E	N	■	S	E	R	■	R	A	S	■	L	A
S	O	R	■	L	A	M	E	R	■	C	O	N
O	R	A	L	■	L	A	S	■	S	O	L	O
N	A	B	O	S	■	S	■	D	U	D	A	S
■	■	A	T	E	■	■	■	A	M	O	■	■
R	A	T	E	R	O	■	A	S	E	S	O	R

(Solución del problema anterior)



—Me pertenece la mitad por estar en mi jardín.

EL TIEMPO

MAXIMA: 18°9 - 13.10
MINIMA: 7°8 - 6.40

El pronóstico para hoy: algo nublado y frío; temperatura y humedad en disminución; vientos leves del sector Sur; probable máxima: 14 grados. Mañana: nubosidad variable, poco cambio de la temp.

EDICION DE LA MAÑANA
Director Matutina: Américo Barrios
T. E. 45-0191 - 0192 - 0193 - 0194 - 0195 - 0196 - 0197 - 0198 y 0199

Registro de la Propiedad Intelectual Nº 939.689
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, PUBLICIDAD Y TALLERES: RIOBAMBA 280

